



QW-HS12F47EW-DE

Dishwasher

EL

Εγχειρίδιο Χρήστη

CZ

Návod k použití

UK

Керівництво з експлуатації

HU

Használati utasítás





QW-HS12F47EW-DE

Dishwasher

EL

Εγχειρίδιο Χρήστη

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1: ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Τεχνικές προδιαγραφές	5
Συμμόρφωση με τα πρότυπα και Δεδομένα δοκιμών	5

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2: ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Ανακύκλωση	6
Πληροφορίες για την ασφάλεια	6
Υποδείξεις	8

Είδη ακατάλληλα για πλύσιμο σε πλυντήριο πιάτων

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3: ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Τοποθέτηση της συσκευής	9
Συνδέσεις νερού	9
Λαστιχένιος σωλήνας εισόδου νερού	9
Λαστιχένιος σωλήνας εξόδου νερού	10
Ηλεκτρική σύνδεση	11
Τοποθέτηση της συσκευής κάτω από πάγκο	11
Πριν τη χρήση της συσκευής	13

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4: ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ

Η σπουδαιότητα της αποσκληρύνσης του νερού	13
Προσθήκη ειδικού αλατιού	13
Λωρίδα ελέγχου	13
Ρύθμιση της κατανάλωσης ειδικού αλατιού	14
Χρήση απορρυπαντικού	14
Γέμισμα του διαμερίσματος απορρυπαντικού	14
Συνδυασμένο απορρυπαντικό	15
Γέμισμα με λαμπτυρικό και προσαρμογή της ρύθμισης	15

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΣΚΕΥΩΝ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

Σχάρα πιάτων	16
Εναλλακτικοί τρόποι φόρτωσης των καλαθιών	18

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6: ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

Στοιχεία προγραμμάτων	19
-----------------------	----

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Ενεργοποίηση της συσκευής	21
Παρακολούθηση προόδου προγράμματος	21
Αλλαγή προγράμματος	21
Αλλαγή προγράμματος με επαναφορά	22
Απενεργοποίηση της συσκευής	22

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8: ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Φίλτρα	23
Βραχίονες ψεκασμού	23
Φίλτρο λαστιχένιου σωλήνα	23

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9: ΚΩΔΙΚΟΙ ΒΛΑΒΗΣ ΚΑΙ ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΒΛΑΒΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10: ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

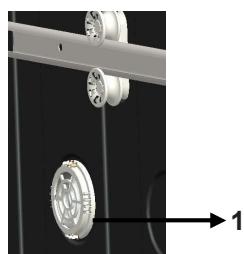
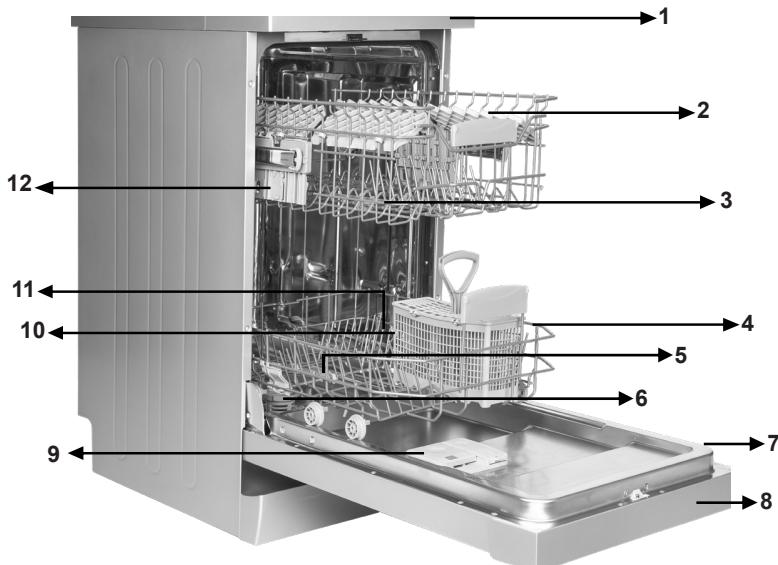
Αγαπητέ πελάτη, Ο στόχος μας είναι να σας προσφέρουμε προϊόντα υψηλής ποιότητας που υπερβαίνουν τις προσδοκίες σας. Η συσκευή σας παράχθηκε σε μοντέρνες εγκαταστάσεις και έχει ελεγχθεί προσεκτικά και σχολαστικά για την ποιότητά της.

Αυτό το εγχειρίδιο έχει συνταχθεί για να σας βοηθήσει στη χρήση της συσκευής σας, η οποία κατασκευάστηκε με την πιο πρόσφατη τεχνολογία για αξιοποίηση και μέγιστη απόδοση.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό τον οδηγό που περιλαμβάνει βασικές πληροφορίες σχετικά με την ασφαλή εγκατάσταση, συντήρηση και χρήση. Για την εγκατάσταση της συσκευής σας απευθυνθείτε στο πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Οι οδηγίες χρήσης έχουν εφαρμογή σε περισσότερα από ένα μοντέλα. Επομένως μπορεί να προκύψουν διαφορές.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1: ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



Μονάδα στεγνώματος

Turbo: Το σύστημα αυτό παρέχει καλύτερη απόδοση στεγνώματος των σκευών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1: ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τεχνικές προδιαγραφές

Χωρητικότητα	10 σερβίτσια
Ύψος	850 χλστ.
Ύψος (χωρίς τον πάγκο εργασίας)	820 χλστ.
Πλάτος	550 χλστ.
Βάθος	598 χλστ.
Καθαρό Βάρος	40 κ.
Παροχή ρεύματος	220-240 V, 50 Hz
Συνολική Ισχύς	1900 W
Θερμική Ισχύς	1800 W
Αντλητική Ισχύς	100 W
Ισχύς Αντλίας Αποστράγγισης	30 W
Πίεσης παροχής νερού	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Ρεύμα	10 A

Συμμόρφωση με τα πρότυπα και Δεδομένα δοκιμών / Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Το προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις όλων των εφαρμόσιμων Οδηγιών ΕΕ και των αντίστοιχων εναρμονισμένων προτύπων, τα οποία απαιτούνται για τη σήμανση CE.

Επισκεφτείτε τον ιστότοπο www.sharphomeappliances.com για ένα ηλεκτρονικό αντίγραφο αυτού του εγχειριδίου χρήσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2: ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Ανακύκλωση

- Τα ανακυκλώσιμα υλικά χρησιμοποιούνται σε ορισμένα εξαρτήματα και στη συσκευασία.
- Τα πλαστικά εξαρτήματα σημαίνονται με διεθνείς συντομεύσεις: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< ,)
- Τα μέρη από χαρτόνι έχουν παραχθεί από ανακυκλωμένο χαρτί και θα πρέπει να απορρίπτονται σε ειδικούς κάδους συλλογής αποβλήτων χαρτιού για ανακύκλωση.
- Τέτοια υλικά δεν πρέπει να απορρίπτονται στους κάδους κανονικών απορριμμάτων. Αντιθέτως θα πρέπει να παραδίδονται σε κέντρα ανακύκλωσης.
- Για πληροφορίες σχετικά με μεθόδους και σημεία απόρριψης, απευθυνθείτε σε αντίστοιχα κέντρα.

Πληροφορίες ασφαλείας

Όταν παραλαμβάνετε τη συσκευή σας

- Αν δείτε οποιαδήποτε ζημιά στη συσκευασία της συσκευής σας, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Ξετυλίξτε τα υλικά συσκευασίας όπως αναφέρεται και απορρίψτε τα σύμφωνα με τους κανόνες.

Τι πρέπει να προσέξετε κατά τη εγκατάσταση της συσκευής

- Επιλέξτε ένα κατάλληλο, ασφαλές και οριζόντιο μέρος για να εγκαταστήσετε τη συσκευή σας.
- Διενεργήστε την εγκατάσταση και τη σύνδεση της συσκευής σας ακολουθώντας τις οδηγίες.
- Η συσκευή αυτή θα πρέπει να εγκαθίσταται και να επισκευάζεται μόνο από εξουσιοδοτημένο συνεργείο σέρβις.
- Μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά θα πρέπει να χρησιμοποιούνται στη συσκευή αυτή.
- Πριν την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από το ρεύμα.
- Ελέγχτε αν το σύστημα ηλεκτρικών ασφαλειών του χώρου εγκατάστασης έχει συνδεθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να συμφωνούν με τις τιμές που αναγράφονται στην πινακίδα στοιχείων.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν πατάει το καλώδιο ρεύματος.
- Ποτέ μη χρησιμοποιήστε καλώδιο επέκτασης ή πολύπριζο για τη σύνδεση. Το φίς της ρευματοληψίας θα πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Μετά την εγκατάσταση, χρησιμοποιήστε τη συσκευή χωρίς φορτίο για την πρώτη φορά.

Στην καθημερινή χρήση

- Η συσκευή αυτή προορίζεται για οικιακή χρήση. Μην τη χρησιμοποιήστε για άλλο σκοπό. Η επαγγελματική χρήση αυτού του πλυντηρίου πιάτων θα

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2: ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

καταστήσει άκυρη την εγγύηση.

- Μη στέκεστε, κάθεστε ή τοποθετείτε οποιοδήποτε φορτίο στην ανοιχτή πόρτα, γιατί μπορεί να πέσει.
- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε διαφορετικό απορρυπαντικό και λαμπρυντικό που δεν έχει παραχθεί ειδικά για πλυντήρια πιάτων. Η εταιρεία μας δεν θα έχει ευθύνη για αυτό.
- Το νερό στο τμήμα πλυσίματος της συσκευής δεν είναι πόσιμο. Μην το πιείτε.
- Λόγω κινδύνου έκρηξης, μην προσθέσετε στο τμήμα πλυσίματος της συσκευής οποιαδήποτε χημικά μέσα διάλυσης, όπως είναι οι διαλύτες.
- Πριν το πλύσιμο, ελέγχετε αν τα πλαστικά είδη είναι ανθεκτικά σε υψηλή θερμοκρασία.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν έχουν λάβει επιτήρηση ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη, δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επιβλεψη.
- Μην τοποθετείτε μέσα στη συσκευή σας ακατάλληλα και βαριά είδη που υπερβαίνουν τις δυνατότητες των καλαθιών. Η εταιρεία μας δεν θα είναι υπεύθυνη για οποιαδήποτε ζημιά στα εσωτερικά μέρη.
- Δεν πρέπει να ανοίξετε την πόρτα κατά τη λειτουργία της συσκευής. Σε κάθε περίπτωση, μια διάταξη ασφαλείας εξασφαλίζει τη διακοπή λειτουργίας της συσκευής αν ανοιχτεί η πόρτα της.
- Μην αφήνετε την πόρτα ανοικτή, για να αποφύγετε ατύχημα.
- Τοποθετείτε μαχαιρία και άλλα αιχμηρά αντικείμενα στο καλάθι μαχαιροπίρουνων με τη λεπτίδα προς τα κάτω.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, για να αποφύγετε κινδύνους πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του για τεχνική εξυπηρέτηση ή άλλα άτομα με παρόμοια εξουσιοδότηση.
- Αν η επιλογή Εξοικονόμηση Ενέργειας έχει τεθεί σε "Nai", η πόρτα θα ανοίξει στο τέλος του προγράμματος. Για 1 λεπτό μην πιέζετε την πόρτα για να κλείσει, για να αποφύγετε βλάβη του αυτόματου μηχανισμού της πόρτας κατά τη διάρκεια του λεπτού. Η πόρτα πρέπει να μείνει ανοικτή για 30 λεπτά για αποτελεσματικό στέγνωμα (σε μοντέλα χωρίς αυτόματο σύστημα ανοίγματος της πόρτας)

Προειδοποίηση: Μη στέκεστε μπροστά από την πόρτα μετά από το ηχητικό σήμα προειδοποίησης για αυτόματο άνοιγμα.

Για την ασφάλεια του παιδιού σας

- Αφού αφαιρέσετε τη συσκευασία της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν είναι σε θέση όπου μπορούν να έχουν πρόσβαση τα παιδιά.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή να την ξεκινούν.
- Κρατάτε τα παιδιά μακριά από απορρυπαντικά και λαμπρυντικά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2: ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Κρατάτε τα παιδιά μακριά από τη συσκευή όταν είναι ανοικτή γιατί μπορεί να υπάρχουν ακόμη κατάλοιπα καθαριστικών ουσιών στο εσωτερικό της.
- Βεβαιωθείτε ότι η παιλιά σας συσκευή δεν αποτελεί οποιαδήποτε απειλή για τα παιδιά σας. Είναι γνωστό ότι παιδιά έχουν κατά λάθος κλειδωθεί σε παλιές συσκευές. Για να αποτρέψετε μια τέτοια κατάσταση, πριν πετάξετε τη συσκευή σας σπάστε την κλειδαριά της πόρτας και αφαιρέστε τα καλώδια ρεύματος.

Σε περίπτωση βλάβης

- Οποιαδήποτε εργασία επισκευής γίνει από οποιονδήποτε εκτός του προσωπικού του εξουσιοδοτημένου σέρβις, θα προκαλέσει την ακύρωση της ισχύος της εγγύησης για τη συσκευή σας.
- Πριν από οποιαδήποτε εργασία επισκευών στη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την τροφοδοσία ρεύματος δικτύου. Απενεργοποιήστε το διακόπτη ασφαλείας ή αποσυνδέατε τη συσκευή από την πρίζα. Μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα. Φροντίστε απαραίτητα να κλείσετε το διακόπτη παροχής νερού.

Υποδείξεις

- Για την εδοικονόμηση ενέργειας και νερού, αφαιρείτε τα μεγάλα υπολείμματα φαγητού από τα πιάτα πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Ξεκινήστε τη συσκευή σας αφού την έχετε γεμίσει πλήρως.
- Χρησιμοποιείτε το πρόγραμμα πρόπλυσης μόνον όταν είναι απαραίτητο.
- Τοποθετείτε στο πλυντήριο τα είδη με κοιλότητες όπως μπολ, ποτήρια και κατσαρόλες με τρόπο ώστε να κοιτάζουν προς τα κάτω.
- Συνιστάται να μην τοποθετείτε στη συσκευή σας σκεύη διαφορετικά ή περισσότερα από ότι προβλέπεται.

Είδη ακατάλληλα για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων:

- Σκεύη με στάχτες τσιγάρων, υπολείμματα κεριού, βερνίκια, μπογιές, χημικές ουσίες ή από κράματα σιδήρου,
- Πιρούνια, κουτάλια και μαχαίρια με λαβές από ξύλο ή κόκαλο ή με επένδυση ελεφαντόδοντου ή nacre, κολλητά είδη, είδη λερωμένα με διαβρωτικά, όξινα ή αλκαλικά χημικά
- Πλαστικά είδη που δεν είναι ανθεκτικά στη θερμότητα, δοχεία χάλκινα ή επικασσιτερωμένα
- Άλουμινινα και ασημένια είδη (μπορεί να αποχρωματιστούν, να θαμπώσουν)
- Ορισμένοι ευπαθείς τύποι γυαλιού, πορσελάνες με διακοσμητικά μοτίβα γιατί ζεθωριάζουν μετά το πρώτο πλύσιμο, ορισμένα κρυστάλλινα είδη γιατί χάνουν τη διαφάνεια τους με το χρόνο, κολλητά μαχαιροπίρουνα που δεν είναι ανθεκτικά στη θερμότητα, ποτήρια από κρύσταλλο μολύβδου, σανίδες κοπής, είδη κατασκευασμένα από συνθετικές ίνες
- Απορροφητικά είδη όπως σφουγγάρια ή πανιά κουζίνας δεν είναι κατάλληλα για πλύσιμο σε πλυντήριο πιάτων.

Προειδοποίηση: Φροντίστε στις μελλοντικές σας αγορές να αγοράζετε σερβίτσια κατάλληλα για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3: ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Τοποθέτηση της συσκευής

Όταν προσδιορίζετε τη θέση εγκατάστασης, επιλέξτε θέση που προσφέρει εύκολη πρόσβαση για την τοποθέτηση και την αφαίρεση των πιάτων.

Μην τοποθετήσετε τη συσκευή σας σε οποιαδήποτε θέση όπου υπάρχει πιθανότητα η θερμοκρασία του χώρου να πέσει κάτω από 0°C.

Πριν την τοποθέτηση, βγάλτε τη συσκευή από τη συσκευασία της ακολουθώντας τις προειδοποιήσεις που υπάρχουν στη συσκευασία.

Τοποθετήστε τη συσκευή κοντά σε βρύση παροχής νερού ή σε αποχέτευση. Πρέπει να επιλέξετε θέση για τη συσκευή σας, λαμβάνοντας υπόψη ότι οι συνδέσεις της δεν θα τροποποιηθούν αφού γίνουν.

Μην πιάνετε τη συσκευή από την πόρτα ή τον πίνακα για να την μετακινήσετε. Φροντίστε να αφήσετε ορισμένη απόσταση από όλες τις πλευρές της συσκευής ώστε να μπορείτε να την μετακινείτε άνετα κατά τον καθαρισμό.

Βεβαιωθείτε ότι τα λάστιχα εισόδου και εξόδου νερού δεν θα συμπιεστούν κατά την τοποθέτηση του πλυντηρίου. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο δεν πατάει το καλώδιο ρεύματος.

Ρυθμίστε τα ρυθμιζόμενα πόδια της συσκευής έτσι ώστε να μπορεί να στέκεται οριζόντια και σε ισορροπία. Η σωστή τοποθέτηση της συσκευής εξασφαλίζει απρόσκοπτο άνοιγμα και κλείσιμο της πόρτας.

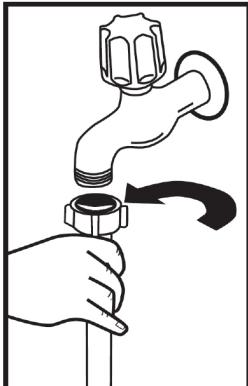
Αν η πόρτα της συσκευής δεν κλείνει κανονικά, ελέγχτε αν η συσκευή στέκεται σταθερά στο δάπεδο. Αν όχι, ρυθμίστε τα πόδια και εξασφαλίστε τη σταθερή τοποθέτησή της.

Σύνδεση νερού

Η υδραυλική εγκατάσταση στο χώρο τοποθέτησης θα πρέπει να είναι κατάλληλη για πλυντήριο πιάτων. Επίσης, σας συνιστούμε να τοποθετήσετε ένα φίλτρο στην είσοδο της παροχής νερού στο σπίτι ή το διαμέρισμά σας, ώστε να αποφύγετε οποιαδήποτε ζημία στη συσκευή σας λόγω οποιασδήποτε πρόσμιξης (άμμου, λάσπης, σκουριάς κλπ.) που ενδεχόμενα θα μπορούσε να μεταφερθεί μέσω της παροχής νερού ή των εσωτερικών σωληνώσεων νερού και για να προληφθούν προβλήματα όπως το κιτρίνισμα και ο σχηματισμός αποθέσεων μετά το πλύσιμο.

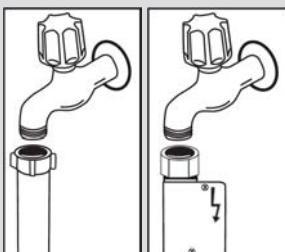
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3: ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Λάστιχο εισόδου νερού

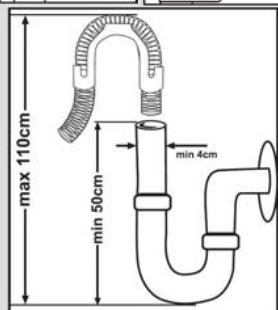


Μη χρησιμοποιήστε το λαστιχένιο σωλήνα εισόδου νερού από παλιά σας συσκευή. Χρησιμοποιήστε τον καινούργιο που συνοδεύει τη συσκευή σας. Αν πρόκειται να συνδέσετε στη συσκευή σας ένα λαστιχένιο σωλήνα εισόδου νερού που είναι καινούργιος ή έχει πολύ καιρό να χρησιμοποιηθεί, αφήστε να τρέξει για λίγο νερό από το σωλήνα πριν κάνετε τη σύνδεση. Συνδέστε το λάστιχο εισόδου νερού απ' ευθείας στη βρύση παροχής νερού. Η πίεση που παρέχεται από το διακόπτη νερού θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 0,03 MPa και έως το πολύ 1 MPa-. Αν η πίεση του νερού είναι μεγαλύτερη από 1 MPa, θα πρέπει ενδιάμεσα να συνδεθεί βαλβίδα μείωσης της πίεσης.

Αφού γίνουν οι συνδέσεις, πρέπει να ανοιχτεί πλήρως ο διακόπτης νερού και να ελεγχθούν οι συνδέσεις ως προς τη στεγανότητα. Για την ασφάλεια της συσκευής σας, βεβαιωθείτε να κλείνετε πάντα το διακόπτη νερού μετά το τέλος κάθε προγράμματος πλυσίματος.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σε ορισμένα μοντέλα χρησιμοποιείται στόμιο νερού Aquastop. Σε περίπτωση χρήσης Aquastop, υπάρχει επικίνδυνη τάση. Μην κόψετε την είσοδο νερού Aquastop. Μην αφήσετε να διπλώσει ή να στρίψει.



Λάστιχο εξόδου νερού

Το λάστιχο αποστράγγισης νερού θα πρέπει να συνδέεται είτε άμεσα σε οπή αποχέτευσης νερού ή στη κάνουλα εξόδου νεροχύτη. Χρησιμοποιώντας ένα ειδικό σωλήνα με κεκαμένο άκρο (αν διατίθεται), το νερό μπορεί να αποστραγγίζεται απ' ευθείας στο νεροχύτη τοποθετώντας το κεκαμένο άκρο του σωλήνα πάνω από το άκρο του νεροχύτη. Αυτή η σύνδεση θα πρέπει να είναι σε ύψος 50 έως 110 cm από το επίπεδο του δαπέδου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3: ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Συνδέστε το προϊόν σε γειωμένη πρίζα που προστατεύεται από ασφάλεια που συμμορφώνεται με τις τιμές στον πίνακα «Τεχνικές προδιαγραφές».

Το φις αυτής της συσκευής μπορεί να περιλαμβάνει ασφάλεια 13 Α ανάλογα με τη χώρα προορισμού (για παράδειγμα Ην. Βασίλειο.) (Για παράδειγμα Ην. Βασίλειο, Σαουδική Αραβία)

Σύνδεση νερού:

Προσέξτε τη σήμανση πάνω στον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου νερού!

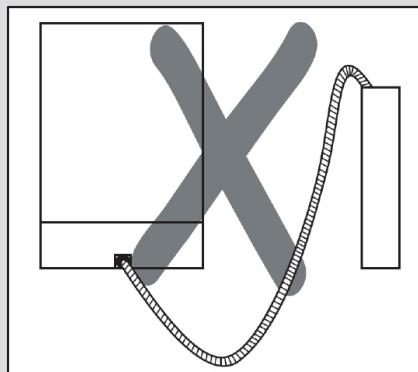
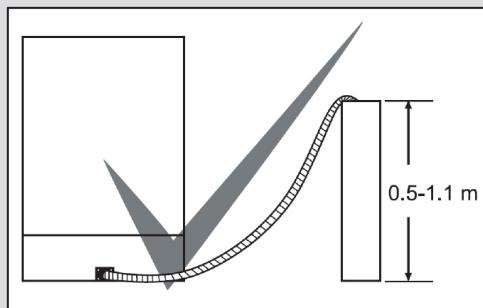
Αν τα μοντέλα επισημαίνονται με 25° , η θερμοκρασία του νερού δεν επιτρέπεται να υπερβεί τους 25° C (κρύο νερό).

Για όλα τα άλλα μοντέλα:

Προτιμάται κρύο νερό. Για ζεστό νερό, μέγ.

Θερμοκρασία 60° C .

Προειδοποίηση: Αν χρησιμοποιηθεί λαστιχένιος σωλήνας εξόδου μεγαλύτερος από 4 m, τα σκεύη μπορεί να παραμείνουν λερωμένα. Στην περίπτωση αυτή, η εταιρεία μας δεν θα δεχτεί καμία ευθύνη.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3: ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ηλεκτρική σύνδεση

Το γειωμένο φις της συσκευής σας θα πρέπει να συνδεθεί σε γειωμένη πρίζα που τροφοδοτείται με κατάλληλη τάση και ρεύμα. Αν δεν υπάρχει εγκατάσταση γείωσης, αναθέστε σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγιο να την εγκαταστήσει. Σε περίπτωση χρήσης χωρίς να έχει εγκατασταθεί γείωση, η εταιρεία μας δεν θα είναι υπεύθυνη για οποιαδήποτε απώλεια χρήσης ενδέχεται να προκύψει.

Η ονομαστική τιμή της οικιακής ασφάλειας θα πρέπει να είναι 10-16 A.

Η συσκευή σας έχει ρυθμιστεί για τάση 220-240 V. Αν η τάση δικτύου στην περιοχή σας είναι 110 V, συνδέστε ενδιάμεσα ένα μετασχηματιστή 110/220 V και 3000 W. Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, αυτή δεν θα πρέπει να είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος.

Χρησιμοποιείτε πάντα το επενδεδυμένο φις που παρέχεται με τη συσκευή σας.

Σε χαμηλή τάση, η απόδοση πλυσίματος της συσκευής μειώνεται

Το καλώδιο ρεύματος αυτής της συσκευής θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο συνεργείο σέρβις ή από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγιο.

Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθούν ατυχήματα.

Για λόγους ασφαλείας, πάντα φροντίζετε απαραίτητα να αποσυνδέετε το φις όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα πλυσίματος.

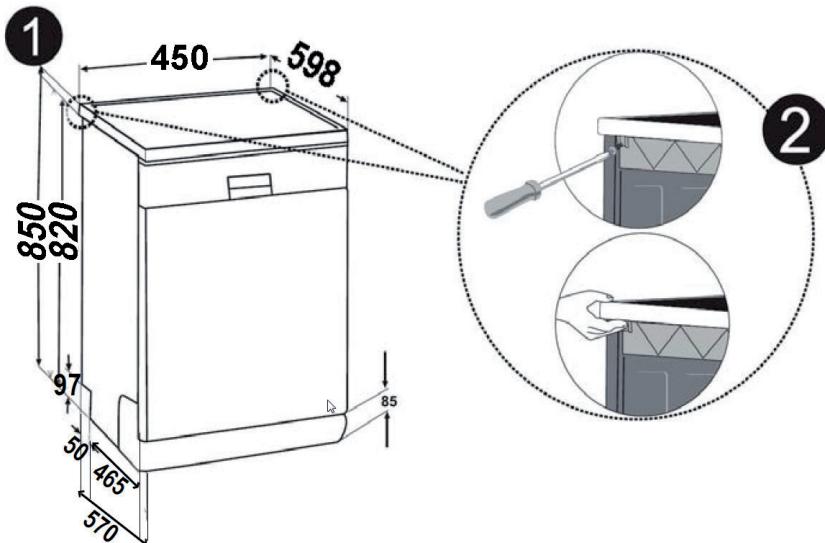
Για να μην προκληθεί ηλεκτροπληξία, μην αφαιρείτε το φις από την πρίζα αν τα χέρια σας είναι βρεγμένα.

Όταν αποσυνδέετε τη συσκευή σας από την παροχή ρεύματος δικτύου, πάντα τραβάτε το φις. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3: ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Τοποθέτηση της συσκευής κάτω από πάγκο

Αν επιθυμείτε να τοποθετήσετε τη συσκευή σας κάτω από πάγκο κουζίνας, ελέγχετε αν έχετε επαρκή χώρο κάτω από τον πάγκο και αν η καλωδίωση και η υδραυλική εγκατάσταση το επιτρέπουν. **1** Αν αποφασίσετε ότι ο χώρος κάτω από τον πάγκο είναι κατάλληλος για την τοποθέτηση της συσκευής σας, αφαιρέστε την επιφάνεια εργασίας όπως δείχνει η εικόνα. **2**

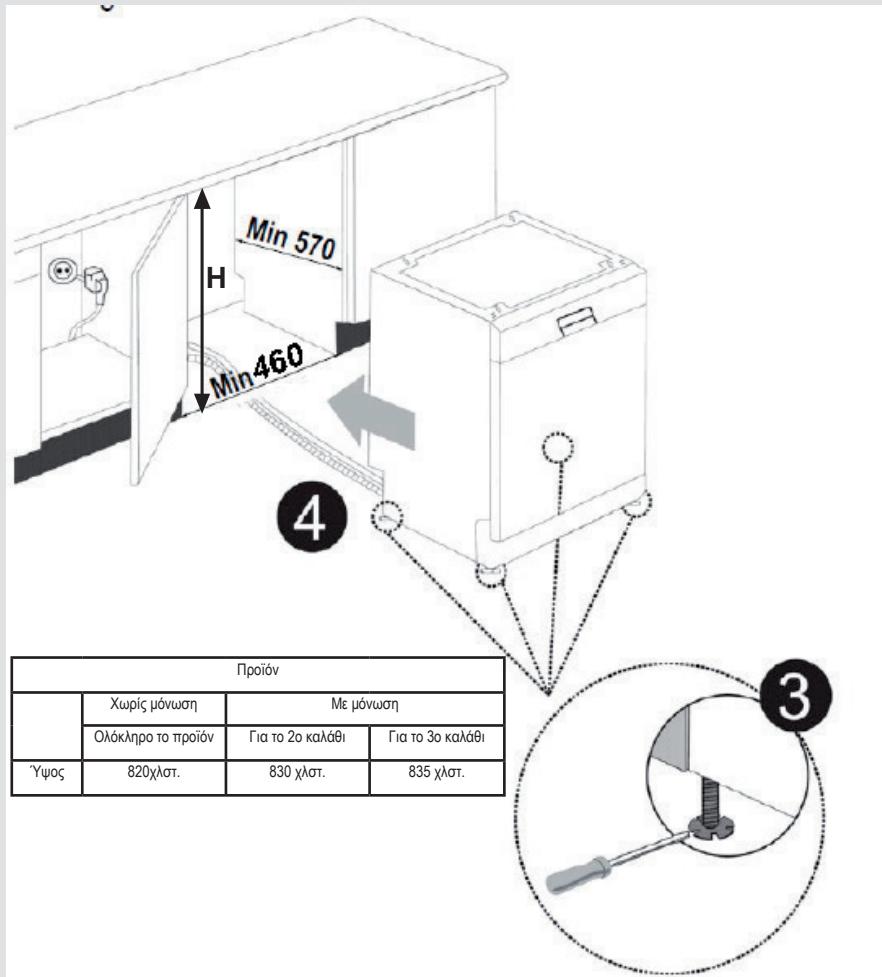


Προειδοποίηση: Το έπιπλο βάσης κάτω από το οποίο θα τοποθετηθεί η συσκευή μετά την αφαίρεση της επιφάνειας εργασίας της πρέπει να είναι σταθερό ώστε να μην επιτρέπει διατάραξη της ευστάθειας.

Για να αφαιρέσετε την επιφάνεια εργασίας, αφαιρέστε τις βίδες που τη συγκρατούν και βρίσκονται στο πίσω μέρος της συσκευής, κατόπιν σπρώξτε το μπροστινό πίνακα 1 εκ. από τη μπροστινή πλευρά προς τα πίσω και σηκώστε τον.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3: ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ρυθμίστε τα πόδια της συσκευής σύμφωνα με την κλίση του δαπέδου.**3**
Τοποθετήστε τη συσκευή σας σπρώχνοντάς την κάτω από τον πάγκο χωρίς να αφήσετε να πιεστούν ή να τσακίσουν οι λαστιχένιοι σωλήνες.**4**



Προειδοποίηση: Μετά την αφαίρεση της επιφάνειας εργασίας, η συσκευή θα πρέπει να τοποθετηθεί σε κλειστό χώρο

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4: ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ

Πριν την πρώτη χρήση της συσκευής

- Ελέγχετε αν οι προδιαγραφές παροχής ρεύματος και νερού συμφωνούν με τις τιμές που αναφέρονται στις οδηγίες εγκατάστασης για τη συσκευή.
- Αφαιρέστε όλα τα ιλικά συσκευασίας από το εσωτερικό της συσκευής.
- Ρυθμίστε τον αποσκλήρυντη του νερού.
- Προσθέστε 1 kg ειδικό αλάτι στο διαμέρισμα ειδικού αλατιού και γεμίστε το με νερό σε επίπεδο που σχεδόν θα ξεχειλίσει.
- Γεμίστε το δοχείο λαμπτυρικού.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ

Η σπουδαιότητα της αποσκλήρυνσης του νερού

Για καλή απόδοση της λειτουργίας πλυσίματος, το πλυντήριο πιάτων χρειάζεται μαλακό νερό, δηλ. με μικρή περιεκτικότητα σε ασβέστιο. Άλλως θα παραμένουν στα πιάτα και στον εσωτερικό εξοπλισμό λευκές αποθέσεις αλάτων ασβεστίου. Αυτό θα έχει αρνητικές επιπτώσεις στην απόδοση του πλυντηρίου σας στο πλύσιμο, το στέγνωμα και τη στιλπνή εμφάνιση των σκευών. Για αυτό το λόγο, στα πλυντήρια πιάτων χρησιμοποιείται ένα σύστημα αποσκλήρυνσης του νερού. Το σύστημα αποσκλήρυνσης πρέπει να αναγεννάται ώστε να λειτουργεί με την ίδια απόδοση και κατά το επόμενο πλύσιμο. Για το σκοπό αυτό χρησιμοποιείται το αλάτι πλυντηρίου πιάτων.

Γεμίστε με αποσκληρυντικό

Για καλή απόδοση της λειτουργίας πλυσίματος, το πλυντήριο πιάτων χρειάζεται μαλακό νερό, δηλ. με μικρή περιεκτικότητα σε ασβέστιο. Άλλως θα παραμένουν στα πιάτα και στον εσωτερικό εξοπλισμό λευκές αποθέσεις αλάτων ασβεστίου. Αυτό θα έχει αρνητικές επιπτώσεις στην απόδοση του πλυντηρίου σας στο πλύσιμο, το στέγνωμα και τη στιλπνή εμφάνιση των σκευών. Όταν το νερό περνά μέσα από το σύστημα του αποσκληρυντή, τα ιόντα που προκαλούν τη σκληρότητα του νερού αφαιρούνται από το νερό και το νερό φθάνει στη σκληρότητα που απαιτείται για την επίτευξη του καλύτερου αποτελέσματος πλυσίματος. Ανάλογα με το επίπεδο της σκληρότητας του εισερχόμενου νερού, τα ιόντα αυτά που προκαλούν τη σκληρότητα του νερού συσσωρεύονται ταχύτατα στο σύστημα του αποσκληρυντή. Επομένως, το σύστημα αποσκλήρυνσης πρέπει να αναγεννάται ώστε να λειτουργεί με την ίδια απόδοση και κατά το επόμενο πλύσιμο. Για το σκοπό αυτό χρησιμοποιείται το αποσκληρυντικό αλάτι πλυντηρίου πιάτων.

Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο με ειδικό αποσκληρυντικό αλάτι πλυντηρίου πιάτων για την αποσκλήρυνση του νερού. Μη χρησιμοποιείτε αποσκληρυντικά σε μορφή μικρών κόκκων ή σκόνης που διαλύνονται εύκολα. Η χρήση οποιουδήποτε τύπου αποσκληρυντικού αλατιού διαφορετικού από τον προβλεπόμενο μπορεί να προξενεί σε ζημιά στη συσκευή σας.

Χρήση απορρυπαντικού Χρήση απορρυπαντικού

Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά ειδικά σχεδιασμένα για χρήση σε οικιακά πλυντήρια πιάτων. Διατηρείτε τα απορρυπαντικά σας σε δροσερό, ξηρό μέρος μακριά από παιδιά.

Προσθέτετε το σωστό απορρυπαντικό για το πρόγραμμα που επιλέγετε, για να διασφαλίζετε τα καλύτερα αποτελέσματα. Η ποσότητα απορρυπαντικού που χρειάζεται εξαρτάται από τον κύκλο, από το μέγεθος του φορτίου και από τον βαθμό λερώματος των σκευών.

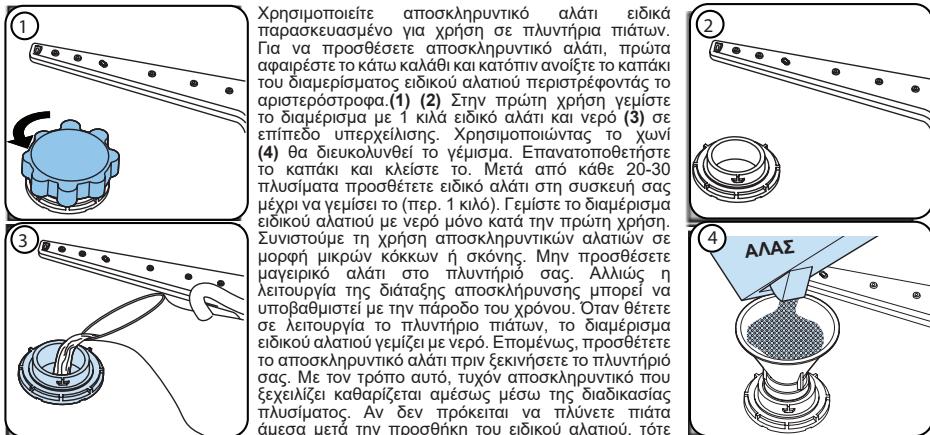
Μην προσθέτετε στο διαμέρισμα απορρυπαντικό περισσότερο απορρυπαντικό απ" όσο χρειάζεται. Διαφορετικά μπορεί να δημιουργούνται λευκές γραμμές ή κήλιδες μπλε απόχρωσης στα γυαλιά και τα πιάτα και μπορεί να προκληθεί διάβρωση του γυαλιού. Η συνεχόμενη χρήση υπερβολικής ποσότητας απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.

Η χρήση πολύ μικρής ποσότητας απορρυπαντικού μπορεί να επιφέρει ανεπαρκή καθαρισμό και μπορείτε να δείτε λωρίδες λευκής απόχρωσης αν το νερό είναι σκληρό.

Για περισσότερες πληροφορίες δείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή του απορρυπαντικού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4: ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ

Γέμισμα με ειδικό αλάτι



Εκτελέστε ένα σύντομο πρόγραμμα πλυσίματος με κενή συσκευή για να αποφύγετε διάβρωση της συσκευής σας λόγω της υπερχείλισης του ειδικού αλατιού κατά την προσθήκη του στο δοχείο. Για να ξέρετε αν επαρκεί η ποσότητα ειδικού αλατιού αποσκληρύνσης τη συσκευή, ελέγχετε το διαφανές τμήμα στο καπάκι του διαμερίσματος ειδικού αλατιού. Αν το διαφανές τμήμα είναι πράσινο, τότε υπάρχει αρκετό αλάτι. Αν δεν είναι πράσινο, πρέπει να προσθέστε αλάτι.

Λωρίδα ελέγχου

Η αποτελεσματικότητα της πλυσίματος του πλυντηρίου σας εξαρτάται από το πόσο μαλακό είναι το παρεχόμενο νερό βρύσης. Για το λόγο αυτού, η συσκευή σας διαθέτει σύστημα που μειώνει τη σκληρότητα του παρεχόμενου νερού του δικτύου. Η αποτελεσματικότητα του πλυσίματος θα αυξηθεί όταν στο σύστημα είναι σωστά ρυθμισμένο. Για να ενημερωθείτε για το επίπεδο σκληρότητας του νερού της περιοχής σας, απευθυνθείτε στην υπηρεσία ύδρευσης του δημού σας ή χρησιμοποιήστε τη λωρίδα ελέγχου (αν διατίθεται).

Ανοίξτε τη λωρίδα ελέγχου	Αφήστε να τρέξει νερό στη βύρσα για 1 λεπτό.	Κρατήστε τη λωρίδα ελέγχου μέσα στο νερό για 1 δευτερόλεπτο.	Τινάξτε τη λωρίδα ελέγχου αιρού την γραμμή αφαιρέστε από το νερό	Νερό για 1 λεπτό.	Κάνετε τη ρύθμιση της σκληρότητας νερού του πλυντηρίου σας σύμφωνα με το αποτέλεσμα από τη λωρίδα ελέγχου.																		
				<table border="1"> <tbody> <tr><td>Επίπεδο 1</td><td></td><td>Καθόλου άλατα ασβεστίου</td></tr> <tr><td>Επίπεδο 2</td><td></td><td>Πολύ χαμηλή περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου</td></tr> <tr><td>Επίπεδο 3</td><td></td><td>Χαμηλή περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου</td></tr> <tr><td>Επίπεδο 4</td><td></td><td>Μεσαία περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου</td></tr> <tr><td>Επίπεδο 5</td><td></td><td>Περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου</td></tr> <tr><td>Επίπεδο 6</td><td></td><td>Υψηλή περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου</td></tr> </tbody> </table>	Επίπεδο 1		Καθόλου άλατα ασβεστίου	Επίπεδο 2		Πολύ χαμηλή περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου	Επίπεδο 3		Χαμηλή περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου	Επίπεδο 4		Μεσαία περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου	Επίπεδο 5		Περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου	Επίπεδο 6		Υψηλή περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου	
Επίπεδο 1		Καθόλου άλατα ασβεστίου																					
Επίπεδο 2		Πολύ χαμηλή περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου																					
Επίπεδο 3		Χαμηλή περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου																					
Επίπεδο 4		Μεσαία περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου																					
Επίπεδο 5		Περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου																					
Επίπεδο 6		Υψηλή περιεκτικότητα αλάτων ασβεστίου																					

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4: ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ

Ρύθμιση της κατανάλωσης ειδικού αλατιού

Επίπεδο σκληρότητας νερού	Γερμανικό βαθμοί σκληρότητας dH	Γαλλικό βαθμοί σκληρότητας dF	Βρετανικό βαθμοί σκληρότητας dE	Ένδειξη επιπέδου σκληρότητας
1	0-5	0-9	0-6	Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη L1.
2	6-11	10-20	7-14	L2 εμφανίζεται στην ένδειξη.
3	12-17	21-30	15-21	L3 εμφανίζεται στην ένδειξη.
4	18-22	31-40	22-28	L4 εμφανίζεται στην ένδειξη.
5	23-31	41-55	29-39	L5 εμφανίζεται στην ένδειξη.
6	32-50	56-90	40-63	L6 εμφανίζεται στην ένδειξη.

Αν η σκληρότητα του νερού που χρησιμοποιείτε είναι πάνω από 90 dF (Γαλλικοί βαθμοί σκληρότητας) ή αν

χρησιμοποιείτε νερό από πηγάδι, συνιστάτε να χρησιμοποιήσετε φίλτρο και διατάξεις διύλισης του νερού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το επίπεδο σκληρότητας έχει ρυθμιστεί εργοστασιακά στην τιμή 3.

Σύνθεση

- Πρυτίσνите програмско дугме када је машина искључена.
- Укључите машину притиском на дугме за укључивање / искључивање и притисните тастер за програмирање најмање 3 секунде.
- Ако се препозна „постављена тврдоћа“, на две секунде приказује се „СЛ“.
- Отпуштите дугме програма. Приказује се последњи ниво подешавања.
- Притисните програмско дугме да бисте поставили жељени ниво. При сваком притиску нивоа тврдоће програмског дугмата се повећава. Ниво тврдоће 1 се враћа након нивоа тврдоће 6.
- Последњи изабрани ниво тврдоће воде чува се у меморији искључивањем машине помоћу дугмета за укључивање / искључивање.

Хрήση απορρυπαντικού

Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό ειδικά σχεδιασμένο για χρήση σε οικιακά πλυντήρια πιάτων.

Μπορείτε να βρείτε απορρυπαντικά σε σκόνη, τζελ και ταπετλέτα που έχουν σχεδιαστεί για οικιακά πλυντήρια πιάτων. Το απορρυπαντικό θα πρέπει να προστίθεται στο διάμερισμα πριν την έναρξη λειτουργίας της συσκευής. Διατηρείτε τα απορρυπαντικά σας σε δροσερό, ξηρό μέρος όπου δεν μπορούν να τα φτάσουν τα παιδιά. Μην προσθέτε στο διάμερισμα απορρυπαντικού περισσότερο απορρυπαντικό απ' όσο χρειάζεται, αλλιώς μπορεί να προκληθούν χαράγματα στη ποτήρια σας, καθώς και να υπάρξουν προβλήματα στη διάλυση του απορρυπαντικού. Σε περίπτωση που χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το απορρυπαντικό που χρησιμοποιείτε, επικοινωνήστε απ' ευθείας με τις εταιρείες παραγωγής των απορρυπαντικών.

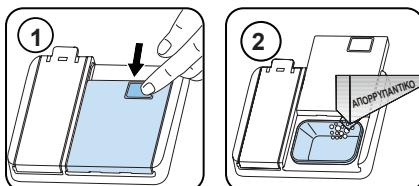
Χρήση λαμπτυντικού

Το λαμπτυντικό βοηθά το στέγνωμα των πιάτων και αποτρέπει τον σχηματισμό γραμμών και κηλίδων στα σκεύη. Το λαμπτυντικό είναι μια απαραίτητη προϋπόθεση για σκεύη χωρίς κηλίδες και πεντακάθαρα γυαλικά. Το λαμπτυντικό απελευθερώνεται αυτόματα στη διάρκεια της φάσης ξεπλύματος με ζεστό νερό. Αν η ρύθμιση δόσης του λαμπτυντικού είναι πολύ χαμηλή, παραμένουν υπόλευκες κηλίδες πάνω στα σκεύη και τα σκεύη δεν στεγνώνουν καλά και δεν βγαίνουν καθαρά.

Αν η ρύθμιση δόσης του λαμπτυντικού είναι πολύ υψηλή, παραμένουν κηλίδες μπλε απόχρωσης στα γυαλικά και στα πιάτα.

Γέμισμα του διαμέρισματος απορρυπαντικού

Πίστε την ασφάλιση για να ανοίξετε το διαμέρισμα απορρυπαντικού όπως φαίνεται στην εικόνα. **1** Η υποδοχή του απορρυπαντικού έχει στο εσωτερικό της γραμμές στάθμης. Η υποδοχή απορρυπαντικού μπορεί να δέχεται συνολικά 40 cm3 απορρυπαντικού. Ανοίξτε τη συσκευασία του απορρυπαντικού πλυντηρίου πιάτων και προσθέστε στο μεγαλύτερο διάμερισμα 25 cm3 από τα πιάτα σας είναι πολύ λερωμένα ή 15 cm3 αν είναι λιγότερο. **2** Αν τα πιάτα σας έχουν παραμείνει λερωμένα για πολύ χρόνο, αν έχουν πάνω τους ξεραμένα κατάλοιπα φαγητών και αν έχετε φορτώσει υπερβολικά το πλυντήριο πιάτων, προσθέστε 5cm3 απορρυπαντικού στο διάμερισμα πρόπλυνσης και ζεκνίζτε τη λειτουργία της συσκευής. Ενδεχομένως να χρειάζεται να προσθέσετε μεγαλύτερη ποσότητα απορρυπαντικού στο πλυντήριο σας, ανάλογα με το βαθμό λερώματος και το επίπεδο σκληρότητας του νερού στην περιοχή σας.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4: ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ

Συνδυασμένα απορρυπαντικά

Τα συνδυασμένα απορρυπαντικά μπορεί να συνδύουν διάφορες ιδιότητες. Πριν χρησιμοποιήσετε το απορρυπαντικό, πρέπει να διαβάσετε καλά τις οδηγίες του. Γενικά, τα συνδυασμένα απορρυπαντικά παράγουν εταρκή αποτελέσματα μόνο υπό ορισμένες συνθήκες.

Σημεία που πρέπει να προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε αυτό τον τύπο των προϊόντων:

- Ελέγχετε από τις προδιαγραφές του προϊόντος αν είναι συνδυασμένο ή όχι.
- Ελέγχετε αν το χρησιμοποιούμενο απορρυπαντικό είναι κατάλληλο για τη σκληρότητα του νερού δικτύου.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες στη συσκευασία των προϊόντων.
- Πάντα να τοποθετείτε τις ταμπλέτες στο διαμέρισμα απορρυπαντικού του διανομέα απορρυπαντικού.
- Χρειάζεται να απευθυνθείτε στους κατασκευαστές για να μάθετε τις κατάλληλες συνθήκες χρήσης.
- Αν χρησιμοποιείτε κατάλληλα προϊόντα, αυτά εξασφαλίζουν οικονομία στην κατανάλωση ειδικού αλατιού και/ή λαμπρυντικού.
- Η εγγύηση της συσκευής σας δεν καλύπτει οποιαδήποτε προβλήματα προκληθούν από τη χρήση αυτών των τύπων απορρυπαντικών.

Συνιστώμενη χρήση: Αν θέλετε να επιτυγχάνετε καλύτερα αποτελέσματα κατά τη χρήση συνδυασμένων απορρυπαντικών, προσθέτετε ειδικό αλάτι και λαμπρυντικό στη συσκευή σας και προσαρμόστε τη ρύθμιση της προγράμματα που συνιστάται από τη χρήση τέσσοντας απορρυπαντικών στη σύντομα προγράμματα. Για τέτοια προγράμματα είναι καταλλήλοτέρα τα απορρυπαντικά σε σκόνη.



Η διαυτότητα των απορρυπαντικών σε ταμπλέτα που παράγονται από διαφορετικές εταιρείες μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τη θερμοκρασία και το χρόνο του προγράμματος. Επομένως δεν συνιστάται η χρήση τέσσοντας απορρυπαντικών σε σύντομα προγράμματα. Για τέτοια προγράμματα είναι καταλλήλοτέρα τα απορρυπαντικά σε σκόνη.

Προειδοποίηση: Σε περίπτωση που κατά τη χρήση αυτού του τύπου απορρυπαντικών προκύψει κάποιο πρόβλημα που δεν είχατε συναντήσει πριν, επικοινωνήστε απ' ευθείας με την παρασκευάστρια εταιρεία του απορρυπαντικού.

Όταν σταματάτε τη χρήση συνδυασμένων απορρυπαντικών

- Γεμίστε τα διαμέρισμα ειδικού αλατιού και λαμπρυντικού.
- Προσαρμόστε τη ρύθμιση σκληρότητας νερού στην πιο ψηλή θέση και πραγματοποιήστε έναν κύκλο πλυσίματος με τη συσκευή σάεσια.
- Προσαρμόστε τη ρύθμιση επιπέδου σκληρότητας νερού.
- Ρυθμίστε κατάλληλα την ποσότητα λαμπρυντικού.

Γέμισμα με λαμπρυντικό και προσαρμογή της ρύθμισης

Για να γεμίσετε τη θήκη ζεβγάλματος, ανοίξτε

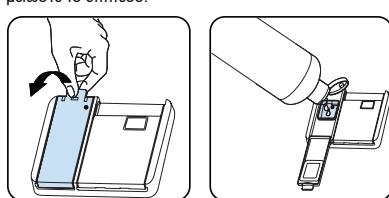
το κάλυμμα της θήκης ζεβγάλματος. Γεμίστε το διαμέρισμα με λαμπρυντικό στο επίπεδο MAX και μετά κλείστε το καπάκι.

Προσέξτε να μην γεμίστε υπερβολικά το χώρο του λαμπρυντικού και να σκουπίσετε τυχόν διάρροες.

Για να αλλάξετε το επίπεδο του λαμπρυντικού, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα πριν ενεργοποιήσετε το μηχάνημα:

- Πριτίστε το προγραμματικό διύγμε της πλευράς της πλατινής πλάκας.
- Υκύψυστε την πλατινή πλάκα.
- Δρήξτε το προγραμματικό διύγμε της πλευράς της πλατινής πλάκας.
- Δρήξτε την πλατινή πλάκα στην πλευρά της πλατινής πλάκας.
- Υκύψυστε την πλατινή πλάκα.
- Λαμβάνετε την πλατινή πλάκα στην πλευρά της πλατινής πλάκας.
- Δρήξτε την πλατινή πλάκα στην πλευρά της πλατινής πλάκας.
- Υκύψυστε την πλατινή πλάκα.
- Δρήξτε την πλατινή πλάκα στην πλευρά της πλατινής πλάκας.

Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι «4x». Εάν τα πάτα δεν στεγνώνουν σωστά ή επισημαίνονται, αυξήστε το επίπεδο. Εάν σχηματιστούν μπλε λεκέδες στα πιάτα σας, μειώστε το επίπεδο.



Επίπεδο	Λάμψη δόση	Δείκτης
1	Το βοήθημα έκπλυσης δεν διανέμεται	Το r1 εμφανίζεται στην οθόνη.
2	Διατίθεται 1 δόση	Το r2 εμφανίζεται στην οθόνη.
3	Διατίθενται 2 δόσεις	Το r3 εμφανίζεται στην οθόνη.
4	3 δόσεις διανέμονται	Το r4 εμφανίζεται στην οθόνη.
5	4 δόσεις διανέμονται	Το r5 εμφανίζεται στην οθόνη.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΣΚΕΥΩΝ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

1. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΣΚΕΥΩΝ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

Για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα, τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες φόρτωσης.

Αν φορτώνετε το οικιακό πλυντήριο πιάτων έως τη χωρητικότητα που υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή θα επιτύχετε εξοικονόμηση ενέργειας και νερού.

Το χειροκίνητο αρχικό πλύσιμο των σκευών φαγητού επιφέρει αυξημένες καταναλώσεις νερού και ενέργειας και δεν συνιστάται. Μπορείτε να τοποθετείτε φλιτζάνια, ποτήρια, κολονάτα ποτήρια, μικρά πιάτα, μπολ κλπ. στο πάνω καλάθι. Μη στηρίζετε τα ψηλά ποτήρια το ένα πάνω στο άλλο, αλλιώς δεν θα μπορέσουν να ισορροπήσουν και μπορεί να προκληθεί ζημιά.

Όταν τοποθετείτε κολονάτα ποτήρια και κύπελλα, γέρνετε τα ώστε να ακουμπούν στις άκρες του καλαθιού ή στο ράφι, αντί να τα στηρίζετε σε άλλα σκεύη.

Τοποθετείτε όλα τα είδη σχήματος δοχείου όπως φλιτζάνια, ποτήρια και κατσαρόλες μέσα στο πλυντήριο πιάτων με το άνοιγμα στραμμένο προς τα κάτω, διαφορετικά μπορεί να συλλεχθεί νερό στα είδη αυτά.

Αν το πλυντήριο διαθέτει καλάθι για μαχαιροπίρουνα, συνιστάται να το χρησιμοποιείτε για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα. Τοποθετείτε όλα τα μεγάλα είδη (κατσαρόλες, τηγάνια, καπάκια, μπολ κλπ.) και τα πολύ λερωμένα είδη στο κάτω ράφι.

Δεν πρέπει να τοποθετείτε πιάτα και μαχαιροπίρουνα το ένα πάνω στο άλλο.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προσέχετε να μην εμποδίζεται η περιστροφή των βραχιόνων ψεκασμού.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε μετά τη φόρτωση των σκευών ότι δεν εμποδίζεται το άνοιγμα του διανομέα απορρυπαντικού.

- Υποδειξείς

Αφαιρείτε όλα τα μεγάλα κατάλοιπα από τα σκεύη, πριν τοποθετήσετε τα σκεύη μέσα στο πλυντήριο. Ξεκινάτε τη λειτουργία του πλυντηρίου με πλήρες φορτίο.

 Μην υπερφορτώνετε τα συρτάρια και μην τοποθετείτε τα σκεύη σε λάθος καλάθι.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφύγετε ενδεχόμενους τραυματισμούς, πάντα να τοποθετείτε τα μαχαίρια με μεγάλου μήκους λαβές και τα αιχμηρά είδη με τα αιχμηρά τους άκρα να δείχνουν προς τα κάτω ή σε οριζόντια θέση πάνω στα καλάθια.

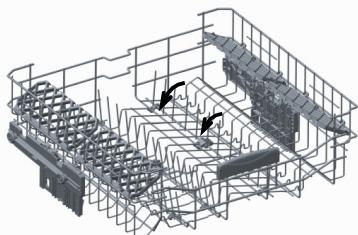
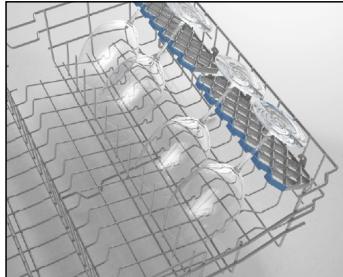
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΣΚΕΥΩΝ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

SOFT TOUCH (ΑΠΑΛΟ ΑΓΓΙΓΜΑ)

Πάνω καλάθι

Σχάρα ρυθμιζόμενου ύψους

Αυτές οι σχάρες έχουν σχεδιαστεί για να αιξάνουν τη χωρητικότητα του πάνω καλαθιού. Μπορείτε στις σχάρες να τοποθετήσετε τα ποτήρια και τα φλιτζάνια σας. Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος των σχαρών αυτών. Χάρη στη δυνατότητα αυτή μπορείτε να τοποθετήσετε διαφορετικά μεγέθη ποτηριών κάτια από αυτές τις σχάρες. Χάρη στα πλαστικά εξαρτήματα ρύθμισης ύψους που είναι εγκατεστημένα στο καλάθι, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις σχάρες σε 2 διαφορετικά ύψη. Επίσης μπορείτε να τοποθετήσετε μακριά πιρούνια, μαχαίρια και κουτάλια σε εγκάρια κατεύθυνση ώστε να μην εμποδίζουν την περιστροφή του βραχίονα. Η δυνατότητα "soft touch" (απαλό άγγιγμα) στις σχάρες χρησιμεύει για την τοποθέτηση των ευαίσθητων κολονάτων ποτηριών. Το ποτήρι κρασιού τοποθετείται στην περιοχή που δείχνει η εικόνα.



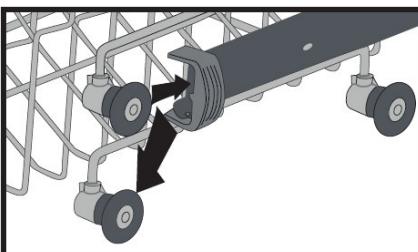
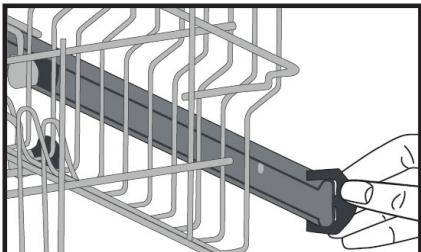
Αναδιπλούμενες σχάρες

Οι αναδιπλούμενες σχάρες στο άνω καλάθι έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να επιτρέπουν την ευκολότερη τοποθέτηση μεγάλων ειδών όπως κατσαρόλες, τηγάνια, κτλ. Αν απαιτείται, κάθε τμήμα μπορεί να αναδιπλωθεί ξεχωριστά, ή μπορούν να αναδιπλωθούν όλα για να δημιουργηθεί μεγαλύτερος χώρος. Για να προσαρμόσετε τις αναδιπλούμενες σχάρες, είτε σηκώστε τις προς τα πάνω, ή διπλώστε τις προς τα κάτω.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΣΚΕΥΩΝ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

Πύθιση ύψους καλαθιού

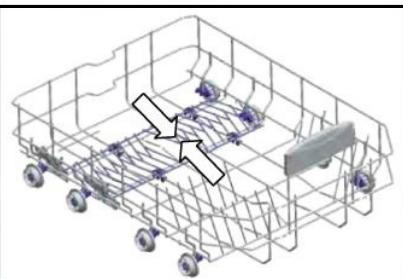
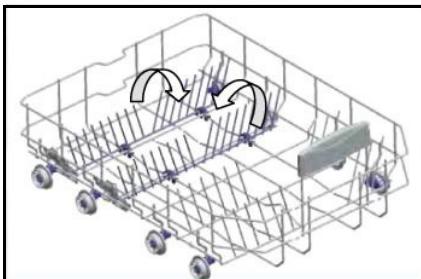
Το πάνω καλάθι του πλυντηρίου βρίσκεται στην ανώτερη θέση. Σε αυτή τη θέση, μπορείτε να τοποθετήσετε μεγάλα αντικείμενα όπως κατσαρόλες στο κάτω καλάθι. Όταν βάζετε το πάνω καλάθι στην κατώτερη θέση, μπορείτε να τοποθετήσετε για πλύσιμο στο πάνω καλάθι πιάτα μεγάλου μεγέθους. Χρησιμοποιήστε τους τροχούς για να αλλάξετε το ύψος του καλαθιού. Ανοίξτε τα εξαρτήματα συγκράτησης του καλαθιού στο τέρμα των ραγών του άνω καλαθιού περιστρέφοντάς τα προς τα πλάγια και τραβήγτε το καλάθι προς τα έξω. Ξαναβάλτε το καλάθι στις ράγες αλλάζοντας τη θέση των τροχών και κλείστε τα εξαρτήματα συγκράτησης του καλαθιού.



Κάτω καλάθι

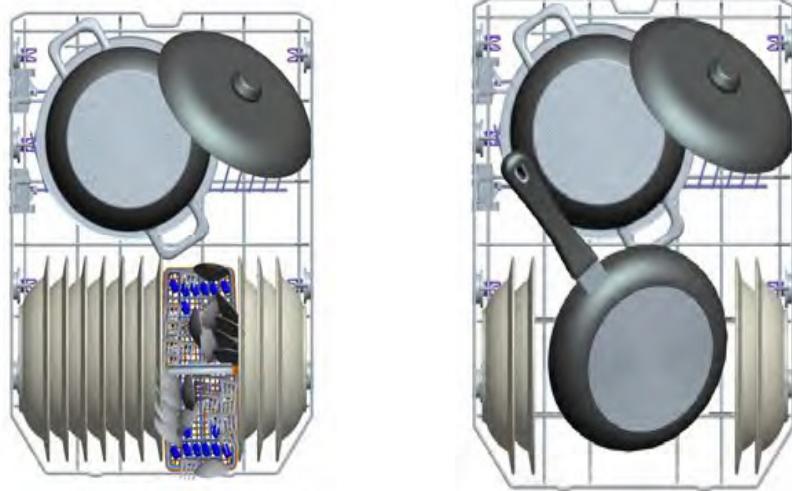
Αναδιπλούμενες σχάρες

Οι αναδιπλούμενες σχάρες που αποτελούνται από δύο τμήματα και βρίσκονται στο κάτω καλάθι έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να επιτρέπουν την ευκολότερη τοποθέτηση μεγάλων ειδών όπως κατσαρόλες, τηγάνια, κτλ. Αν απαιτείται, κάθε τμήμα μπορεί να αναδιπλωθεί ξεχωριστά, ή μπορούν να αναδιπλωθούν όλα ώστε να δημιουργηθεί μεγαλύτερος χώρος. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε τις αναδιπλούμενες σχάρες ανασηκώνοντάς τις προς τα πάνω, ή διπλώνοντάς τις προς τα κάτω.

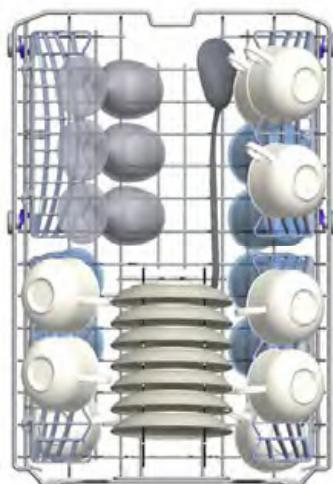


ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΣΚΕΥΩΝ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

Εναλλακτικά γεμίσματα του καλαθιού
Κάτω καλάθι

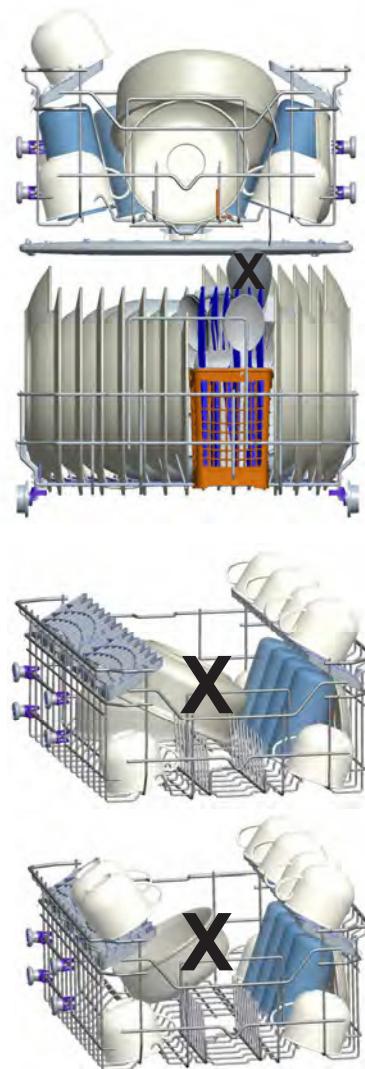


Άνω καλάθι



ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΣΚΕΥΩΝ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

Λάθος τοποθέτηση σκευών



Η λανθασμένη φόρτωση μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα κακή απόδοση πλυσίματος και στεγνώματος. Τηρείτε τις υποδείξεις του κατασκευαστή για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα

Σημαντική Σημείωση για τα εργαστήρια δοκιμών

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις δοκιμές απόδοσης, απευθυνθείτε στην ακόλουθη διεύθυνση: "dishwasher@standardtest.info". Στο ηλεκτρονικό σας μήνυμα, παρακαλούμε να παρέχετε το όνομα μοντέλου και τον αριθμό σειράς (20 ψηφίων), πληροφορίες που μπορείτε να βρείτε στην πόρτα της συσκευής."

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6: ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

	P1	P2	P3	
Όνομα προγράμματος:	Eco 50°	Express 50' 65°	Intensive 65°	Auto
Τύπος λερώματος:	Τυποποιημένο πρόγραμμα για κανονικά λερωμένα σκεύη καθημερινής χρήσης με μειωμένες καταναλώσεις ενέργειας και νερού.	Κατάλληλο για κανονικά λερωμένα καθημερινά σκεύη με συντομότερο πρόγραμμα.	Κατάλληλο για πολύ λερωμένα σκεύη.	Αυτόματο πρόγραμμα για πολύ λερωμένα σκεύη.
Βαθμός λερώματος:	Μέτριο	Μέτριο	Έντονο	Έντονο
"Ποσότητα απορρυπαντικού: A: 25 cm ³ B: 15 cm ³ "	A	A	A	A
Διάρκεια προγράμματος (ώρες:λεπτά):	03:18	00:50	01:57	01:33 - 01:57
Κατανάλωση ρεύματος (kWh/κύκλο) :	0.755	0.950	1.550	1.150 - 1.550
Κατανάλωση νερού (λίτρα/κύκλο)	11.0	11.2	17.8	11.2 - 17.8

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6: ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

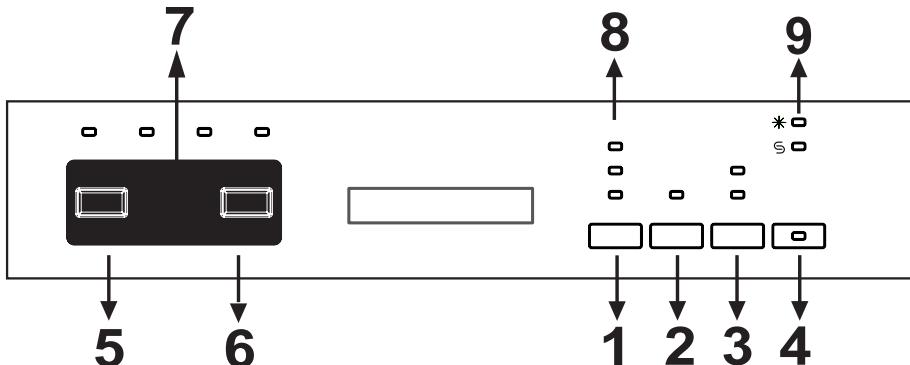
ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

- Η διάρκεια του προγράμματος μπορεί να διαφέρει στην πράξη ανάλογα με την ποσότητα των σκευών, τη θερμοκρασία του νερού, τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και τις επιλεγμένες πρόσθετες λειτουργίες.
- Οι τιμές που αναφέρονται για προγράμματα εκτός του Eco είναι μόνο ενδεικτικές.
- Το πρόγραμμα Eco είναι κατάλληλο για το πλύσιμο κανονικά λερωμένων σκευών φαγητού, και για τη χρήση αυτή είναι το πιο αποδοτικό πρόγραμμα από την άποψη της συνδυασμένης κατανάλωσης ενέργειας και νερού, και χρησιμοποιείται για συμμόρφωση με τη νομοθεσία της ΕΕ περί οικολογικού σχεδιασμού.
- Το πλύσιμο σκευών φαγητού σε οικιακό πλυντήριο πιάτων συνήθως καταναλώνει λιγότερη ενέργεια και νερό στη φάση χρήσης σε σχέση με το πλύσιμο στο χέρι όταν το οικιακό πλυντήριο πιάτων χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό σε σκόνη μόνο στα σύντομα προγράμματα.
- Τα σύντομα προγράμματα δεν περιλαμβάνουν στέγνωμα.
- Για να υποβοηθήσετε το στέγνωμα, συνιστούμε να ανοίγετε ελαφρά την πόρτα της συσκευής μετά την ολοκλήρωση του κύκλου.
- Διαβάζοντας τον κωδικό QR στην ενεργειακή ετικέτα μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στη βάση δεδομένων του προϊόντος όπου είναι αποθηκευμένες οι πληροφορίες για το μοντέλο.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Σύμφωνα με τους Κανονισμούς 1016/2010 και 1059/2010, οι τιμές κατανάλωσης ενέργειας του προγράμματος Eco μπορεί να διαφέρουν. Αυτός ο πίνακας συμμορφώνεται με τους κανονισμούς 2019/2022 και 2017/2022.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Επιλογή προγράμματος και λειτουργία της συσκευής



Μπορείτε να πατήσετε το κουμπί Ενεργοποίησης(On)/Απενεργοποίησης(Off) **(4)** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν. Οι λυχνίες Ενεργοποίησης(On)/Απενεργοποίησης(Off) είναι αναμμένες όσο το πλυντήριο είναι ενεργοποιημένο. Πατήστε το κουμπί προγράμματος **(5)** για να ορίσετε το κατάλληλο πρόγραμμα.

Πατήστε το κουμπί Έναρξης/Παύσης **(6)** για έναρξη του προγράμματος. Αφού αρχίσει το επιλεγμένο πρόγραμμα, ανάβει η λυχνία Πλύσης και εμφανίζεται η διάρκεια του προγράμματος. Αν ανοίξετε την πόρτα του πλυντηρίου ενώ συνεχίζεται το πρόγραμμα, ο αριθμός και η διάρκεια του προγράμματος εμφανίζονται εναλλάξ.

Μπορείτε να παρακολουθήσετε την εξέλιξη του προγράμματος με τις λυχνίες Πλύσης, Ξεπλύματος, Στεγνώματος και Λήξης **(7)** στον πίνακα ελέγχου. Αφού ενεργοποιηθεί το σύμβολο στεγνώματος, το πλυντήριο παραμένει αθόρυβο για 40 ως 50 λεπτά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν πατήσετε το κουμπί επιλογής **(3)** μία φορά, ενεργοποιείται η επιλογή μισού γεμίσματος. Η επιλογή αυτή θα συντομεύσει τις διάρκειες των επιλεγμένων προγραμμάτων για μειωση της κατανάλωσης ισχύος και νερού. Αν χρησιμοποιείτε συνδυασμένα απορρυπαντικά που περιέχουν αποσκληρυντικό άλας, λαμπτυντικό και πρόσθετα χαρακτηριστικά, πατήστε το κουμπί επιλογής δεύτερη φορά για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταμπλέτας. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί Έξτρα **(1)** για να προσθέσετε τις ακόλουθες λειτουργίες στα συμβατά προγράμματα πλύσης.

Όταν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία υγιεινούς πλύσης **(8)**, η διαδικασία πλύσης μπορεί να γίνει πιο υγιεινή αλλάζοντας τη θερμοκρασία πλύσης και τις διάρκειες του τρέχοντος προγράμματος.

Αν επιλέξετε τη λειτουργία για πρόσθετο ξέπλυμα **(8)**, ανάβει η λυχνία και έτσι προστίθενται βήματα πλύσης και ξεπλύματος στο επιλεγμένο πρόγραμμα, κάνοντας τα σκεύη σας πιο καθαρά και αστραφτερά.

Αν επιλέξετε τη λειτουργία πρόσθετου στεγνώματος **(8)**, ανάβει η λυχνία πρόσθετου στεγνώματος και έτσι παρατίθενται η διάρκεια στεγνώματος στο επιλεγμένο πρόγραμμα, στεγνώνοντας περισσότερο τα σκεύη. Επιπρόσθετα, η γιγενή λειτουργία καθώς και η λειτουργία στεγνώματος δεν μπορούν να επιλεχθούν ταυτόχρονα αφού είναι ασύμβατες μεταξύ τους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Λειτουργία του πλυντηρίου

Αν χρησιμοποιήθηκε οποιαδήποτε πρόσθετη λειτουργία στο πρόγραμμα πλύσης που εκτελέστηκε την τελευταία φορά, η λειτουργία αυτή θα είναι ενεργή και στο επόμενο πρόγραμμα πλύσης. Αν θέλετε να ακυρώσετε εκείνη τη λειτουργία για το νέο πρόγραμμα που επιλέχθηκε, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί της σχετικής λειτουργίας ώσπου να σβήσει η σχετική λυχνία, ή πατήστε το κουμπί Ενεργοποίησης(On)/Απενεργοποίησης(Off) (4) για πλήρη απενεργοποίηση του πλυντηρίου. Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε πρόσθετη λειτουργία για το νέο πρόγραμμα που επιλέχθηκε, επιλέξτε τις επιθυμητές λειτουργίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν απενεργοποιήσετε το πλυντήριο αφού επιλέξετε τον χρόνο καθυστέρησης και αρχίσει το πρόγραμμα, θα ακυρωθεί ο χρόνος καθυστέρησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να πατήσετε το κουμπί καθυστέρησης (2) πριν αρχίσει το πρόγραμμα για καθυστέρηση της ώρας έναρξης του προγράμματος από 1 ως 19 ώρες.

Αν θέλετε να αλλάξετε τον χρόνο καθυστέρησης, πρώτα πατήστε το κουμπί Έναρξης/Παύσης και στη συνέχεια το κουμπί Καθυστέρησης για να επιλέξετε τον νέο χρόνο καθυστέρησης. Πατήστε το κουμπί Έναρξης/Παύσης για ενεργοποίηση του νέου χρόνου καθυστέρησης. Για ακύρωση της καθυστέρησης, πατήστε το κουμπί Καθυστέρησης ώσπου να εμφανιστεί χρόνος καθυστέρησης 0h.

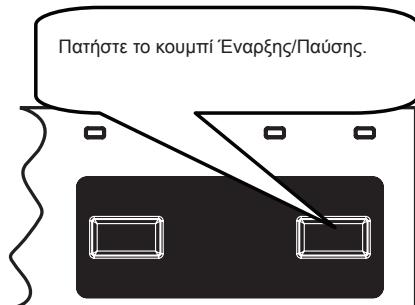
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ένδειξη αναπλήρωσης αποσκληρυντικού άλατος (9) ανάβει αν δεν υπάρχει/δεν επαρκεί το άλας. Σε αυτή την περίπτωση, γεμίστε τη θήκη άλατος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ένδειξη λαμπτρυντικού (9) ανάβει αν δεν υπάρχει/δεν επαρκεί το λαμπτρυντικό. Σε αυτή την περίπτωση, γεμίστε τη θήκη λαμπτρυντικού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7: ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

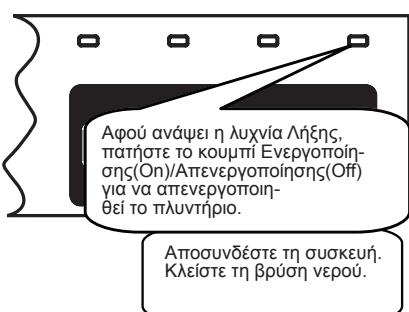
Αλλαγή προγράμματος

Όταν θέλετε να αλλάξετε το πρόγραμμα ενώ βρίσκεται σε εξέλιξη ένα πρόγραμμα πλύσης.



Ακύρωση προγράμματος

Όταν θέλετε να ακυρώσετε το πρόγραμμα, ενώ βρίσκεται σε εξέλιξη ένα πρόγραμμα πλύσης.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην ανοίγετε την πόρτα ώσπου να τερματιστεί το πρόγραμμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στο τέλος του προγράμματος πλύσης, μπορείτε να αφήσετε την πόρτα του πλυντηρίου μισάνοικτη για επιτάχυνση της διαδικασίας στεγνώματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν ανοίξετε την πόρτα του πλυντηρίου ή αν συμβεί διακοπή ρεύματος κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης, το πρόγραμμα θα συνεχιστεί όταν κλείσει η πόρτα ή όταν αποκατασταθεί το ρεύμα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8: ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

2. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ο καθαρισμός του πλυντηρίου πιάτων σας παίζει σημαντικό ρόλο στη διατήρηση της διάρκειας ζωής της συσκευής.

Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση αποσκλήρυνσης του νερού (αν διατίθεται) έχει γίνει σωστά και χρησιμοποιείται σωστή ποσότητα απορρυπαντικού, για αποτροπή συσώρευσης αλάτων ασβεστίου. Συμπληρώνετε αποσκληρυντικό αλάτι στο διαμέρισμα αποσκληρυντικού όταν ανάψει η λυχνία του αιωνιότηρα αποσκληρυντικού.

Με την πάροδο του χρόνου μπορεί να συσσωρευτούν λάδια και άλατα ασβεστίου στο πλυντήριο πιάτων σας. Αν συμβεί αυτό:

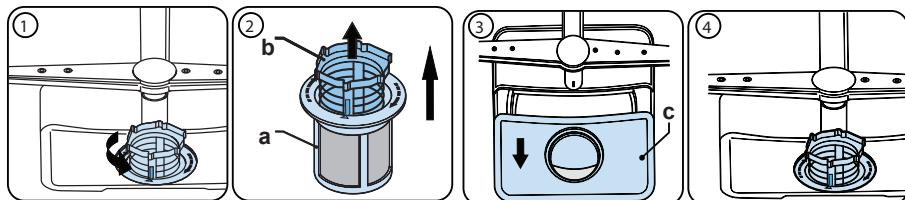
- Γεμίστε το διαμέρισμα απορρυπαντικού αλλά μην τοποθετήσετε σκεύη για πλύσιμο. Επιλέξτε ένα πρόγραμμα υψηλής θερμοκρασίας και εκτελέστε έναν κύκλο λειτουργίας του πλυντηρίου χωρίς σκεύη. Αν με αυτόν τον τρόπο δεν καθαρίσει ικανοποιητικά το πλυντήριο πιάτων, χρησιμοποιήστε ένα ειδικό καθαριστικό που έχει σχεδιαστεί για χρήση με πλυντήρια πιάτων.
- Για να επεκτείνετε τη διάρκεια ζωής του πλυντηρίου πιάτων, καθαρίζετε τη συσκευή σε μηνιαία βάση.
- Σκουπίζετε τις στεγανοποιήσεις της πόρτας τακτικά με ένα ελαφρά υγρό πανί για να αφαιρείτε τυχόν συσσωρευμένα κατάλοιπα ή ξένα αντικείμενα.

- Φίλτρα

Καθαρίζετε τα φίλτρα και τους βραχίονες ψεκασμού τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα. Αν έχουν παραμείνει κατάλοιπα φαγητού ή ξένα αντικείμενα στο προφίλτρο και στο τελικό φίλτρο, αφαίρεστε τα φίλτρα και καθαρίστε τα καλά με νερό.

α) Μικροφίλτρο β) Προφίλτρο

γ) Μεταλλικό φίλτρο



Για να αφαιρέσετε και να καθαρίσετε τον συνδυασμό φίλτρων, περιστρέψτε τον δεξιόστροφα και αφαιρέστε τον ανυψώνοντάς τον (1). Τραβήξτε το προφίλτρο έξω από το μικροφίλτρο (2). Κατόπιν τραβήξτε και αφαιρέστε το μεταλλικό φίλτρο (3). Ξεπλύνετε το φίλτρο με άφθονο νερό έως ότου καθαρίσει τελείως από τα κατάλοιπα. Συναρμολογήστε πάλι τα φίλτρα. Επανατοποθετήστε το ένθετο φίλτρου και περιστρέψτε το δεξιόστροφα (4).

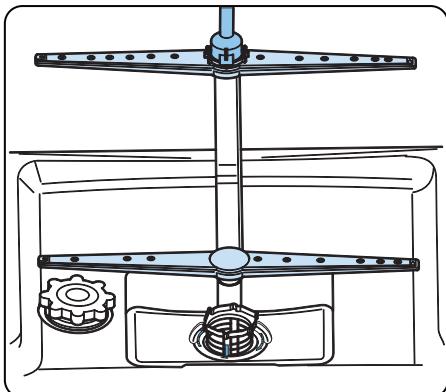
- Ποτέ μη χρησιμοποιήστε το πλυντήριο πιάτων σας χωρίς οποιοδήποτε φίλτρο.
- Η λανθασμένη τοποθέτηση του φίλτρου θα μειώσει την απόδοση πλυσίματος.
- Τα καθαρά φίλτρα είναι απαραίτητη προϋπόθεση για τη σωστή λειτουργία της συσκευής.

- Βραχίονες ψεκασμού

Βεβαιωθείτε ότι οι οπές ψεκασμού δεν είναι φραγμένες και δεν έχουν κολλήσει στους βραχίονες ψεκασμού κατάλοιπα φαγητών ή ξένα αντικείμενα. Αν υπάρχει οποιαδήποτε απόφραξη, αφαιρέστε τους βραχίονες ψεκασμού και καθαρίστε τους σε τρεχούμενο νερό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8: ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Για να αφαιρέσετε τον πάνω βραχίονα ψεκασμού, ξεβιδώστε το παξιμάδι που τον συγκρατεί στη θέση του περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα και τραβήξτε τον προς τα κάτω. Κατά την επανατοποθέτηση του πάνω βραχίονα ψεκασμού βεβαιωθείτε ότι το παξιμάδι είναι σφιγμένο σωστά.



Αντλία αποστράγγισης

Μεγάλα κατάλοιπα τροφίμων ή ξένα αντικείμενα που δεν έχουν συγκρατηθεί από τα φίλτρα μπορεί να φράζουν την αντλία αποστράγγισης των απόνερων. Τότε το νερό έκπλυσης θα είναι πάνω από το φίλτρο.

⚠ Προειδοποίηση Κίνδυνος για κοψίματα!

Όταν καθαρίζετε την αντλία αποστράγγισης των απόνερων, βεβαιωθείτε να μην τραυματιστείτε από θραύσματα γυαλιού ή μυτερά σκεύη.

Σε αυτή την περίπτωση:

1. Πρώτα να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
2. Αφαιρέστε τα καλάθια.
3. Αφαιρέστε τα φίλτρα.
4. Αφαιρέστε το νερό χρησιμοποιώντας ένα σφουγγάρι αν απαιτείται.
5. Ελέγξτε την περιοχή και αφαιρέστε τυχόν ξένα αντικείμενα.
6. Εγκαταστήστε τα φίλτρα.
7. Τοποθετήστε πάλι τα καλάθια.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9: ΚΩΔΙΚΟΙ ΒΛΑΒΩΝ ΚΑΙ ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΒΛΑΒΗΣ

ΚΩΔΙΚΟΣ ΒΛΑΒΗΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ	ΕΝΕΡΓΕΙΑ
F5	Ανεπαρκής τροφοδοσία νερού	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης εισόδου νερού είναι τελείως ανοικτός και ότι δεν υπάρχει διακοπή νερού. • Κλείστε το διακόπτη εισόδου νερού, αποσυνδέστε το λαστιχένιο σωλήνα εισόδου νερού από το διακόπτη και καθαρίστε το φίλτρο στο άκρο σύνδεσής του λαστιχένιου σωλήνα. • Θέστε πάλι σε λειτουργία τη συσκευή σας. Αν το πρόβλημα εμφανιστεί πάλι, απευθυνθείτε στο σέρβις.
F3	Σφάλμα συνεχούς εισόδου νερού	<ul style="list-style-type: none"> • Κλείστε το διακόπτη νερού. • Απευθυνθείτε στο σέρβις.
F2	Τα απόνερα στο πλυντήριο δεν μπορούν να εκκενωθούν.	<ul style="list-style-type: none"> • Ο λαστιχένιος σωλήνας εξόδου νερού είναι φραγμένος. • Ισως είναι φραγμένης τα φίλτρα της συσκευής σας. • Απενεργοποιήστε τη συσκευή σας και ενεργοποιήστε την εντολή ακύρωσης του προγράμματος. • Αν συνεχίζεται το σφάλμα, απευθυνθείτε στο σέρβις.
F8	Σφάλμα θερμαντήρα	<ul style="list-style-type: none"> • Επικοινωνήστε με το σέρβις.
F1	Ενεργοποιήθηκε συναγερμός υπερχείλισης νερού	<ul style="list-style-type: none"> • Απενεργοποιήστε τη συσκευή σας και κλείστε το διακόπτη νερού. • Επικοινωνήστε με το σέρβις.
FE	Βλάβη της ηλεκτρονικής κάρτας	<ul style="list-style-type: none"> • Επικοινωνήστε με το σέρβις.
F7	Σφάλμα υπερθέρμανσης (η θερμοκρασία στο πλυντήριο είναι πολύ υψηλή)	<ul style="list-style-type: none"> • Επικοινωνήστε με το σέρβις.
F6	Βλάβη αισθητήρα θερμαντήρα	<ul style="list-style-type: none"> • Επικοινωνήστε με το σέρβις.

Οι εργασίες εγκατάστασης και επισκευής πρέπει πάντα να εκτελούνται από τον Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο Σέρβις, για την αποφυγή ενδεχόμενων κινδύνων. Ο κατασκευαστής δεν θα φέρει καμία ευθύνη για ζημιές οι οποίες μπορεί να προκύψουν από εργασίες που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Οι επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς. Αν πρέπει να αντικατασταθεί ένα εξάρτημα, βεβαιωθείτε ότι θα χρησιμοποιηθούν μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Οι αικατάλληλες επισκευές ή η χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών μπορεί να προκαλέσουν σοβαρές ζημιές και να εκθέσουν τον χρήστη σε σημαντικό κίνδυνο.

Πληροφορίες επικοινωνίας για την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών στην περιοχή σας μπορείτε να βρείτε στην πιστοπλευρά αυτού του εντύπου.

Γνήσια ανταλλακτικά σχετικά για τη λειτουργία και σύμφωνα με την αντίστοιχη Οδηγία περί Οικολογικού σχεδιασμού μπορείτε να αποκτήσετε από την Εξυπηρέτηση Πελατών για περίοδο τουλάχιστον 10 ετών από την ημερομηνία κυκλοφορίας της συσκευής σας στην αγορά του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

Αν μία από τις λυχνίες παρακολούθησης προγράμματος είναι αναμμένη και αναβοσβήνει η λυχνία ‘Έναρξης/Παύσης,

Η πόρτα του πλυντηρίου σας είναι ανοικτή, κλείστε την.

Αν το πρόγραμμα δεν ξεκινά

- Ελέγχετε αν το φίς έχει συνδεθεί στην πρίζα.
- Ελέγχετε τις ασφαλείες της εγκατάστασής σας.
- Βεβαιωθείτε ότι είναι ανοικτός ο διακόπτης εισόδου νερού.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε κλείσει την πόρτα της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποίησει τη συσκευή, πατώντας το κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει απόφραξη στο φίλτρο εισόδου νερού και στα φίλτρα της συσκευής.

Αν αναβοσβήνουν συνεχώς οι λυχνίες «Πλύσιμο/Στέγνωμα» και «Τέλος»

• Είναι ενέργος ο συναγερμός υπερχείλισης νερού.

• Κλείστε το διακόπτη νερού και απευθυνθείτε σε έξουσιοδοτημένο σέρβις.

Αν οι λυχνίες ελέγχου δεν σβήσουν μετά από μια διαδικασία πλύσιματος

Το πλήκτρο Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης δεν έχει ελευθερωθεί ακόμα.

Αν παραμένουν κατάλοιπα απορρυπαντικού στο διαιμέρισμα απορρυπαντικού

Προστέθηκε απορρυπαντικό όταν το διαιμέρισμα απορρυπαντικού ήταν υγρό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10: ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Αν έχει παραμείνει νερό μέσα στη συσκευή στο τέλος του προγράμματος

• Ο λαστιχένιος σωλήνας εξαγωγής νερού έχει φράξει ή έχει στρίψει.

• Φραγμένα φίλτρα.

• Το πρόγραμμα δεν έχει τελειώσει ακόμα.

Αν η συσκευή σταματήσει κατά τη διάρκεια κύκλου πλυσίματος

• Διακοπή ρεύματος.

• Πρόβλημα εισόδου νερού.

• Το πρόγραμμα λίσως είναι σε αναμονή.

Αν ακούγονται θόρυβοι κραδασμών και χτυπημάτων κατά το πλύσιμο

• Λανθασμένη τοποθέτηση σκευών.

• Βραχίονας ψεκασμού χτυπά τα πιάτα.

Αν έχουν παραμείνει υπολείμματα φαγητού πάνω στα πιάτα

• Τα πιάτα τοποθετήθηκαν λανθασμένα στη συσκευή, το ψεκαζόμενο νερό δεν φθάνει αυτά τα πιάτα.

• Υπερφόρτωση του καλαθίου.

• Πιάτα ακουμπούν μεταξύ τους.

• Προστέθηκε πολύ μικρή ποσότητα απορρυπαντικού.

• Επιλέχθηκε ακατάλληλο, μάλλον όχι επαρκώς έντονο πρόγραμμα πλυσίματος.

• Βραχίονας ψεκασμού φραγμένος με κατάλοιπα φαγητού.

• Φίλτρα φραγμένα.

• Φίλτρο λαθος τοποθετημένα.

• Φραγμένη αντλία αποστράγγισης νερού.

Αν υπάρχουν υπόλευκες κηλίδες πάνω στα πιάτα

• Χρησιμοποιήθηκε πολύ μικρή ποσότητα απορρυπαντικού.

• Πολύ χαμηλή ρύθμιση ποσότητας λαμπτυντικού.

• Δεν χρησιμοποιείται ειδικό αλάτι παρά τον υψηλό βαθμό σκληρότητας του νερού.

• Πολύ χαμηλή ρύθμιση συστήματος αποσκλήρυνσης νερού.

• Δεν έχει κλείσει καλά το καπάκι διαμερίσματος ειδικού αλατιού.

Αν τα πιάτα δεν στεγνώνουν

• Επιλέχθηκε πρόγραμμα χωρίς φάση στεγνώματος.

• Πολύ χαμηλή δόση λαμπτυντικού.

• Τα πιάτα αφαιρέθηκαν πολύ νωρίς.

Αν υπάρχουν κηλίδες σκουριάς πάνω στα πιάτα

• Η ποιότητα ανοξειδώτου χάλυβα των σκευών είναι ανεπαρκής.

• Υψηλή ποσότητα αλάτων στο νερό πλύσης.

• Δεν έχει κλείσει καλά το καπάκι διαμερίσματος ειδικού αλατιού.

• Χύθηκε πολύ ειδικό αλάτι μέσα στη συσκευή κατά το γέμισμα.

• Ακατάλληλη κεντρική γειώση.

Καλέστε ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις αν το πρόβλημα επιμένει μετά τους ελέγχους ή σε περίπτωση οποιασδήποτε δυσλειτουργίας δεν περιγράφεται εδώ.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΠΑΛΙΑΣ ΣΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Αυτό το σύμβολο πάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Αντί αυτού, θα πρέπει να παραδίδεται στις αρμόδιες θέσεις συλλογής αποβλήτων για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εποι θα συντελέσετε στην αποτροπή ενδεχομένων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Η ανακύκλωση των υλικών θα συντελέσει στην προστασία των φυσικών πόρων. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, απευθυνθείτε στις τοπικές δημοτικές αρχές, στην υπηρεσία αποκομιδής αποκομιδής των οικιακών απορριμάτων ή στο κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.





Service & Support

Visit Our Website

sharphomeappliances.com

SHARP
Be Original.



QW-HS12F47EW-DE

Dishwasher

CZ

Návod k použití

OBSAH

KAPITOLA 1: POPIS PRODUKTU

Technické údaje	5
Soulad se směrnicemi a údaje o testech	5

KAPITOLA 2: BEZPEČNOSTNÍ ÚDAJE A DOPORUČENÍ

Recyklace	6
Bezpečnostní údaje	6
Doporučení	8
Předměty, které se nehodí do myčky nádobí	8

KAPITOLA 3: INSTALACE SPOTŘEBIČE

Umístění spotřebiče	9
Zapojení vody	9
Hadice na přívod vody	9
Vypouštěcí hadice	10
Elektrické připojení	11
Montáž spotřebiče	11
Před použitím spotřebiče	13

KAPITOLA 4: PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K POUŽITÍ

Význam odvápnění vody	13
Plnění solí	13
Testovací proužek	13
Nastavení spotřeby soli	14
Použití čisticího prostředku	14
Naplňení příhrádky na čisticí prostředek	14
Kombinovaný čisticí prostředek	15
Plnění leštidlem a nastavení	15

KAPITOLA 5: PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ

Zásuvka na nádobí	16
Plnění do alternativních košíků	18

KAPITOLA 6: POPIS PROGRAMU

Položky programu	19
------------------	----

KAPITOLA 7: ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE A VÝBĚR PROGRAMU

Zapnutí spotřebiče	21
Doplňky programu	21
Změna programu	21
Změna programu s restartem	22
Vypnutí spotřebiče	22

KAPITOLA 8: ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Filtry	23
Ramena s tryskami	23
Filtr hadice	23

KAPITOLA 9: KÓDY SELHÁNÍ A CO DLÉAT V PŘÍPADĚ SELHÁNÍ

KAPITOLA 10: PRAKTIKÉ A UŽITEČNÉ INFORMACE	24
--	----

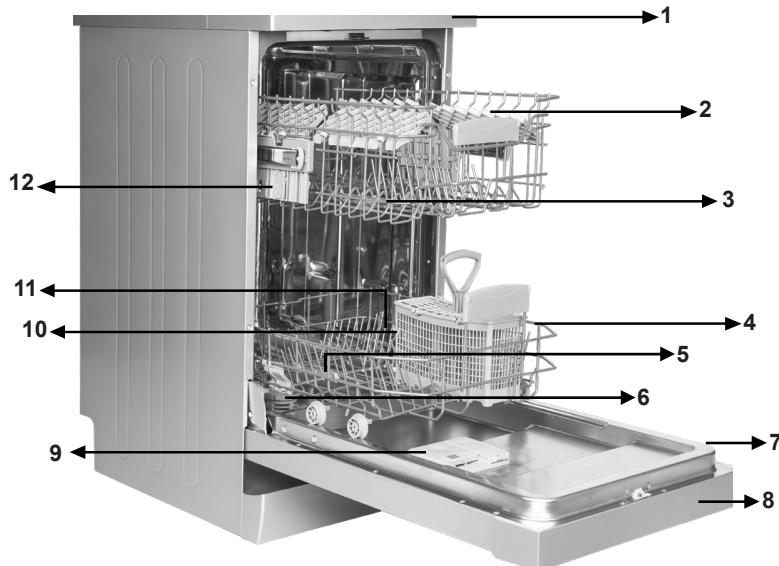
Vážený zákazníků, naším cílem vám nabízet vysoce kvalitní produkty, které překročí vaše očekávání. Váš spotřebič je vyroben v moderních závodech a je pečlivě testován ohledně kvality.

Tento návod je připraven tak, aby vám pomohl s použitím vašeho spotřebič, který byl vyroben za použití nejnovějších technologií.

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte tento návod, který obsahuje základní informace o bezpečné instalaci, údržbě a použití. Ohledně instalace svého produktu kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.

Pokyny k použití se vztahují na několik modelů. Z toho důvodu se mohou objevit rozdíly.

KAPITOLA 1: POPIS PRODUKTU



- 1. Pracovní deska
- 2. Horní koš s rošty
- 3. Horní rameno s tryskami
- 4. Spodní košík
- 5. Spodní rameno s tryskami
- 6. Filtry

- 7. Destička s údaji
- 8. Ovládací panel
- 9. Příhrádka na čisticí prostředek a leštědlo
- 10. Příhrádka na sůl
- 11. Západka horního košíku
- 12. Horní košík na příbory



- 13. Aktivní sušící jednotka: Tento systém nabízí lepší sušící výkon.

KAPITOLA 1: TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje

Kapacita	10 míst
Výška	850 mm
Výška (bez pracovní desky)	820 mm
Šířka	550 mm
Hloubka	598 mm
Čistá hmotnost	40 kg
Vstup elektřiny	220-240 V, 50 Hz
Celkový výkon	1900 W
Topný výkon	1800 W
Výkon čerpadla	100 W
Čerpací výkon čerpadla	30 W
Tlak vody	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Napětí	10 A

Soulad se směrnicemi a údaje o testech / Prohlášení EU o shodě

Tento výrobek splňuje požadavky všech příslušných směrnic EU s příslušnými standardy uvedenými v soulad, jež jsou zárukou získání označení CE.

Elektronickou kopii tohoto návodu k obsluze najeznete na

www.sharphomeappliances.com.

BEZPEČNOSTNÍ ÚDAJE A DOPORUČENÍ

Recyklace

- Recyklovatelné materiály se používají v určitých komponentech a obalech.
- Plastové části jsou označeny mezinárodními zkratkami: (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<,)
- Kartónové části byly vyrobeny z recyklovaného papíru, který musí být zlikvidován na sběrné místo papíru, za účelem další recyklace.
- Takové materiály se nehodí do běžného domácího odpadu. Musí být dodány do recyklačních center.
- Pro získání informací o způsobech likvidace a sběrných místech kontaktujte relevantní centra.

Bezpečnostní údaje

Po doručení spotřebiče

- Pokud uvidíte jakékoli poškození obalu spotřebiče, kontaktujte autorizovaný servis, prosím.
- Rozbalte balící materiály tak, jak je vyznačeno a zlikvidujte je v souladu s pravidly.

Body, kterým je třeba během instalace věnovat pozornost

- Pro instalaci vyberte vhodnou, bezpečnou úroveň.
- Provedte instalaci a zapojení spotřebiče v souladu s pokyny.
- Tento spotřebič musí být nainstalován a opraven pouze autorizovaným servisem.
- Do spotřebiče lze použít pouze originální náhradní díly.
- Před instalací se ujistěte, zda je spotřebič odpojený.
- Zkontrolujte, zda je elektrický systém v domácnosti zapojen v souladu se směrnicemi.
- Všechna elektrická zapojení musí odpovídat hodnotám na typovém štítku.
- Zkontrolujte, zda spotřebič nestojí na napájecím kabelu.
- Nikdy nepoužívejte prodlužovací kabel nebo rozdvojku. Zástrčka musí být po instalaci snadno dostupná.
- Po instalaci spotřebič pustěte bez nádobí.

Při každodenním použití

- Tento spotřebič slouží k použití v domácnosti; nepoužívejte k žádným jiným účelům. Komerční použití myčky nádobí zruší platnost záruky.
- Jsou-li dveře otevřené, nesedejte na ně, ani na ně nedávejte zátěž, spotřebič by se mohl převrátit.
- Nikdy nepoužívejte jiný čistící prostředek a leštidlo, které nejsou vyrobeny přímo pro myčky nádobí. Naše společnost v takovém případě neponese žádnou zodpovědnost.
- Voda z myčky již není pitná, proto ji nepijte.
- Vzhledem k nebezpečí exploze nevkládejte do myčky žádné chemické látky, například rozpouštědla.
- Před mytím zkontrolujte, zda jsou plastové předměty teplu vzdorné.

KAPITOLA 2: BEZPEČNOSTNÍ ÚDAJE A DOPORUČENÍ

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném užívání tohoto přístroje a chápou související nebezpečí. Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- Do košíku nevkládejte nevhodné a těžké předměty. Naše společnost nebude v takovém případě odpovědná za poškození vnitřních částí.
- Dveře nesmí být během provozu myčky otevírány. V každém případě, bezpečnostní zařízení zajistí, že se spotřebič zastaví v případě, že dojde k otevření dveří.

- Abyste předešli nehodě, nenechávejte dveře otevřené.
- Nože a jiné ostré předměty dávejte do košíku na nože, ostrím dolů.
- Je-li napájecí kabel poškozen, musí ho vyměnit výrobce, jeho servisního zástupce či podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.
- Je-li možnost EnergySave vybrána jako "Ano", dveře se otevřou na konci programu. Při zavírání dveří na ně po dobu 1 minuty nevyvíjíte tlak, abyste nepoškodili mechanismus dveří. Aby se zajistilo účinné sušení, je třeba dveře otevřít po 30 minutách. (modely se systémem automatického otevírání dveří)

Varování: Poté, co se ozve signál oznamující automatické otevření, nestůjte přede dveřmi.

Pro bezpečnost vašich dětí

- Po sejmoutí obalu spotřebiče se ujistěte, že je takový materiál mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály nebo ho spouštěly.
- Čistící prostředky uchovejte mimo dosah dětí.
- Děti udržte mimo spotřebič zatímco se otevírá, neboť ve společnosti mohou být zbytky čistících látek.
- Ujistěte se, že váš starý spotřebič nepředstavuje pro vaše děti žádnou hrozbu. Jsou známy případy dětí, které se zamkly do starých spotřebičů. Abyste takové situaci předešli, rozbitíte zámek dveří starého spotřebiče a odřízněte elektrické kably.

V případě selhání

- Jakékoli opravy prováděně kýmkoli jiným, než zaměstnanci autorizovaného servisu, budou mít za následek zrušení záruky na váš spotřebič.
- Před provedením oprav spotřebiče se ujistěte, že je spotřebič odpojený od napájení. Vypněte pojistku nebo odpojte spotřebič. Za kabel během odpojování netahejte. Zkontrolujte, že jste vypnuli přívod vody.

KAPITOLA 2: BEZPEČNOSTNÍ ÚDAJE A DOPORUČENÍ

Doporučení

- Abyste dosáhli úspory energie a vody, vyjměte hrubé nečistoty na nádobí ještě než ho vložíte do myčky. Myčku spusťte teprve po úplném naplnění.
- Program předmytí použijte pouze je-li to nezbytně nutné.
- Nádobí jako jsou mísy, skleničky a hrnce dávejte do myčky dnem vzhůru.
- Doporučujeme, abyste do myčky nedávali různé druhy nádobí nebo víc nádobí, než je uvedeno.

Předměty, které nejsou vhodné k mytí v myčce nádobí:

- Cigaretový popel, zbytky svíček, lak, barvy, chemické látky, alobal;
- Vidličky, lžíce a nože se slonovinovou nebo dřevěnou střenkou, lepené předměty, předměty, které se mohou rozpustit, předměty znečištění kyselými nebo základními chemickými látkami.
- Plastové předměty, které nejsou teplu vzdorné, které jsou měděné nebo hliníkové.
- Hliníkové a stříbrné předměty (mohou ztratit barvu, lesk).
- Určité druhy jemného skla, porcelán s ornamentálními vzory, neboť ten se může po prvním umytí smýt; křišťálové nádoby, neboť v průběhu času ztratí svoji průhlednost; nože, které nejsou teplu vzdorné, sklo z olovnatého skla, prkénka, předměty vyrobené ze syntetického vlákna;
- Absorbujucí předměty, např. houbičky nebo drátěnky, které nejsou vhodné k mytí v myčce.

Varování: V budoucnosti kupujte nádobí vhodné k použití v myčce.

INSTALACE SPOTŘEBIČE

Umístění spotřebiče

Při určení místa instalace, dejte pozor na přístupnost místa, aby bylo vkládání a vyjmání nádobí snadné.

Spotřebič neumísťujte na místo, kde je pravděpodobnost, že pokojová teplota klesne pod 0°C.

Před umístěním vyjměte spotřebič z obalu, dodržte upozornění na obalu.

Spotřebič umístěte do blízkosti přívodu a odtoku vody. Při umístění spotřebiče musíte vzít v úvahu, že jeho zapojení nebude možné po instalaci možné změnit.

Spotřebič nechytejte za dveře nebo panel.

Dejte pozor, abyste dodrželi určitou vzdálenost od všech stran spotřebiče, aby ho bylo možné během čištění pohodlně vysunout a zasunout.

Zkontrolujte, že během umístění spotřebiče nedošlo k zachycení hadic na přívod a odvod vody. Rovněž se ujistěte, že spotřebič nestojí na elektrickém kabelu.

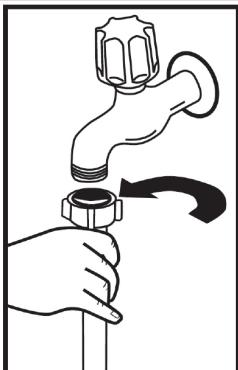
Nastavte nastavitelné nožky spotřebiče tak, aby byl vyvážený a vyrovnaný. Správné umístění spotřebiče zajistí bezproblémové otevírání a zavírání dveří.

Pokud se dveře spotřebiče správně nedovírají, zkontrolujte, zda je spotřebič na rovném povrchu, pokud ne, nastavte nožičky a ujistěte se, že je pozice stabilní.

KAPITOLA 3: INSTALACE SPOTŘEBIČE

Připojení vody

Rozvody vody musí být pro instalaci myčky nádobí vhodné. Rovněž vám doporučujeme, abyste u vstupu do bytu instalovali filtr a předešli tak poškození spotřebiče z důvodu kontaminace (písek, hlína, rez, atd.), který může být občas přenášen ve vodovodním potrubí nebo v domácích rozvodech vody, a předešli tak stížnostem na zežloutnutí a hromadění nečistot po mytí.

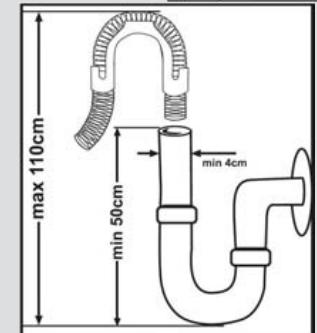
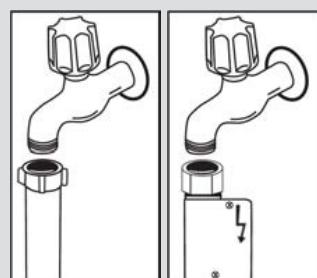


Hadice pro přívod vody

Nepoužívejte hadici pro přívod vody ze starého spotřebiče. Použijte novou hadici, která je dodaná společně s vaším spotřebičem. Pokud ke spotřebiči připojíte novou nebo dlouhou - nepoužitou hadici, nechte jí chvíli před zapojením protékat vodu.

Hadici pro přívod vody připojte přímo ke kohoutku. Tlak přívodu vody musí být minimálně 0,03 Mpa a maximálně 1 Mpa. Je-li tlak vody nad 1 Mpa, je třeba nainstalovat pojistný ventil.

Po provedení zapojení je třeba kohoutek plně otevřít a zkontrolovat, zda z něj neuniká voda. Z důvodu bezpečnosti vypněte přívod vody po dokončení každého programu.



POZNÁMKA: V některých modelech je použito zařízení Aquastop. V případě použití zařízení Aquastop může dojít k nebezpečnému pnutí. Nedovolte, aby se toto zařízení ohnulo. Hadice pro vypouštění vody

Hadici pro vypouštění vody lze zapojit buď přímo do odtoku vody nebo do sifonu. Pomocí speciálního potrubí (je-li k dispozici) lze vodu vypouštět přímo do umyvadla tak, že hadici zaháknete přes okraj umyvadla. Toto připojení musí být 50-110 cm od podlahy.

KAPITOLA 3: INSTALACE SPOTŘEBIČE

Připojte spotřebič k uzemněné zásuvce chráněné pojistkou, která odpovídá hodnotám uvedeným v tabulce „Technické údaje“.

Zástrčka tohoto spotřebiče může být vybavena pojistikou 13 A v závislosti na zemi užívání (například, Velká Británie, Saúdská Arábie).

Připojení vody:

Všimněte si potisku na přívodní hadici!

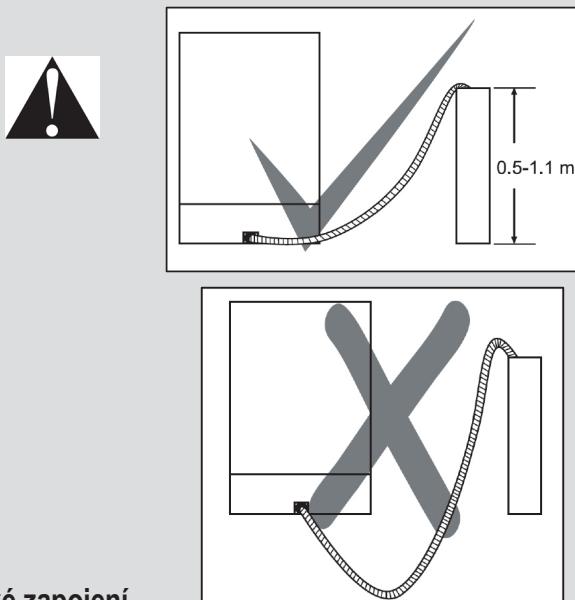
Pokud je model označen 25°, může být teplota vody max. 25 °C (studená voda).

Pro všechny ostatní modely:

Výhodná je studená voda; teplota horké vody
max. 60 °C.

KAPITOLA 3: INSTALACE SPOTŘEBIČE

Varování: Je-li použita hadice delší než 4 m, nádobí může zůstat špinavé. V takovém případě naše společnost nenese žádnou zodpovědnost.



Elektrické zapojení

Uzemněná zástrčka vašeho spotřebiče musí být zapojena do uzemněné zásuvky vhodného napětí. V případě, že není provedeno žádné uzemnění, nechte ho provést kompetentního elektrikáře. V případě použití bez uzemnění nebude naše společnost zodpovídat za problémy, ke kterým může dojít.

Hodnota vnitřních pojistek musí být 10-16 A.

Váš spotřebič je nastaven na 220-240 V. Je-li napětí ve vaší zemi 110 V, zapojte transformátor 110/220 V a 3000 W. Spotřebič nesmí být zapojený během umístění.

Vždy použijte zástrčku dodanou s vaším spotřebičem.

Spuštění při nízkém napětí způsobí zhoršení kvality mytí.

Výměna elektrického kabelu musí být provedena autorizovaným servisem nebo autorizovaným technikem. Nedodržení může vést k nehodám.

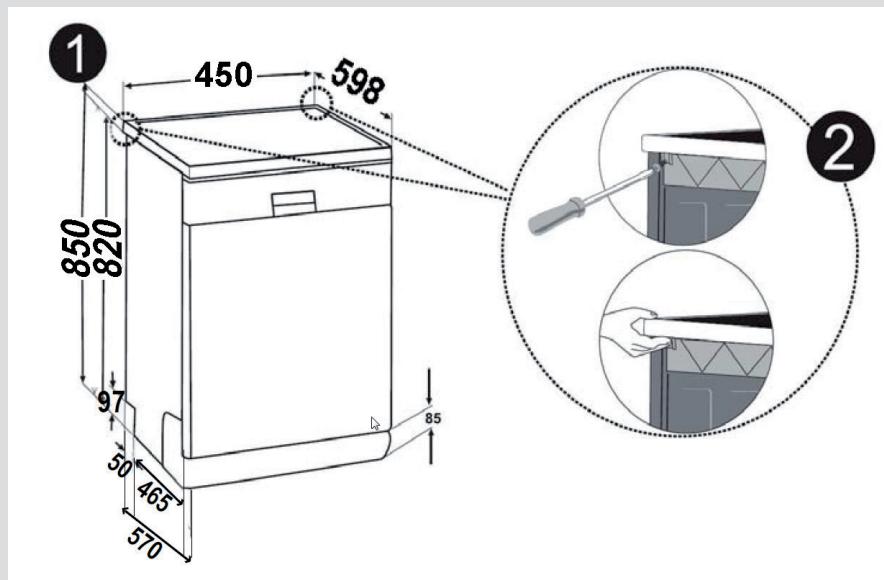
Z bezpečnostních důvodů spotřebič odpojte vždy po dokončení programu mytí.

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, odpojení neprovádějte, máte-li mokré ruce. Když odpojujete spotřebič od sítě, vždy zástrčku vytáhněte. Nikdy netahejte samotný kabel.

KAPITOLA 3: INSTALACE SPOTŘEBIČE

Montáž spotřebiče

Pokud si přejete provést montáž spotřebiče do kuchyňské linky, zajistěte, abyste měli dostatek prostoru a zjistěte, zda máte k tomu vhodné rozvody.**1** Pokud se rozhodnete, že je prostor v kuchyňské lince vhodný k montáži spotřebič, sejměte horní desku tak, jak je znázorněno na obrázku. **2**

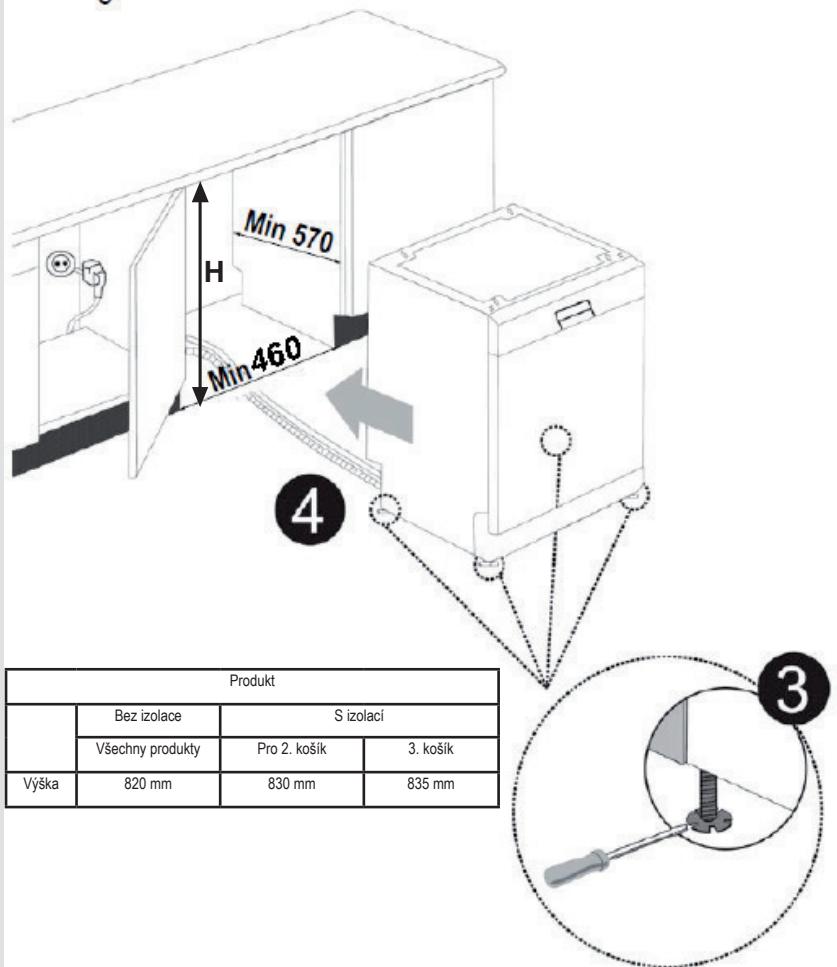


Varování: Část stojanu, kterou používáte po sejmoutí horní desky bude stabilní a nebude docházet k nevyvážení.

Abyste mohli horní desku sejmout, odstraňte šrouby, které desku drží a nachází se v zadní části spotřebič; potom zatlačte přední panel 1 cm od přední strany dozadu a zdvihněte ho.

KAPITOLA 3: INSTALACE SPOTŘEBIČE

Nožičky spotřebiče nastavte podle sklonu podlahy.**3** Spotřebič zasuňte do linky a nedovolte, aby došlo k ohnutí nebo zaseknutí hadic.**4**



Varování: Po sejmutí horní desky musí být spotřebič umístěn na takové uzavřené místo, do kterého se vejde.

KAPITOLA 4: PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K POUŽITÍ

Před prvním použitím si přečtěte návod k použití.

- Zkontrolujte, zda rozvody vody a elektřiny odpovídají hodnotám vyznačeným v pokynech k instalaci spotřebiče.
- Sejměte všechny obaly z vnitřní části spotřebiče.
- Nastavte změkčení vody.
- Do nádržky na sůl dejte 1 kg soli a naplňte vodou až po označenou hladinu.
- Naplňte nádržku na leštidlo.

PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K POUŽITÍ

Význam odstranění vodního kamene z vody

Aby se dosáhlo dobrého výsledku, myčka potřebuje měkkou vodu, méně vápenitou vodu. V opačném případě zůstanou na nádobí a v interiéru myčky zbytky vodního kamene. To negativně ovlivní mytí, sušení a leštění výkon vaší myčky. Z tohoto důvodu se u myček používá systém zjemnění. Systém zjemnění je třeba vyměnovat, aby zajistil stejnou výkonnost i během dalšího mytí. K tomu se používá sůl do myčky nádobí.

Napláňte sůl

Aby se dosáhlo dobrého výsledku, myčka potřebuje měkkou, méně vápenitou vodu. V opačném případě zůstanou na nádobí a uvnitř myčky zbytky vodního kamene. To negativně ovlivní mytí, sušení a leštění výkon vaší myčky. Když voda protéká změkčovacím systémem, jsou ionty tvorící tvrdost odstraněny z vody a voda dosáhne měkkosti potřebné k dosažení nejlepšího výsledku mytí. V závislosti na stupni tvrdosti přívodní vody se tyto ionty, které rychle tvrdnou, rychle hromadí uvnitř změkčovacího systému. Systém změkčování vody je třeba vyměňovat, aby zajistil stejnou výkonnost i během dalšího mytí. K tomu se používá sůl do myčky nádobí.

Do myčky lze použít pouze speciální sůl do myčky nádobí pro změkčení vody. Nepoužívejte žádné soli s malými zrnky nebo práškové soli, které by se snadno rozpustily. Použití jiného typu soli může přístroj poškodit.

Použití čisticího prostředku

Používejte pouze čisticí prostředky vyrobené k použití v domácích myčkách nádobí. Čisticí prostředky skladujte na chladném, suchém místě mimo dosah dětí.

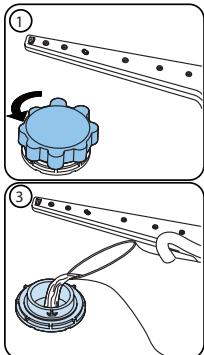
Abyste dosáhli nejlepších výsledků, přidejte do vybraného programu vhodný čisticí prostředek. Množství potřebného čisticího prostředku závisí na cyklu, množství nádobí a úrovni znečištění.

Nepřidávejte do příhrádky na čisticí prostředek více čisticího prostředku, než je nutné; jinak na skle a nádobí uvidíte bělavé pruhy nebo namodralé vrstvy, které mohou způsobit korozí skla. Pokračování v používání příliš velkého množství čisticího prostředku může způsobit poškození spotřebiče.

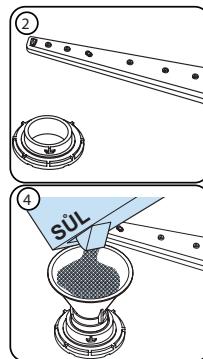
Použití malého množství čisticího prostředku může mít za následek špatné mytí a na nádobí můžete vidět bělavé pruhy. Další informace najeznete v pokynech výrobce čisticího prostředku.

KAPITOLA 4: PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K POUŽITÍ

Plnění solí



Použijte sůl vyrobenou k použití v myčkách nádobí. Při přidání soli nejprve sejměte spodní košák a otevřete prostor na sůl, víčko otoče proti směru hodinových ručiček (1) (2). Při prvním použití napříme 1 kg soli a vodou (3), až na vyznačenou úroveň. Použití násypky (4) bude plnění snazší. Utáhněte víčko a zavřete. Po každém 20.-30. mytí přidejte do pračky sůl (zhruba 1 kg). K soli přidejte vodu pouze při prvním použití. Doporučujeme, abyste použili jemnozrnou nebo práškovou sůl. Do pračky nedávajte stolní sůl. V opačném případě se může funkce zjemnění zhoršit. Když spotřebič spustíte, nádržka na sůl se naplní vodou. Proto dejte sůl do spotřebiče před spuštěním. Tak se sůl, která přeteče, vycistí během mytí. Pokud nebudete mít nádobí ihned po vložení soli, potom spusťte program krátkého mytí, abyste předešli korozi v myčce, ke kterému by mohlo dojít při přeplnění sůl. Abyste porozuměli tomu, zda je množství soli v myčce dostatečné, zkонтrolujte průzor na víčku prostoru na sůl. Je-li zelený, soli je dostatek. Není-li zelený, je třeba přidat sůl.



Testovací proužek

Účinnost mytí vašeho spotřebiče závisí na měkkosti kohoutkové vody. Z tohoto důvodu je váš spotřebič vybavený systémem, který snižuje tvrdost vody z vodovodu. Účinnost mytí se zvýší při správném nastavení systému. Abyste zjistili tvrdost vody ve vaší lokalitě, kontaktujte dodavatele vody nebo zjistěte tvrdost vody pomocí testovacího proužku (máte-li ho k dispozici).

Testovací proužek otevřete.	Testovací proužek ponořte do vody na 1 sekundu.	Po vyjmutí z vody testovací proužek otevřete.	Počkejte 1 minutu.	Nastavení tvrdosti vody provedte podle výsledku, který se zobrazí na testovacím proužku.																			
					<table border="1"> <tbody> <tr> <td>Úroveň 1</td> <td></td> <td>Žádný vodní kámen</td> </tr> <tr> <td>Úroveň 2</td> <td></td> <td>Velmi nízký obsah vodního kamene</td> </tr> <tr> <td>Úroveň 3</td> <td></td> <td>Nízký obsah vodního kamene</td> </tr> <tr> <td>Úroveň 4</td> <td></td> <td>Střední obsah vodního kamene</td> </tr> <tr> <td>Úroveň 5</td> <td></td> <td>Obsah vodního kamene</td> </tr> <tr> <td>Úroveň 6</td> <td></td> <td>Vysoký obsah vodního kamene</td> </tr> </tbody> </table>	Úroveň 1		Žádný vodní kámen	Úroveň 2		Velmi nízký obsah vodního kamene	Úroveň 3		Nízký obsah vodního kamene	Úroveň 4		Střední obsah vodního kamene	Úroveň 5		Obsah vodního kamene	Úroveň 6		Vysoký obsah vodního kamene
Úroveň 1		Žádný vodní kámen																					
Úroveň 2		Velmi nízký obsah vodního kamene																					
Úroveň 3		Nízký obsah vodního kamene																					
Úroveň 4		Střední obsah vodního kamene																					
Úroveň 5		Obsah vodního kamene																					
Úroveň 6		Vysoký obsah vodního kamene																					

KAPITOLA 4: PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K POUŽITÍ

Nastavení spotřeby soli

Úroveň tvrdosti vody	Německé značení úrovni tvrdosti vody dH	Francouzské značení úrovni tvrdosti vody dF	Britské značení úrovni tvrdosti vody dE	Kontrolka úrovně tvrdosti
1	0-5	0-9	0-6	Na displeji se zobrazí L1.
2	6-11	10-20	7-14	Na displeji se zobrazí L2.
3	12-17	21-30	15-21	Na displeji se zobrazí L3.
4	18-22	31-40	22-28	Na displeji se zobrazí L4.
5	23-31	41-55	29-39	Na displeji se zobrazí L5.
6	32-50	56-90	40-63	Na displeji se zobrazí L6.

Je-li tvrdost vody nad 90 dF (francouzská norma pro tvrdost vody) nebo pokud používáte vodu ze studně, potom se doporučuje použít filtrační a čisticí zařízení.

POZNÁMKA: Tvrnost vody je v továrním nastavení nastavena na úroveň 3.

Nastavení

Chcete-li změnit hladinu soli, postupujte podle následujících kroků:

- Stiskněte tlačítko programu, když je stroj vypnutý.
- Zapněte stroj stisknutím tlačítka zapnutí / vypnutí a pokračujte ve stisknutí tlačítka programu alespoň na 3 sekundy.
- Pokud je rozpoznáno „Nastavení tvrdosti“, na 2 sekundy se zobrazí „SL“.
- Uvolněte tlačítko programu. Zobrazí se poslední úroveň nastavení.
- Stisknutím tlačítka programu nastavte požadovanou úroveň. Při jakémkoli tlaku na úroveň tlačítka programu se zvýší tvrdost. Úroveň tvrdosti 1 se vrátí po úrovni tvrdosti 6.
- Poslední zvolená úroveň tvrdosti vody se uloží do paměti vypnutím přístroje tlačítkem On / Off.

Použití čisticího prostředku

Použijte čisticí prostředek vyrobený k použití v domácích myčkách nádobí.

K použití v domácích myčkách se vyrábí čisticí prostředky ve formě prášku, gelu a tablet.

Cisticí prostředek je nutné vložit do určeného prostoru před spuštěním spotřebiče. Cisticí prostředky skladujte na chladném, suchém místě mimo dosah dětí.

Do prostoru na čisticí prostředek nenapláňte víc než je třeba; v opačném případě může dojít k poškrábání skla, stejně jako ke špatnému rozpuštění čisticího prostředku.

Pokud potřebujete více informací ohledně čisticího prostředku, který použijete, kontaktujte výrobce čisticího prostředku.

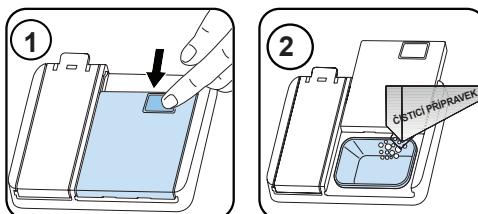
Použití leštítida

Leštítido pomáhá nádobí vysušit bez šmouh a skvrn. Aby bylo nádobí bez skvrn a sklenice čiré, je nutné použít leštítido. Leštítido se automaticky přídá během fáze horkého oplachování. Pokud je nastavení dávkování leštítida příliš nízké, na nádobí zůstanou skvrny a nebude vysušené ani neumyté.

Pokud je nastavení dávkování leštítida příliš vysoké, na skle a nádobí se objeví namodralé vrstvy.

Plnění příhrádky na čisticí prostředek

Stiskněte západku a otevřete příhrádku tak, jak je znázorněno na obrázku. **1** Příhrádka má uvnitř čárky. Dokáže celkem pojmut 40 cm³ čisticího prostředku. Otevřete příhrádku na čisticí prostředek a naliťte ho do většího prostoru 25 cm³ je-li nádobí téžce znečištěno nebo je-li méně znečištěno, tak 15 cm³. **2** Pokud bylo nádobí ponecháno dlouho špinavé, jsou-li na nádobí zaschlé potravy nebo je-li myčka přeplněna, naliťte do příhrádky 5cm³ čisticího prostředku a spotřebič spusťte. Do spotřebiče můžete přidat více čisticího prostředku, v závislosti na míře znečištění a tvrdosti používané vody.



KAPITOLA 4: PŘÍPRAVA PŘÍSTROJE NA POUŽÍÍ

Kombinované čisticí prostředky

Kombinované čisticí prostředky mohou mít různé vlastnosti. Před použitím čisticího prostředku je třeba si důkladně přečíst pokyny k jeho použití. Obecně kombinované čisticí prostředky dosahují dostatečných výsledků pouze za určitých podmínek.

Body, které je třeba při použití tohoto typu produktu zvážit:

- Zkontrolujte, zda jde o kombinovaný produkt nebo ne.
- Zkontrolujte, zda je použitý čisticí prostředek vhodný k tvrdosti vody.
- Dodržte pokyny uvedené na obalu produktu.
- Tablety vždy vkládejte pouze do příhrádky pro čisticí prostředky.
- Je třeba, abyste kontaktovali výrobce a zjistili vhodné podmínky použití.
- Pokud používáte vhodné produkty, zajistí úsporu soli a/nebo vody použité při oplachování.
- Rozsah záruky vašeho spotřebiče nezahrnuje žádné stížnosti týkající se použití takových typů čisticích prostředků.

Doporučené použití: Chcete-li dosáhnout lepších výsledků díky použití kombinovaných čisticích prostředků, přidejte sůl a leštido a nastavte tvrdost vody a nastavení leštidla na nejnižší úroveň.



Rozpustnost čisticích prostředků ve formě tablet vyrobených různými společnostmi se liší v závislosti na teplotě a času. Proto se nedoporučuje používat takové prostředky v krátkodobých programech. U takových programů je vhodnější použít práškové čisticí prostředky.

Varování: V případě problému, ke kterému nedošlo předtím, a který souvisí s použitím tohoto typu čisticích prostředků, kontaktujte přímo výrobce čisticího prostředku.

Když se vzdáte použití kombinovaných čisticích prostředků

- Napříte nádržku na sůl a leštido.
- Tvrďst vody nastavte na nejvyšší pozici a spusťte prázdnou myčku.
- Nastavte úroveň tvrdosti vody.
- Provedte vhodné nastavení leštidla.

Naplnění leštícím prostředkem a nastavení

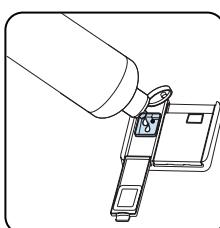
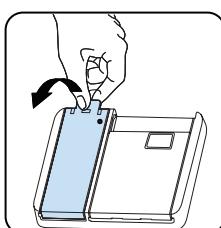
Chcete-li doplnit leštící prostředek, otevřete víčko oddělení na leštící prostředek. Dolijte leštící prostředek do úrovně MAX a potom víčko zavřete. Nedolévejte příliš velké množství leštida a případné cákance vytřete.

Otočte knoflík do polohy „vpynuto“.

- Stiskněte a podržte programové tlačítko.
- Zapněte stroj.
- Podříte stisknuté programové tlačítko, dokud z displeje nezmizí „rA“. Nastavení leštidla se řídí nastavením tvrdosti vody.
- Zařízení zobrazí poslední nastavení.
- Nastavte úroveň stisknutím programového tlačítka.
- Pro uložení nastavení vpyněte stroj.

Tovární nastavení je „4“.

Pokud nádobí není správně vysoušeno nebo je špinavé, zvyšte úroveň. Pokud se na nádobí objeví modré skvrny, snižte úroveň.



Úroveň	Ukazatel	Kontrolka
1	Leštido se nevydává	Na displeji se objeví r1.
2	Je vydána 1 dávka	Na displeji se objeví r2.
3	jsou vydány 2 dávky	Na displeji se objeví r3.
4	Jsou vydány 3 dávky	Na displeji se objeví r4.
5	Jsou vydány 4 dávky	Na displeji se objeví r5.

KAPITOLA 5: PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ

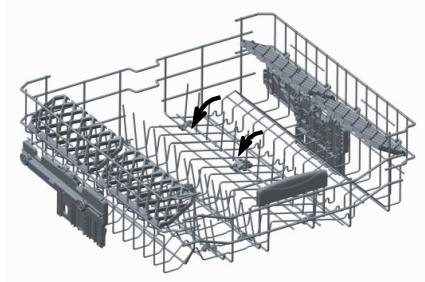
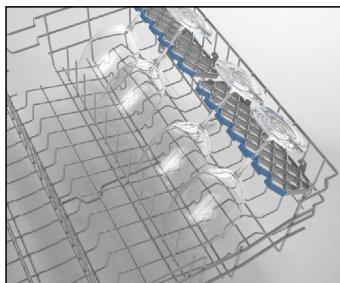
FUNKCE SOFT TOUCH

Horní koš

Výškově nastavitelná police

Tyto police jsou navrženy tak, aby zvýšily kapacitu horního košíku. Do polic můžete dát sklenice a hrnečky. Výšku polic můžete nastavit. Díky této funkci pod tyto police můžete vložit sklenice různé velikosti.

Díky nastavitelným plastovým součástem na košíku můžete používat police ve 2 různých výškách. Kromě toho zde můžete odkládat dlouhé vidličky, nože a lžíce, které tak neblokují otáčení lopatek. Funkce Soft touch na polících umožňuje umístění sklenic s tenkou nožkou. Sklenice umístujte, jak je uvedeno na obrázku.



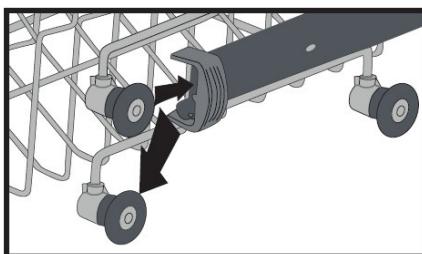
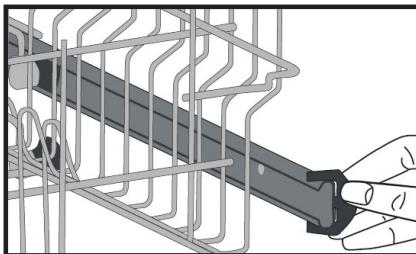
Skládací rošty

Skládací rošty v horním košíku jsou navrženy tak, aby se do nich vešly velké předměty, např. hrnce, pánev, atd. V případě potřeby lze každou část rozložit a získat tak větší prostor. Chcete-li nastavit skládací rošty, zdvihněte je, nebo je složte.

KAPITOLA 5: PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ

Nastavení výšky košíku

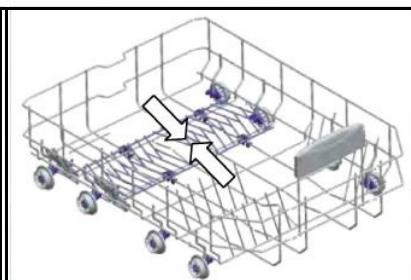
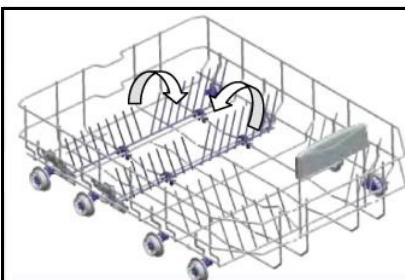
Horní košík se nachází v horní části spotřebiče. V této pozici smíte dávat velké předměty, například hrnce, do spodního košíku. Když dáte horní košík do spodní pozice, můžete do něj dát velké talíře. Ke změně výšky košíku použijte kolečka na košíku. Otevřete upevňovací části na konci horního košíku, otočte je do stran, a košík vyjměte. Košík na kolejnicích vyměňte změnou pozic koleček a uzavřením upevňovacích částí.



Spodní košík

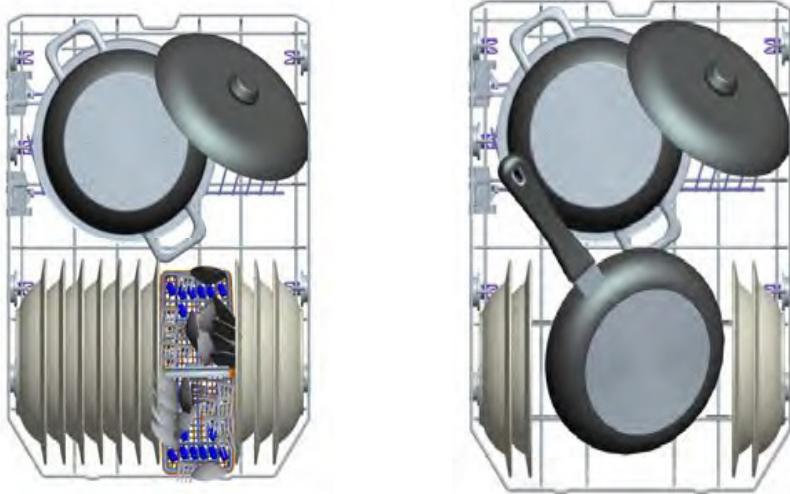
Skládací rošty

Skládací rošty tvořené dvěma částmi, které se nachází ve spodním košíku vašeho spotřebiče jsou navržené tak, abyste do nich mohli dávat velké předměty, např. hrnce, pánev, atd. V případě potřeby lze každou část složit samostatně nebo je lze složit všechny a získat tak větší prostor. Skládací rošty můžete postavit nahoru nebo je můžete složit dolů. Skládací rošty můžete postavit nahoru nebo je můžete složit dolů.

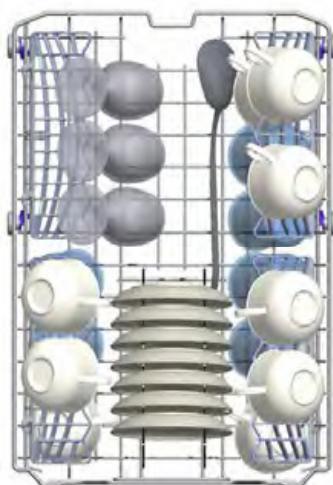


KAPITOLA 5: PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ

Alternativní plnění koše
Spodní košík

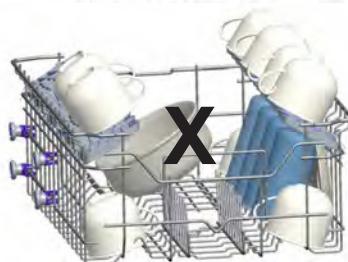
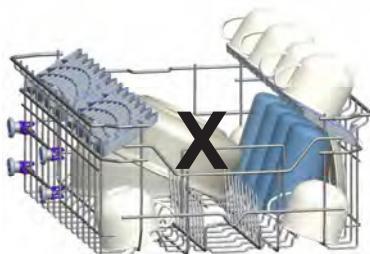
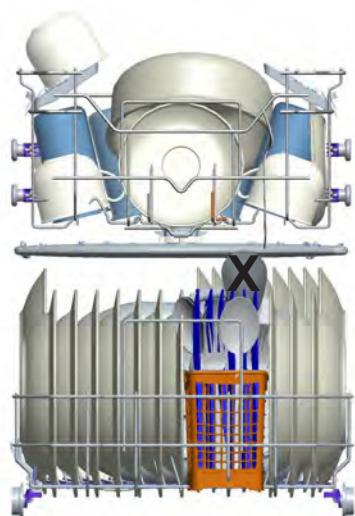


Horní koš



KAPITOLA 5: PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ

Vadné zatížení



Nesprávné naplnění myčky můžezpůsobit snížení mycího a sušicího výkonu. Abyste dosáhli nejlepších výsledků, dodržujte prosím pokyny výrobce.

Důležitá poznámka pro zkušební laboratoře

Pro informace o testech výkonnosti nás kontaktujte na adresě:
"dishwasher@standardtest.info". Ve svém e-mailu uvedte název modelu a sériové číslo (20 čísel), které můžete najít na dveřích spotřebiče.

KAPITOLA 6: POPIS PROGRAMU

Tabulka programů

	P1	P2	P3	
Název programu:	Eco 50°	Express 50' 65°	Intensive 65°	Auto
Typ znečištění:	Standardní program pro běžně znečištěné denně používané nádobí se sníženou spotřebou energie a vody.	Rychlejší program pro běžně znečištěné denně používané nádobí.	Pro silně znečištěné nádobí.	Automatický program pro silně znečištěné nádobí.
Míra znečištění:	Střední	Střední	Silné	Silné
"Množství čisticího prostředku: A: 25 cm ³ B: 15 cm ³ "	A	A	A	A
Délka trvání programu (h:min.):	03:18	00:50	01:57	01:33 - 01:57
Spotřeba elektřiny (kWh/cyklus):	0.755	0.950	1.550	1.150 - 1.550
Spotřeba vody (l/cyklus):	11.0	11.2	17.8	11.2 - 17.8

KAPITOLA 6: POPIS PROGRAMU

Tabulka programů

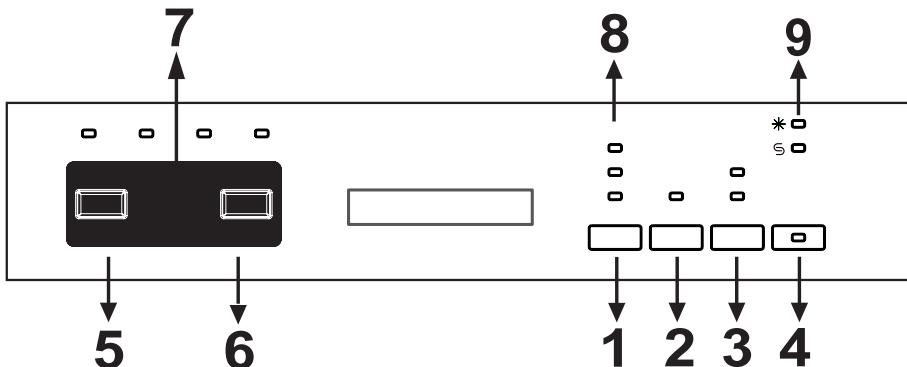
- Doba trvání programu se může měnit v závislosti na množství nádobí, teplotě vody, okolní teplotě a zvolených dodatečných funkcích.
- Hodnoty uváděné pro jiné programy než ekologický program jsou pouze informativní.
- Pokud má váš model senzor zákalu, má místo intenzivního programu auto program.
- Eco (ekologický) program je vhodný k čištění běžně znečištěného nádobí. Je pro toto použití nejúčinnějším programem, pokud jde o kombinovanou spotřebu energie a vody, a používá se k posouzení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu.
- Mytí nádobí v domácí myčce nádobí obvykle spotřebovává méně energie a vody ve fázi používání než ruční mytí nádobí, pokud se myčka nádobí pro domácnost používá podle pokynů výrobce.
- Práškový mycí prostředek používejte pouze pro krátké programy.
- Krátké programy nezahrnují sušení.
- Chcete-li urychlit sušení, doporučujeme po ukončení cyklu nechat trochu pootevřené dveře.
- Přístup do databáze produktů, kde najeznete informace o modelu, můžete získat načtením kódu QR na energetickém štítku.



POZNÁMKA: Podle nařízení 1016/2010 a 1059/2010 se mohou hodnoty spotřeby energie v programu Eco lišit. Tato tabulka je v souladu s předpisy 2019/2022 a 2017/2022.

KAPITOLA 7: ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE A VÝBĚR PROGRAMU

Výběr programu a spuštění spotřebiče



Můžete stisknout tlačítko Zap./Vyp. (4) a vypnout produkt. Kontrolka Zap./Vyp. bude svítit tak dlouho, jak je spotřebič zapnutý. Stiskněte tlačítko pro program (5) a nastavte vhodný program.

Stiskněte tlačítko Start/Pauza (6) a program spusťte. Jakmile se spustí vybraný program, rozsvítí se kontrolka Mytí a zobrazí se délka trvání programu. Pokud otevřete dveře spotřebiče během spuštění programu, doba trvání programu se pozastaví a na displeji se střídavě bude zobrazovat číslo programu a doba trvání.

Na ovládacím panelu můžete sledovat průběh programu prostřednictvím kontrolek Mytí, Oplachování, Sušení a Konec (7). Jakmile se rozsvítí kontrolka Sušení, spotřebič bude potichu zhruba 40 až 50 minut.

POZNÁMKA: Pokud jednou stisknete tlačítko Možnost (3), aktivuje se možnost poloviční náplně. Tato možnost zkrátí dobu trvání vybraných programů tak, aby se snížila spotřeba energie a vody. Pokud používáte kombinovaný čistící prostředek, který obsahuje sůl, leštidlo a další přísady, stiskněte tlačítko podruhé a aktivujte funkci tablety. Pro přidání následujících funkcí do kompatibilního programu mytí můžete použít tlačítko Extra (1).

Když je aktivní funkce Hygiena (8), můžete nastavit proces mytí tak, aby byl hygieničtější, a to změnou teploty a doby trvání aktuálního programu.

Pokud vyberte funkci oplachování navíc (8), rozsvítí se kontrolka oplachování navíc a k vybranému programu se přidají kroky mytí a oplachování. Vaše ádobí tak budou čistší a zářivější.

Pokud vyberte funkci sušení navíc (8), rozsvítí se kontrolka sušení navíc a vybraný program se prodlouží. Při výběru této funkce nebude možné vybrat program Hygiena, neboť nejsou vzájemně kompatibilní.

Provoz spotřebiče

Pokud jste během posledního programu mytí použili některou funkci navíc, tato funkce bude aktivní i v následujícím programu. Pokud chcete tuto funkci zrušit a nastavit nový program, stiskněte a přidržte tlačítko relevantní funkce, dokud odpovídající kontrolky nezhasnou, nebo stiskněte tlačítko Zap./Vyp. (4) a spotřebič vypněte. Pokud byste chtěli použít funkci navíc u nově vybraného programu, vyberte požadované funkce.

POZNÁMKA: Pokud spotřebič vypnete po výběru délky prodlevy a spuštění programu, čas prodlevy se zruší.

POZNÁMKA: Tlačítko prodlevy (2) můžete stisknout před spuštěním programu a odložit tak jeho spuštění o 1 až 19 hodin.

Pokud chcete změnit délku prodlevy, nejprve stiskněte tlačítko Start/Pauza, potom stiskněte tlačítko Prodleva a vyberte nový čas prodlevy. Pro aktivaci nového času prodlevy stiskněte tlačítko Start/Pauza. Pro zrušení prodlevy stiskněte tlačítko Odložený start, přidržte ho dokud se na displeji nezobrazí 0 h.

POZNÁMKA: Kontrolka doplnění soli (9) se rozsvítí, pokud sůl chybí/není jí dostatek. V takovém případě doplňte zásobník soli.

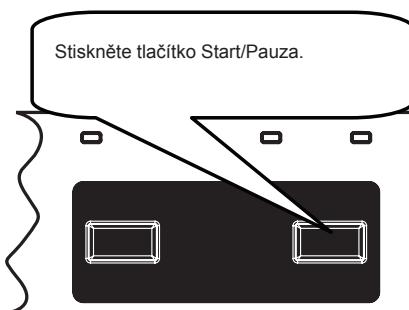
POZNÁMKA: Kontrolka doplnění leštítla (9) se rozsvítí pokud chybí leštítlo/není ho dostatek. V takovém případě doplňte zásobník na leštítlo.

KAPITOLA 7: ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE A VÝBĚR PROGRAMU

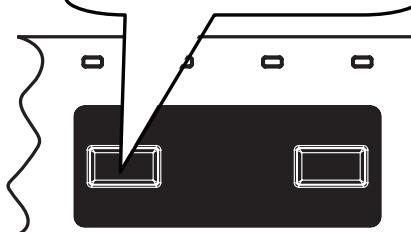
Změna programu

Pokud chcete provést změnu programu během spuštěného mytí.

Stiskněte tlačítko Start/Pauza.

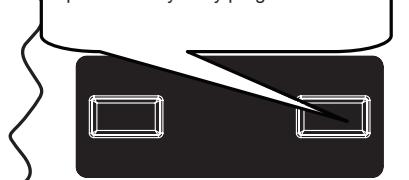


Jakmile se program zastaví, k výběru požadovaného programu použijte tlačítko výběru programu.



Stiskněte tlačítko Start/Pauza a spusťte nově vybraný program.

Místo předchozího programu se spustí nově vybraný program.



Zrušení programu

Pokud chcete program zrušit během spuštěného mytí.

Tlačítko Start/Pauza stiskněte a přidržte na 3 sekundy.

Během procesu rušení se rozblíká kontrolka Konec. Spotřebič bude vodu, která je v něm, vypouštět zhruba 30 sekund.



Poté, co se kontrolka Konec rozsvítí, stisknutím tlačítka Zap./Vyp. spotřebič vypněte.

Odpojte spotřebič.
Vypněte přívod vody.

POZNÁMKA: Dveře neotevříte, dokud program neskončí.

POZNÁMKA: Na konci programu mytí můžete nechat dveře spotřebiče pootevřené a urychlit tak proces schnutí.

POZNÁMKA: Pokud otevřete dveře nebo dojde k odpojení napájení v průběhu cyklu mytí, program se obnoví v okamžiku zavření dveří nebo zapojení napájení.

KAPITOLA 8: ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění myčky je důležité pro udržení životnosti stroje.

Ujistěte se, že nastavení změkčení vody (je-li k dispozici) je provedeno správně a že je použito správné množství čisticího prostředku, aby se zabránilo hromadění vodního kamene. Jakmile se rozsvítí kontrolka soli, doplňte příhrádku na sůl.

V myčce nádobí se může časem usazovat olej a vodní kámen. Pokud k tomu dojde:

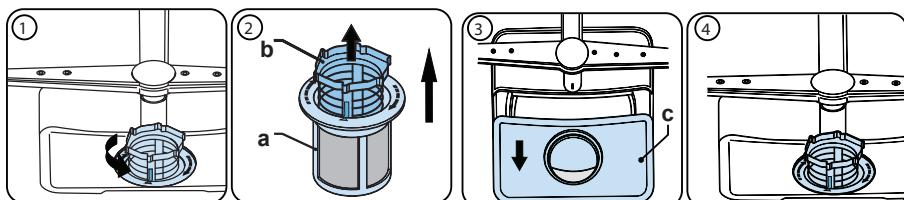
- Naplňte příhrádku na čisticí prostředek, ale nevkládejte do myčky žádné nádobí. Vyberte program, který myje při vysoké teplotě, a spusťte program s prázdnou myčkou. Pokud to vaši myčku nádobí dostatečně nevyčistí, použijte čisticí prostředek určený pro myčky nádobí.
- Chcete-li prodloužit životnost vaší myčky, pravidelně ji každý měsíc čistěte.
- Těsnění dveří pravidelně otírejte navlhčeným hadříkem, abyste odstranili veškeré nahromaděné zbytky nebo cizí předměty.

Filtry

Filtry a ramena s tryskami čistěte minimálně jednou týdně. Pokud v jemných a hrubých filtroch zůstanou jakékoli zbytky potravin nebo cizí předměty, filtry vyjměte a důkladně je vyčistěte pod tekoucí vodou.

a) Mikro filtr b) Hrubý filtr

c) Kovový filtr



Chcete-li vyjmout a vyčistit kombinaci filtrů, otočte ji proti směru hodinových ručiček a vyjměte ji zvednutím nahoru (1). Vyndejte hrubý filtr z mikro filtru (2). Potom vytáhněte a vyjměte kovový filtr (3). Filtry důkladně opláchněte pod tekoucí vodou. Namontujte filtry zpět. Sestavu filtrů vratěte zpět otočením ve směru hodinových ručiček (4).

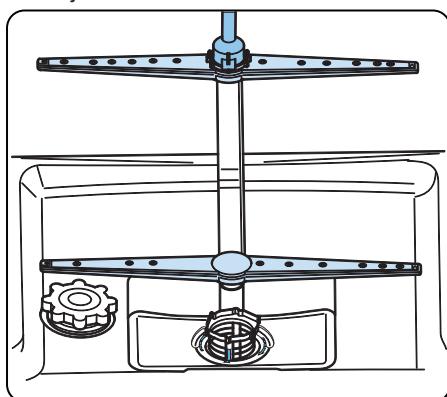
- Myčku nádobí nikdy nepoužívejte bez filtru.
- Nesprávné nasazení filtru sníží účinnost mytí.
- Čisté filtry jsou nezbytné pro správný chod stroje.

Ramena s tryskami

Dbejte na to, aby otvory s tryskami nebyly ucpané a aby na ramenou nezůstaly žádné zbytky potravin nebo cizí předměty. Pokud se některá z trysek ucpalá, vyjměte rameno a vyčistěte ho pod tekoucí vodou. Chcete-li odstranit horní rameno s tryskami,

KAPITOLA 8: ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

uvolněte matici, která jej drží na svém místě, otáčením ve směru hodinových ručiček a zatáhnutím směrem dolů. Ujistěte se, že při opakovaném nasazení horního ramena na místo je matice dokonale usazena.



Vypouštěcí čerpadlo

Velké zbytky potravin nebo cizí předměty, které nebyly zachyceny filtry, mohou upcat čerpadlo odpadní vody. Oplachovací voda bude potom nad filtrem.

⚠️ Varování – nebezpečí pořezání!

Při čištění vypouštěcího čerpadla se ujistěte, že se nepořežete o kusy rozbitého skla nebo špičatých předmětů.

V tomto případě:

1. Nejprve vždy odpojte spotřebič od napájení.
2. Vyjměte koše.
3. Odstraňte filtry.
4. Odstraňte vodu. V případě potřeby použijte houbu.
5. Zkontrolujte oblast a odstraňte všechny cizí předměty.
6. Nainstalujte filtry.
7. Znovu vložte koše.

KAPITOLA 9: KÓDY SELHÁNÍ A CO DĚLAT V PŘÍPADĚ SELHÁNÍ

CHYBOVÝ KÓD	CHYBA POPIS	KONTROLA
F5	Nedostatečný přívod vody	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda je přívod vody zcela otevřený a že nedošlo k žádnému odpojení vody. Zavřete přívod vody, odpojte hadici od kohoutku a vyčistěte filtr na konci hadice. Pokud chyba přetrívá, restartujte myčku na nádobí, kontaktujte servis.
F3	Chyba na přívodu vody	<ul style="list-style-type: none"> Zavřete kohoutek. Kontaktujte servis.
F2	Z myčky se nevypouští odpadní voda.	<ul style="list-style-type: none"> Hadice na vypouštění vody je ucpaná. Filtry vaši myčky mohou být ucpané. Spotřebič vypněte/zapněte a aktivujte příkaz ke zrušení programu. Pokud chyba přetrívá, kontaktujte servis.
F8	Chyba ohřevu	<ul style="list-style-type: none"> Kontaktujte servis.
F1	Aktivní alarm - přetékání vody	<ul style="list-style-type: none"> Vypněte spotřebič a zavřete kohoutek. Kontaktujte servis.
FE	Vadná elektronická karta	<ul style="list-style-type: none"> Kontaktujte servis.
F7	Chyba přehřátí (příliš vysoká teplota ve spotřebiči)	<ul style="list-style-type: none"> Kontaktujte servis.
F6	Vadný senzor ohřívání	<ul style="list-style-type: none"> Kontaktujte servis.

Instalaci a opravy musí vždy provádět autorizovaný servisní zástupce, aby se zabránilo možným rizikům. Výrobce neodpovídá za škody, které mohou vzniknout při postupech prováděných neoprávněnými osobami. Opravy smí provádět pouze technik. Pokud je nutné vyměnit součást, ujistěte se, že jsou použity pouze originální náhradní díly.

Nesprávné opravy nebo použití neoriginálních náhradních dílů mohou způsobit značné škody a vystavit uživatele značnému riziku.

Kontaktní informace zákaznického servisu najdete na zadní straně tohoto dokumentu.

Originální náhradní díly vztahující se k funkci podle příslušné objednávky ekodesignu lze získat od zákaznického servisu po dobu nejméně 10 let ode dne, kdy byl váš spotřebič uveden na trh v Evropském hospodářském prostoru.

Pokud jedna z kontrolek programu svítí a kontrolka Start/Pauza se vypíná a zapíná

Dveře spotřebiče jsou otevřené, zavřete je.

Pokud se program nespustí

- Zkontrolujte, zda je zástrčka zapojená do sítě.
- Zkontrolujte pojistky.
- Zkontrolujte, zda je kohoutek na přívodu vody otevřený.
- Zkontrolujte, zda jste zavřeli dveře spotřebiče.
- Zkontrolujte, zda jste spotřebič vypnuli stisknutím tlačítka Zap./Vyp.
- Zkontrolujte, zda není filtr na přívodu vody a filtry ve spotřebiči zanesené.

Pokud kontrolky "Mýt/Sušit" a "Konec" blikají

- Aktivní alarm - přetékání vody
- Vypněte přívod vody a kontaktujte autorizovaný servis.

Pokud kontrolky nezhasnou po dokončení programu

Tlačítka Zap./Vyp. je stále spuštěno.

KAPITOLA 10: PRAKTIČKÉ A UŽITEČNÉ INFORMACE

Pokud v prostoru na čistící prostředek zůstanou zbytky čistícího prostředku
Čistící prostředek byl přidán do prostoru na čistící prostředek, který byl mokrý.

Pokud na konci programu zůstane ve spotřebiči voda

- Odtoková hadice je ucpaná.
- Filtry jsou ucpané.
- Program se ještě nedokončil.

Pokud se spotřebič zastavi během mytí

- Výpadek napájení.
- Selhání přívodu vody.
- Program může být v pohotovostním režimu.

Pokud se během mytí ozývá hluk a spotřebič se třese

- Nádobí je vložené nesprávně.
- Ramena s tryskami narazí do nádobí.

Pokud na nádobí zůstanou zbytky jídla

- Nádobí je do myčky vloženo nesprávně, rozstřikovaná voda se nedostala na konkrétní místa.
- Košík je přeplněný.
- Nádobí se nakládá.
- Bylo přidáno malé množství čistícího prostředku.
- Byl zvolen nevhodný program, spíše slabý.
- Ramena s tryskami jsou ucpaná zbytky jídla.
- Filtry jsou ucpané.
- Filtry byly nesprávně nasazeny.
- Ucpaný odtok.

Pokud na nádobí zůstávají bělavé skvrny

- Bylo použito malé množství čistícího prostředku.
- Nastavení dávkování na oplachování bylo nastaveno na velmi nízkou úroveň.
- Nebyla použita žádná speciální sůl, navzdory vysoké tvrdosti vody.
- Nastavení systému na zjemňování je na velmi nízké úrovni.
- Víčko prostoru na sůl není dobře dovršené.

Pokud nádobí neuschne

- Byl zvolen program bez sušení.
- Oplachování bylo nastaveno příliš nízko.
- Nádobí bylo vyndáno příliš rychle.

Pokud na nádobí zůstává rez

- Kvalita nerezového nádobí je nedostačující.
- Vysoký obsah soli ve vodě.
- Víčko prostoru na sůl není dobře dovršené.
- Příliš mnoho soli se při plnění rozstříkne po stranách a do myčky.
- Nesprávné uzemnění.

Pokud problém přetravá i po provedení kontrol nebo v případě jakéhokoli selhání, které není popsáno výše, kontaktujte autorizovaný servis.

LIKVIDACE STARÉHO SPOTŘEBIČE

Tento symbol na produktu nebo balení znamená, že s produktem nesmí být zacházeno jako s domácím odpadem.

Místo toho musí být dopraven na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Přispějte tak možným nežádoucím následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Recyklace materiálů pomůže chránit přírodní bohatství. Více informací ohledně recyklace tohoto produktu získáte na místním úřadě, u služeb pro likvidaci domácích odpadů nebo v obchodě, v kterém jste produkt zakoupili.

Myčka nádobí obsahuje v prostoru jímky filtru P biocidní přípravek, který brání množení bakterií. Aktivní látka: pyrithion zinečnatý (Č. CAS: 13463-41-7)





Service & Support

Visit Our Website

sharphomeappliances.com

SHARP
Be Original.

Home Appliances



QW-HS12F47EW-DE

Dishwasher

UK

Керівництво з експлуатації

SHARP
Be Original.

ЗМІСТ

ГЛАВА 1 ЕЛЕМЕНТИ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ	
Технічні характеристики	5
Декларація про відповідність стандартам, результатам випробувань і нормам ЄС	5
ГЛАВА 2 ПРАВИЛА І ПОРАДИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕКИ	
Утилізація	6
Інформація з техніки безпеки	6
Рекомендації	8
Предмети, які не можна мити у посудомийні машині	8
ГЛАВА 3 ВСТАНОВЛЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ	
Розміщення посудомийної машини	9
Підключення води	9
Шланг подачі води	9
Зливний шланг	10
Підключення до електромережі	11
Встановлення у кухонній меблі	11
Перед початком експлуатації	13
ГЛАВА 4 ПІДГОТОВКА ДО ВИКОРИСТАННЯ	
Пом'якшення води	13
Заповнення відвіку для солі	13
Контрольна смужка	13
Регулювання використання солі	14
Використання миючого засобу	14
Заповнення відділення для миючого засобу	14
Комбіновані миючі засоби	15
Заповнення відділення для ополіскувача і його налаштування	15
ГЛАВА 5 ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ	
Полиця для тарілок	16
Альтернативний спосіб завантаження	18
ГЛАВА 6 ОПИС ПРОГРАМІ	
Етапи виконання програми	19
ГЛАВА 7 УВІМКНЕННЯ І ВИБІР ПРОГРАМІ	
Увімкнення машини	21
Послідовне виконання програми	21
Зміна програми	21
Зміна програми зі зміною параметрів	22
Вимикання посудомийної машини	22
ГЛАВА 8 ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЧИЩЕННЯ	
Фільтри	23
Розбризкувачі	23
Шланговий фільтр	23
ГЛАВА 9 КОДИ ПОМИЛОК І ПОРАДИ ЩОДО їХ УСУНЕННЯ	24
ГЛАВА 10 КОРISNІ ВІДОМОСТІ	25

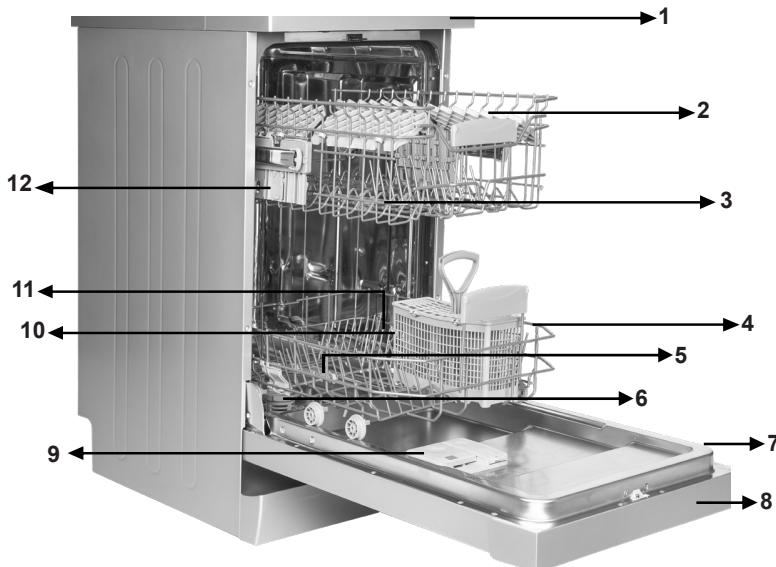
Шановний покупець! Метою нашої компанії є запропонувати високоякісну продукцію, яка відповідає найсучаснішим вимогам. Якість цього приладу, який був виготовлений на сучасному обладнанні, була ретельно перевірена під час виробництва.

Ця інструкція призначена допомогти покупцеві впевнено і максимально ефективно користуватися цим приладом, який виготовлений за найсучаснішими технологіями.

Перед використанням приладу уважно прочитайте цю інструкцію, яка містить загальну інформацію щодо правильного встановлення, технічного обслуговування і експлуатації приладу. З питань встановлення приладу зверніться до найближчої авторизованої сервісної служби.

Інструкція з експлуатації може стосуватися до декількох моделей. Тому в інструкції можуть бути невеликі відмінності.

ГЛАВА 1 ЕЛЕМЕНТИ ПОСУДОМІЙНОЇ МАШИНИ



13 **Турбосушарка:** пристрій, який здійснює покращене сушіння посуду.

ГЛАВА 1 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технічні характеристики

Місткість	10 предметів
Висота	850 мм
Висота (без верхньої кришки)	820 мм
Ширина	550 мм
Глибина	598 мм
Маса нетто	40 кг
Електричне живлення	220 – 240 В, 50 Гц
Загальна потужність	1900 Вт
Потужність нагрівного елемента	1800 Вт
Потужність насоса	100 Вт
Потужність зливного насоса	30 Вт
Тиск води	0,03 МПа (0,3 бар) – 1 МПа (10 бар)
Струм	10 А

A követelményeknek és tesztadatoknak való megfelelés / EK megfelelőségi nyilatkozat

Ezen termék megfelel minden vonatkozó EU direktívának a megfelelő harmonizált sztenderderek értelmében, mely a CE jelölésre vonatkozik.

Az útmutató elektronikus változatát megtalálja a www.sharphomeappliances.com oldalon.

ГЛАВА 2 ПРАВИЛА І ПОРАДИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕКИ

ПРАВИЛА І ПОРАДИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕКИ

Утилізація

- Під час виготовлення деяких компонентів приладу і пакувальних матеріалів були використані перероблені матеріали.
- Пластикові деталі приладу позначаються міжнародними скороченнями: (>РЕ<, >PS<, >РОМ<, >РР<)
- Картонні елементи зроблені з переробленого паперу і їх слід покласти у контейнер для збору макулатури на переробку.
- Не викидайте ці матеріали зі звичайним сміттям, оскільки їх слід відправити до центру поворотної переробки.
- Для отримання інформації про спосіб і місця збору таких матеріалів, зверніться до відповідного центру переробки.

Інформація з техніки безпеки

Під час отримання посудомийної машини

- Якщо ви помітили будь-які пошкодження пакування, зверніться до авторизованої сервісної служби.
- Зніміть упаковку і відправте її на утилізацію згідно зі встановленими правилами.

Що слід врахувати під час встановлення посудомийної машини

- Виберіть безпечне і рівня місце для її встановлення.
- Встановіть і підключіть машину згідно з інструкцією.
- Встановлення і обслуговування цієї посудомийної машини повинна проводити тільки авторизована сервісна служба.
- Для ремонту машини слід використовувати тільки оригінальні запасні частини.
- Перед початком встановлення переконайтесь в тому, що машина відключена від мережі.
- Перевірте правильність підключення запобіжників.
- Всі електричні підключення повинні відповідати інформації, яка зазначена на табличці з технічними даними.
- Переконайтесь в тому, що машина не стоїть на електричному кабелі.
- Для підключення машини забороняється використовувати подовжувач з декількома розетками. Після встановлення машини, доступ до розетки повинен залишитися вільним.
- Після встановлення, проведіть перший запуск без навантаження.

Повсякденне використання

- Ця посудомийна машина призначена для використання в побуті; використовувати її за будь-яким іншим призначенням забороняється. Комерційне використання цієї посудомийної машини призведе до втрати гарантії.
- Коли дверцята відкриті, забороняється вставати, сідати чи класти на машину важкі предмети, оскільки вони можуть випасти.

ГЛАВА 2 ПРАВИЛА І ПОРАДИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕКИ

- Забороняється використовувати миючі засоби або ополіскувачі, які не призначені для посудомийних машин. Виробник не несе відповідальності за наслідки таких дій.
 - Забороняється пити воду з посудомийної машини.
 - Забороняється класти до зони миття будь-які хімічні речовини, наприклад, розчинники, оскільки це може привести до вибуху.
 - Перед миттям пластмасових виробів перевірте їх термічну стійкість.
- Посудомийна машина може використовуватися дітьми старше 8 років та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, або з браком досвіду та знань, тільки якщо вони перебувають під наглядом або відповідальна за їхню безпеку особа провела з ними інструктаж із користування приладом, і вони розуміють існуючу небезпеку. Не дозволяйте дітям грatisя з приладом. Вони не повинні займатися очищенням й обслуговуванням приладу без нагляду дорослих.
- Не кладіть до посудомийної машини непридатні, важкі предмети або додатковий посуд. Виробник не несе відповідальності за пошкодження внутрішніх деталей машини.
 - Під час роботи посудомийної машини забороняється відчиняти її дверцята. Спеціальний механізм гарантує зупинку машини, якщо дверцята відкриті.
 - Щоб уникнути нещасних випадків не залишайте дверцята відкритими.
 - Кладіть ножі та інші гострі предмети в кошик для столових приборів лезом вниз.
 - Щоб уникнути нещасного випадку, за заміною пошкодженого кабелю живлення, слід звертатися до виробника, його сервісної служби чи іншої особи, яка має відповідну кваліфікацію.
 - Якщо обрана функція енергозбереження, дверцята можна відкрити тільки після звершення програми. Щоб уникнути пошкодження механізму автоматичного відкриття дверцят, не намагайтесь відкрити їх силою і зачекайте 1 хвилину. Для ефективного висушування дверцята повинні бути відкриті протягом 30 хвилин (для моделей з системою автоматичного відкриття).

Попередження: Не стійте безпосередньо перед дверцятами, після звукового сигналу про автоматичне відкриття.

Безпека дітей

- Після розпакування машини переконайтесь в тому, що пакувальний матеріал знаходиться у недоступному для дітей місці.
- Не дозволяйте дітям грatisя з посудомийною машиною або самостійно вмикати її.
- Тримайте миючі засоби та ополіскувачі у недоступному для дітей місці.
- Тримайте дітей подалі від відкритої машини, оскільки в середині можуть бути залишки миючих засобів.

ГЛАВА 3 ПРАВИЛА І ПОРАДИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕКИ

- Переконайтесь в тому, що стара посудомийна машина не представляє загрози для ваших дітей. Відомі випадки, коли діти замикалися в старих машинах. Щоб запобігти цьому зламайте замок дверцят і переріжте електричний кабель.

Несправність приладу

- Будь-який ремонт посудомийною машини не в авторизованому сервісному центрі означає втрату гарантії на неї.
- Перед проведенням ремонтних робіт переконайтесь, що машина не підключена до електромережі. Вимкніть запобіжник або відключіть її від розетки. Під час відключення не тягніть за кабель. Переконайтесь в тому, що кран подачі води закрито.

Рекомендації

- Для економії води та енергії видаліть з посуду грубі залишки їжі, перш ніж класти їого до посудомийної машини. Вмикайте тільки повністю завантажену машину.
- У разі необхідності використовуйте тільки програму попереднього миття.
- Розміщуйте порожні предмети, наприклад, чаши, стакани, келихи, пустою частиною вниз.
- Рекомендується не завантажувати в машину різний посуд або більше посуду, ніж це передбачено в цьому посібнику.

Предмети, які не можна мити у посудомийні машині:

- Попільнечки, залишки свічок, предмети з полірованих, фарбованих чи хімічно оброблених сплавів заліза;
- Вилки, ложки і ножі з дерев'яними чи кістяними ручками, ручками з покриттям зі слонової кістки або перламутру; клеєні вироби, предмети, забруднені з абразивними речовинами, кислотами або лугами.
- Нетермосіткі пластикові предмети, мідні або луджені контейнери.
- Алюмінієві і срібні предмети (вони можуть втрачати колір або бліск).
- Деякі делікатні види скла, порцеляна з декоративним друкованим орнаментом, оскільки він може зникнути навіть після першого миття; деякі кришталеві вироби, оскільки вони с часом втрачають прозорість, нетермостійкі столові прибори, кришталеві келихи, дошки для різання, предмети, виготовлені з синтетичних волокон;
- Поглиняльні матеріали, наприклад, губки чи кухонні ганчірки.

Попередження: подбайте про покупку посуду, який можна мити у посудомийній машині, для майбутніх потреб.

ГЛАВА 3 ПРАВИЛА І ПОРАДИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕКИ

ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИНИ

Розміщення машини

При визначенні місця встановлення, переконайтесь в тому, що посуд можна буде легко завантажувати і виймати.

Не встановлюйте машину в приміщенні, де температура може впасти нижче 0°C.

Перед встановленням зніміть пакувальний матеріал, дотримуючись зазначених на ньому попереджень.

Розмістіть посудомийну машину поруч з водопровідним краном і каналізацією. Вибираючи місце для машини, пам'ятайте, що після встановлення її підключення вже не можна змінити.

Під час переміщення машини не тримайте її за дверцята або робочу панель. Подбайте, щоб з усіх сторін машини залишився проміжок, оскільки вона може рухатися під час миття.

Переконайтесь в тому, що шланг подачі відведення води не було стиснуто від час встановлення машини. Крім того, переконайтесь в тому, що машина не стоїть на електричному кабелі.

Відрегулюйте висоту опор таким чином, що машина стояла рівно і збалансовано. Правильне розташування машини гарантує безвідмовне відкриття і закриття дверей.

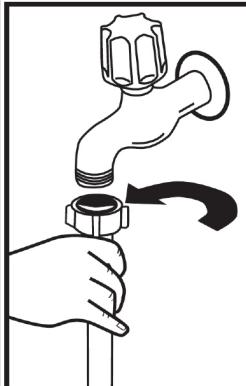
Якщо дверцята посудомийної машини не закриваються належним чином, переконайтесь в том, що вона не хитається; якщо ні, відрегулюйте висоту ніжок до стабільного положення.

Підключення води

Водопровід має бути придатним для підключення посудомийної машини. Крім того, рекомендується встановити фільтр на вході у квартиру чи дім, щоб уникнути пошкоджень через будь-які забруднення (пісок, глина, іржа і т.д.) води у водопроводі. Це допоможе перешкодити пожовтінню і формуванню відкладень після миття.

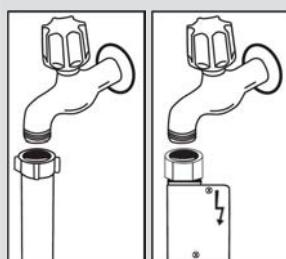
ГЛАВА 3 ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИНИ

Шланг подачі води



Не використовуйте шланг подачі води зі старої посудомийної машини. Замість цього використовуйте

тачання. Перед підключенням нового шлангу або шлангу, який довго не використовувався, деякий час пропускайте через нього воду, щоб промити. Підключіть шланг подачі води безпосередньо до водопровідного крану. Мінімальний тиск води в крані має бути 0,03 мПа, максимальний – 1 мПа. Якщо тиск вище, слід до посудомийної машини встановити клапан скидання тиску.

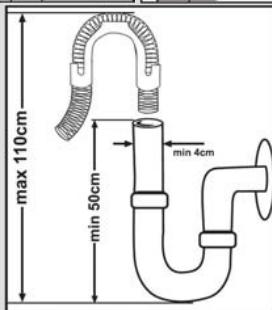


Після підключення, закройте кран і перевірте герметичність з'єднання. Для безпечної роботи машини, закривайте кран подачі води після кожного миття.

ПРИМІТКА. В деяких моделях використовується шланг Aquastop. У разі використання шлангу Aquastop водарухається підтиском. Забороняється обрізати, перегинати чи скручувати цей шланг.

Зливний шланг

Зливний шланг можна безпосередньо підключити до каналізації або вставити у зливний отвір раковини. За допомогою спеціальної вигнутої трубки (якщо вона є) можна повісити шланг на край раковини і зливати воду безпосередньо до неї. Підключення зливного шлангу має бути розташовано на висоті від 50 і 110 см від підлоги.



ГЛАВА 3 ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИНИ

Під'єднайте пристрій до заземленої розетки, захищеної запобіжником із характеристиками, які відповідають значенням, наведеним у таблиці «Технічні характеристики».

Штекер цього побутового приладу може містити запобіжник на 13 А, залежно від країни призначення. (Наприклад, Великобританія.) (Наприклад, Велика Британія, Саудівська Аравія.)

Під'єднання води:

Зважайте на позначення, нанесені на шланг подавання води!

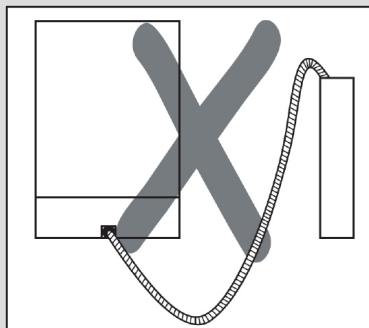
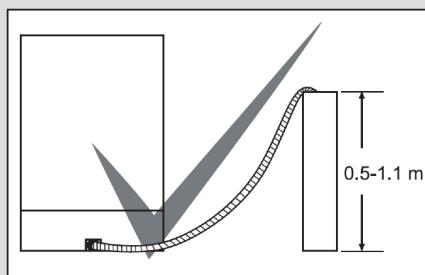
Якщо моделі мають позначку 25°, температура води може становити щонайбільше 25 °C (холодна вода).

Для всіх інших моделей:

Бажаною є холодна вода; температура гарячої води щонайбільше 60 °C.

ГЛАВА 3 ВСТАНОВЛЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

Попередження. Якщо зливний шланг довший за 4 метри, посуд може залишитися брудними. Виробник посудомийної машини не несе за це відповідальності.



Підключення до електромережі

Заземлена штепсельна вилка посудомийної машини повинна бути підключена до заземленої розетки з відповідними струмом і напругою. Якщо у вас немає заземлення, зверніться до кваліфікованого електрика. У разі підключення посудомийної машини до електричної мережі без заземлення, виробник не несе відповідальність за будь-які можливі поломки.

Електричній запобіжник у приміщенні повинен бути від 10 до 16 А.

Ця посудомийна машина призначена для підключення до електричної мережі зі напругою 220-240 В. Якщо в вашому регіоні напруга 110 В, слід підключити її до трансформатора 110/220 В і 3000 Вт. Під час розміщення і встановлення посудомийна машина не повинна бути підключена до електричної мережі.

Завжди використовуйте штекер з покриттям, кий входить до комплекту постачання.

Робота при низькій напрузі приведе до зниження якості миття.

Заміну шнура живлення має здійснювати авторизована сервісна служба або кваліфікований електрик. Невиконання цієї вимоги може привести до небезпеки.

ГЛАВА 3 ВСТАНОВЛЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

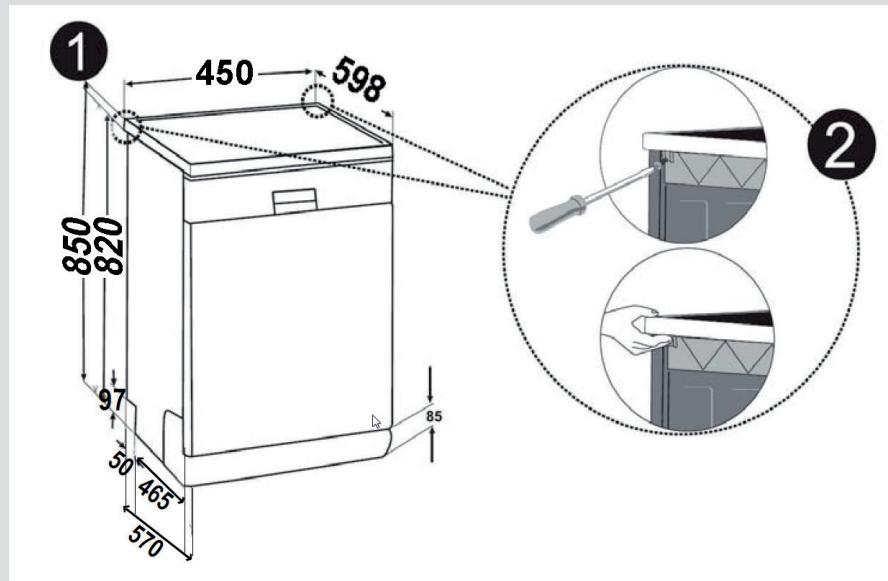
Із міркувань безпеки після завершення миття обов'язково перевірте, чи відключена машина від електричної мережі.

Ніколи не вимикайте вилку мокрими руками, оскільки це може привести до ураження електричним струмом.

При відключені від електромережі беріться за вилку. Забороняється тягніть за електричний шнур.

Встановлення у кухонні меблі

Якщо ви хочете вбудувати машину у кухонні меблі, перевірте, чи достатньо там місця і можна підключити воду і електрику. 1 Якщо місця достатньо, зніміть з посудомийної машини стільницю, як це показано на малюнку. 2

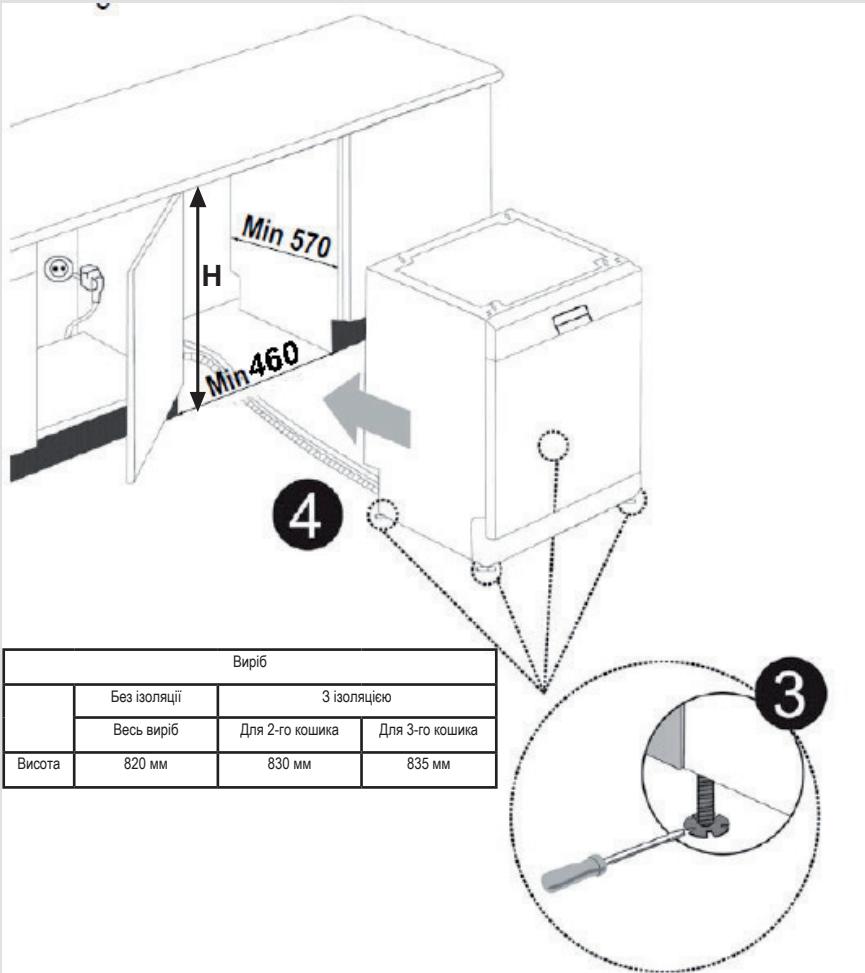


Увага: робоча поверхні, під якою встановлюється машина після зняття стільниці, повинна бути міцною.

Щоб зняти стільницю відкрутить гвинти, які розташовані в задній частині машини; потім зсуньте стільницю на 1 см назад і підніміть її.

ГЛАВА 3 ВСТАНОВЛЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

Відрегулюйте висоту опор згідно нахилу підлоги. **3** Встановіть машину під робочою поверхнею таким чином, щоб шланги не були передавлені або зігнуті. **4**



Попередження: після зняття стільниці машина можна розмістити у замкненому місці, яке має розміри, зазначені на рис.

ГЛАВА 4 ПІДГОТОВКА ДО ВИКОРИСТАННЯ

Перед першим використанням

- Перевірте відповідність підключені води і електричного струму характеристикам, зазначенім в рекомендаціях щодо встановлення цієї посудомийної машини.
- Зніміть всі пакувальні матеріали всередині пристрою.
- Встановіть прилад для пом'якшення води.
- Додайте 2 кг солі у відповідний відсік і заповніть водою трошки менше максимального рівня.
- Заповніть відсік для ополіскувача.

ПІДГОТОВКА МАШНИ ДО ВИКОРИСТАННЯ

Пом'якшення води

Для гарного функціонування посудомийної машини до неї має поступати м'яка вода, тобто з низьким рівнем сполучень кальцію. Інакше на посуді і внутрішній поверхні машини будуть утворюватися вапняні залишки. Це негативно впливає на якість миття, сушки і робочі характеристики посудомийної машини. Само тому у посудомийних машинах використовуються засоби пом'якшення води. Система пом'якшення води повинна поповнюватися таким чином, що вона працювала з тією самою продуктивністю і протягом наступного миття. Для цього використовується спеціальна сіль.

Заповнення сіллю

Для гарного функціонування посудомийної машини до неї має поступати м'яка вода, тобто з низьким рівнем сполучень кальцію. Інакше на посуді та внутрішньому обладнанні машини будуть утворюватися вапняні залишки білого кольору. Це негативно впливає на якість миття, сушки і робочі характеристики посудомийної машини. Коли вода протікає через систему пом'якшування, іони, які зумовлюють її жорсткість, виділяються з води і вона пом'якшується до рівня, який забезпечить найкращий результат миття посуду. Залежно від рівня жорсткості води, яка надходить у машину, іони, які зумовлюють її жорсткість, можуть швидше накопичуватися всередині системи пом'якшування води. Відповідно, систему пом'якшування води треба поповнювати так, щоб вона працювала з тією ж продуктивністю і під час наступного миття. Для цього використовується спеціальна сіль для посудомийних машин.

У посудомийних машинах для пом'якшування води можна використовувати лише спеціальну сіль. Не варто використовувати будь-яку дрібну або порошкову сіль, яка може легко розчинятися. Використання солі будь-якого неналежного типу може привести до пошкодження вашої посудомийної машини.

Використання мийного засобу

Використовуйте тільки мийний засіб, спеціально призначений для побутових посудомийних машин. Тримайте мийні засоби в прохолодному, сухому і недоступному для дітей місці.

Щоб забезпечити максимальну ефективність миття, додайте мийний засіб, який відповідає вибраній програмі. Потрібна кількість засобу залежить від вибраного циклу, кількості посуду та ступеня його забрудненості.

Не заливайте у відсік для мийного засобу більше мийного засобу, ніж потрібно; інакше на склі і посуді будуть залишатися блуваті смуги або синювати шари, які можуть спричинити корозію скла. Тривале використання надлишкової кількості мийного засобу може спричинити пошкодження посудомийної машини. Застосування недостатньої кількості мийного засобу може привести до незадовільної якості миття, до того ж можуть залишатися блясті прожилки від жорсткої води.

Для отримання додаткової інформації ознайомтеся з інструкціями виробників мийного засобу.

ГЛАВА 4 ПІДГОТОВКА ДО ВИКОРИСТАННЯ

Заповнення відсіку для солі



уникнути корозії через переповнення відсіку для солі. Для того, щоб зрозуміти, чи достатньо в посудомийній машині солі для пом'якшення, достатньо подивитися на прозору частину заглушки відсіку для солі. Солі достатньо, якщо прозора частина має зелений колір. Якщо вона не має зеленого кольору – полі не достатньо.

Контрольна смужка

Ефективність роботи посудомийної машини залежить від м'якості водопровідної води. Саме тому ця машина має систему пом'якшення води. Якщо ця система правильно налаштована, ефективність роботи посудомийної машини збільшується. Щоб дізнатися про рівень твердості води у вашій місцевості, зверніться до комунальних служб або визначить за допомогою контрольної смужки (якщо вона є).

Відкрийте контрольну смужку	Дозвольте водопровідній воді стікти протягом 1 хвилини.	Занурте смужку у воду на 1 секунду	Струсить зайву воду.	Зачекайте 1 хвилину.	Налаштуйте посудомийну машину відповідно до результатів, отриманих за допомогою контрольної смужки.																		
					<table border="1"> <tr> <td>Рівень 1</td> <td></td> <td>Немає вапна</td> </tr> <tr> <td>Рівень 2</td> <td></td> <td>Дуже низький вміст вапна</td> </tr> <tr> <td>Рівень 3</td> <td></td> <td>Низький вміст вапна</td> </tr> <tr> <td>Рівень 4</td> <td></td> <td>Середній вміст вапна</td> </tr> <tr> <td>Рівень 5</td> <td></td> <td>Високий вміст вапна</td> </tr> <tr> <td>Рівень 6</td> <td></td> <td>Дуже високий вміст вапна</td> </tr> </table>	Рівень 1		Немає вапна	Рівень 2		Дуже низький вміст вапна	Рівень 3		Низький вміст вапна	Рівень 4		Середній вміст вапна	Рівень 5		Високий вміст вапна	Рівень 6		Дуже високий вміст вапна
Рівень 1		Немає вапна																					
Рівень 2		Дуже низький вміст вапна																					
Рівень 3		Низький вміст вапна																					
Рівень 4		Середній вміст вапна																					
Рівень 5		Високий вміст вапна																					
Рівень 6		Дуже високий вміст вапна																					

ГЛАВА 4 ПІДГОТОВКА ДО ВИКОРИСТАННЯ

Регулювання використання солі

Вода Рівень твердості	Німецький рівень твердості dH	Французький рівень твердості dF	Британський рівень твердості dE	Показник твердості води
1	0 – 5	0 – 9	0 – 6	На екрані відображається L1.
2	6 – 11	10 – 20	7 – 14	На екрані відображається L2.
3	12 – 17	21 – 30	15 – 21	На екрані відображається L3.
4	18 – 22	31 – 40	22 – 28	На екрані відображається L4.
5	23 – 31	41 – 55	29 – 39	На екрані відображається L5.
6	32 – 50	56 – 90	40 – 63	На екрані відображається L6.

Ja izmantotā ūdens ciešības līmenis ir lielāks par 90° dF (t.i. ūdens ciešības standarts Francijā) vai izmantojat akas ūdeni, ieteicams lietot filtru un ūdens attīrišanas ierīces.

PIEZĪME. Ražothē ir iestatīts 3. ūdens ciešības līmenis.

Відповідно рівню, отриманому під час випробування, налаштуйте твердість води для вашої машини.
Налаштування

- Натисніть програмну кнопку, коли машина вимкнена.
- Увімкніть машину, натискаючи кнопку увімкнення / вимкнення, і продовжуйте натискати кнопку програми приймайні протягом 3 секунд.
- Якщо розпізнато "Твердість встановлена", на 2 секунди відображається "SL".
- Відпустіть кнопку програми. Переглядається останній рівень налаштування.
- Натисніть кнопку програми, щоб встановити бажаний рівень. При будь-якому натисканні рівня твердості кнопки програми збільшується. Рівень твердості 1 повертається після рівня твердості 6.
- Останній вибраний рівень жорсткості води зберігається в пам'яті, вимикаючи машину кнопкою Увімк. / Вимк.

Використання миючого засобу

Використовуйте миючий засіб, спеціально призначений для побутових посудомийних машин. У магазинах можна знайти миючі засоби для побутових посудомийних машин у порошках, гелях і таблетках.

Муючий засіб слід покласти до відсіку перед запуском машини. Тримайте миючі засоби в прохолодному, сухому і недоступному для дітей місці. Не кладіть муючого засобу більше, ніж потрібно; інакше це може привести до його поганого розчинення і появи подряпин на посуді. Якщо вам потрібна додаткова інформація про муючий засіб, який ви використовуєте, зверніться безпосередньо до його виробника.

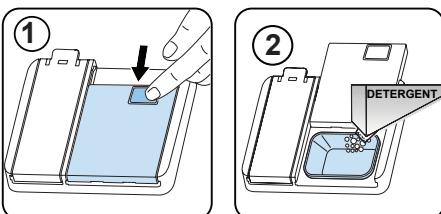
Використовування ополіскувача

Застосування ополіскувача допомагає позбавитися від плям і смуг на сухому посуді. Ополіскувач дозволяє скляному посуду бути без плям і прозорим. Ополіскувач автоматично додається під час етапу ополіскування в гарячій воді. Якщо налаштувати занизьке дозування ополіскувача, на посуді залишатимуться білясті плями, а після миття й висушування посуд не виглядатиме чистим.

Якщо налаштувати надмірне дозування ополіскувача, на склі й посуді може залишатися синюватий наліт.

Заповнення відділення для муючого засобу

Щоб відкрити контейнер для муючого засобу, натисніть на фіксатор, як показано на малюнку. **1** В середині відділення для муючого засобу є позначки рівня. Загальний об'єм відділення для муючого засобу 40 см³. Відкрийте відділення для муючого засобу і вилійте у більшу частину 25 см³, якщо посуд сильно забруднений або інакше – 15 см³.**2** Якщо посуд довго зберігався брудним або на ньому є залишки сушених фруктів, або машина занадто завантажена, залійте 5 см³ муючий засіб у відділення для попереднього ополіскування і увімкніть машину. В залежності від забруднення посуду і рівня твердості води у вашому районі, можливо, доведеться додати більше муючого засобу.



ГЛАВА 4 ПІДГОТОВКА ДО ВИКОРИСТАННЯ

Комбіновані миючі засоби

Комбіновані муючі засоби можуть мати різні додаткові властивості. Перед використанням миючого засобу слід ретельно прочитати інструкцію з його використання. Взагалі комбіновані муючі засоби дають гарні результати під час виконання певних умов.

Що слід враховувати при використанні комбінованих муючих засобів:

- Перевіріте технічні характеристики і дізайтеся, що є цей миючий засіб комбінованим.
- Переконайтесь, що він підходить для рівня твердості водопровідної води.
- Дотримуйтесь інструкції з використання на упаковці.
- Завжди кладіть таблетки у відділення для муючих засобів в камері для муючих засобів.
- Якщо ви не знаєте умови використання цього засобу, зверніться до його виробника.
- Правильне використання муючого засобу дозволяє економити сіль для пом'якшенні та/або ополіскувач.
- Гарантія на цю посудомийну машину не стосується будь-яких скарг, які викликані використанням комбінованих муючих засобів.

Рекомендоване використання: Якщо ви хочете отримати найкращі результати при використанні комбінованих муючих засобів, додайте сіль і ополіскувач і встановіть найнижче значення для пом'якувача води і ополіскувача.



Розчинність муючих засобів у таблетках різних виробників може змінюватися в залежності від температури води і часу. Таким чином, не рекомендується використовувати їх в коротких програмах. Для коротких програм більше підходить порошковий миючий засіб.

Попередження: В разі виникнення будь-яких проблем, пов'язаних з використанням комбінованого муючого засобу, звертайтесь безпосередньо до його виробника.

Якщо ви відмовляєтесь від використання комбінованих муючих засобів

- Заповніть відсік для солі та ополіскувача.
- Виберіть верхнє положення налаштувань твердості води і запустить порожнє миття.
- Відрегулюйте рівень твердості води.
- Відповідним чином налаштуйте систему ополіскування.

Заповнення відділення для ополіскувача і його налаштування

Щоб заповнити відсік ополіскувача, відкрийте кришку відсіку ополіскувача. Заповніть відділення ополіскувачем до рівня МАКС., А потім закрійте кришку. Будьте обережні, щоб не заповнити відділення ополіскувача та не витерти будь-які розліті речовини.

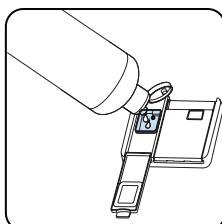
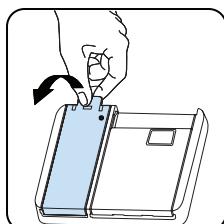
Щоб змінити рівень ополіскувача, до вимкнення машини виконайте наступні дії:

- Натисніть і утримуйте кнопку програми.
- Увімкніть машину.
- Утримуйте кнопку програми, доки на дисплей не зникне "gA". Установка ополіскувача відповідає встановленій жорсткості води.
- Пристрій відобразить останнє налаштування.
- Встановіть рівень, натиснувши кнопку програми.
- Вимкніть машину, щоб зберегти налаштування.

Заводським значенням є "4".

Якщо посуд не сушиться належним чином або є плямистими, збільште рівень. Якщо на посуді утворюються сині плями, зменшіть рівень.

Рівень	Доза освітлювача	Показник
1	Засіб для полоскання не видається	г1 відображається на дисплей.
2	Відпускається 1 доза	г2 відображається на дисплей.
3	Відпускаються 2 дози	г3 відображається на дисплей.
4	Відпускаються 3 дози	г4 відображається на дисплей.
5	Відпускаються 4 дози	г5 відображається на дисплей.



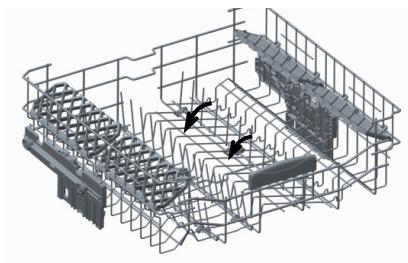
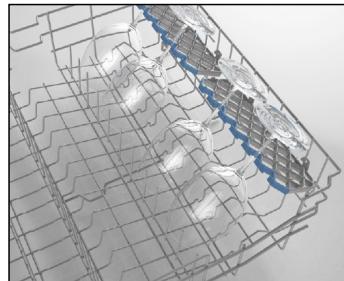
ГЛАВА 5 ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

М'ЯКИЙ ДОТИК

Верхній кошик

Стійка з регулятором висоти

Ці стійки призначені для збільшення ємності верхнього кошика. Ви можете розмістити свої скляні стакани та чашки на стійках. Ви можете налаштовувати висоту цих стійок. Завдяки цій функції, ви можете розмістити різні розміри скляних стаканів під ці стійки. Завдяки пластиковому регулятору висоти, який встановлений на кошику, ви можете використовувати свої стійки на двох різних висотах. Крім того, на цих стійках можна розташувати довгі вилідки, ножі та ложки у такий спосіб, щоб вони не блокували обертання гвинта. Функція м'якого дотику на стійках служить для розміщення тонкого скла. Бокал для вина розташований на місці, яке показано на малюнку.

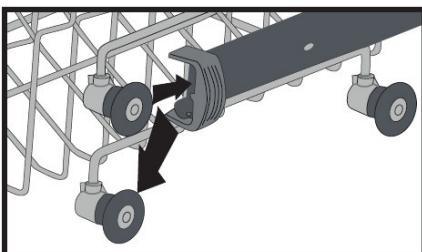
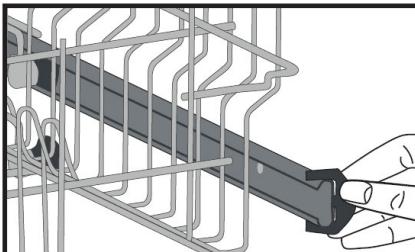


Складні підставки на верхньому кошику призначені для розміщення великих предметів: каструль, сковорідок, тощо. У разі потреби кожна частина складається окремо; можна також скласти всі частини, тоді буде більше місця. Щоб відрегулювати складні підставки, слід підняти їх угору чи скласти донизу.

ГЛАВА 5 ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДОМІЙНОЇ МАШИНИ

Регулювання висоти кошика

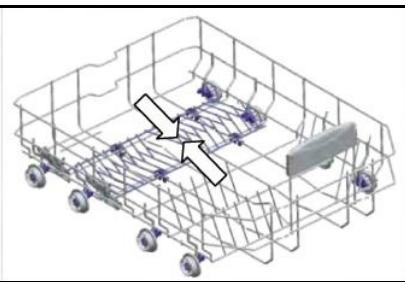
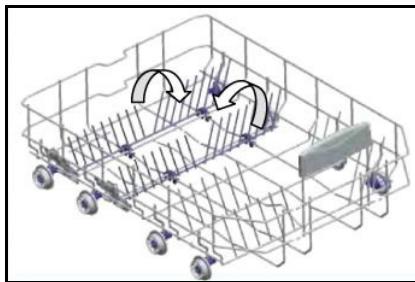
Верхній кошик машини встановлено в верхнє положення. У такому положенні в нижній кошик можна класти великі предмети, наприклад чайник. Поставивши верхній кошик у нижнє положення, можна покласти у верхній кошик великий посуд. Для зміни висоти встановлення кошика на ньому передбачено коліщатка. Відкрийте фікатори кошика в верхній частині, відхиливши їх у різні боки, та вийміть кошик із машини. Змінивши положення коліщаток, встановіть кошик на напрямні та закрійте фікатори кошика.



Нижній кошик

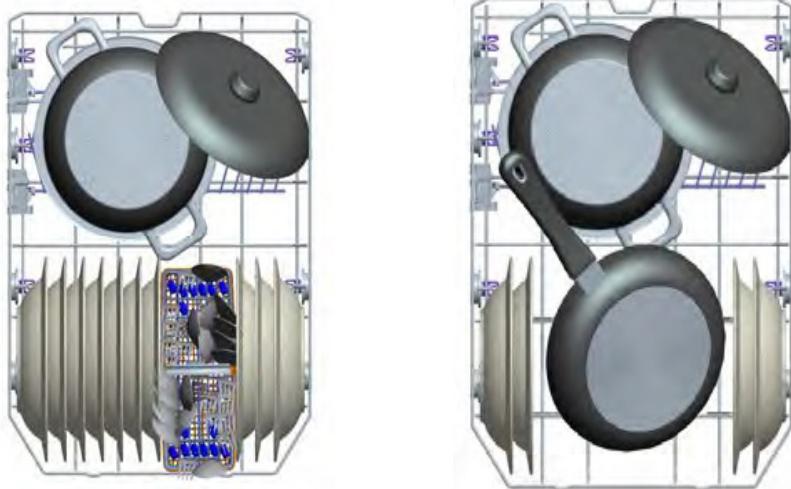
Складні підставки

Складні підставки нижнього кошика складаються з двох частин. Вони дозволяють розміщувати великі предмети, як-от каструлі, сковорідки тощо. У разі потреби кожна частина складається окремо; можна також скласти всі частини, тоді буде більше місця. Складні підставки можна використовувати в піднятому чи опущеному положенні.

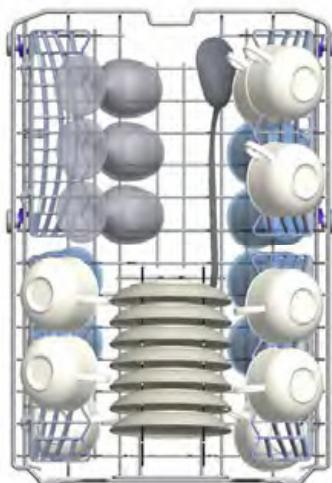


ГЛАВА 5 ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДОМІЙНОЇ МАШИНИ

Інші способи завантаження кошиків
Нижній кошик

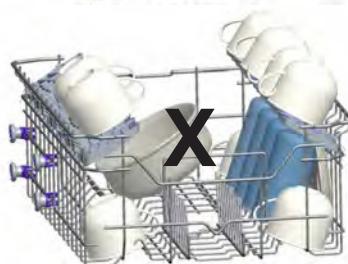
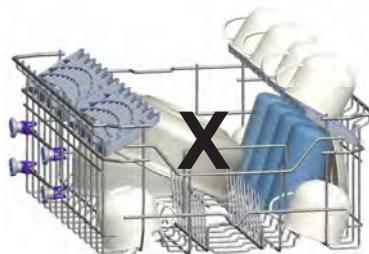
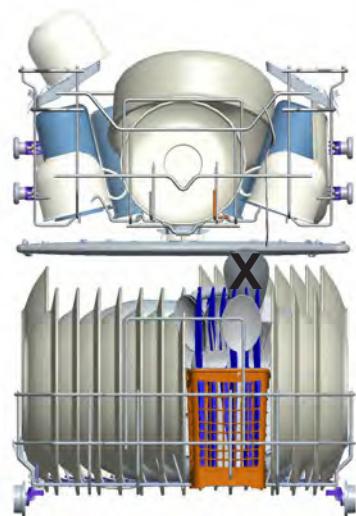


Верхній кошик



ГЛАВА 5 ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

Неправильне завантаження



Неправильне завантажування може привести до нездовільного результату миття й висушування. Щоб забезпечити належний результат, дотримуйтесь рекомендацій виробника побутової техніки.

Зауваження для випробувальних лабораторій

Щоб отримати більш детальну інформацію про експлуатаційні випробування, зверніться за наступною адресою: dishwasher@standardtest.info. У своєму електронному листі обов'язково вкажіть назву моделі та серійний номер (20 цифр), який можна знайти на дверцях.

ГЛАВА 6 ОПИС ПРОГРАМИ

ОПИС ПРОГРАМИ

	P1	P2	P3	
Назва програми:	Eco 50°	Express 50' 65°	Intensive 65°	Auto
Тип забруднення:	Стандартна програма для звичайно забрудненого посуду з пониженим використанням енергії та води.	Підходить для помірно брудного, щодня використовуваного посуду з більш короткою програмою.	Підходить для сильно забрудненого посуду.	Автоматична програма для сильно забрудненого посуду.
Рівень забруднення:	Середній	Середній	Важкий	Важкий
"Кількість миючого засобу: A: 25 см3 B: 15 см3"	A	A	A	A
Тривалість програми (год. : хв.)	03:18	00:50	01:57	01:33 - 01:57
Споживання електроенергії (кВт·год / цикл):	0.755	0.950	1.550	1.150 - 1.550
Споживання води (л / цикл):	11.0	11.2	17.8	11.2 - 17.8

ГЛАВА 6 ОПИС ПРОГРАМИ

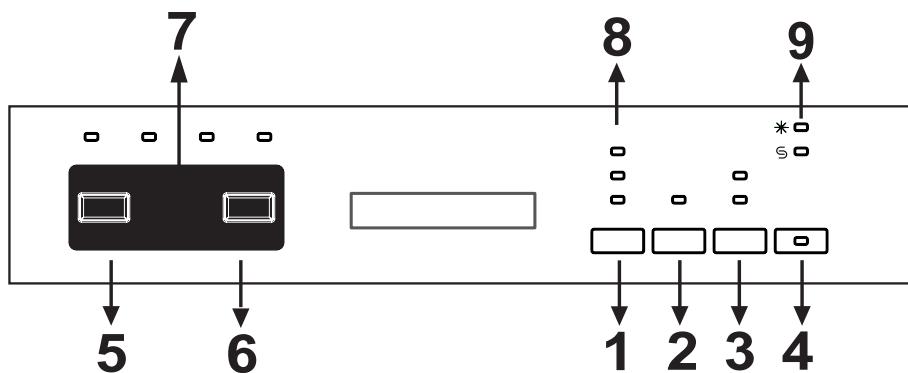
ОПИС ПРОГРАМИ

- Тривалість програми може змінюватися залежно від кількості посуду, температури води, температури навколошнього середовища й вибраних додаткових функцій.
- Значення, наведені для інших програм, крім екологічної програми, орієнтовні.
- Програма Eco придатна для очищення нормально забрудненого посуду, оскільки для цього використання вона найбільш ефективна з погляду сумарного споживання електроенергії та води, а також саме ця програма використовується для оцінювання відповідності законодавству ЄС щодо проєктування з дотриманням екологічних норм.
- Миття посуду в побутовій посудомийній машині зазвичай характеризується зменшенням споживанням електроенергії та води у фазі використання, якщо порівнювати з ручним миттям посуду й за умови, що така побутова посудомийна машина використовується згідно з інструкціями виробника.
- Для короткочасних програм використовуйте тільки порошковий мийний засіб.
- Короткочасні програми не передбачають етап сушіння.
- Щоб пришвидшити сушіння, ми рекомендуємо трохи відкрити двері після закінчення циклу.
- Ви можете дістати доступ до бази даних продуктів, де міститься інформація про конкретну модель, зчитавши QR-код на паспортній таблиці.



ПРИМІТКА: Згідно з регламентами 1016/2010 і 1059/2010, показники енергоспоживання програми Eco можуть відрізнятися. Ця таблиця відповідає положенням регламентів 2019/2022 і 2017/2022.

Вибір програми та запуск машини



Щоб увімкнути машину, можна натиснути кнопку живлення (4). Індикатори живлення світитимуться, доки машина ввімкнена. Встановіть потрібну програму, натиснувши кнопку «Програма» (5).

Запустіть програму, натиснувши кнопку «Пуск/Пауза» (6). Коли обрана програма розпочнеться, засвітиться індикатор миття, а на дисплей буде показано тривалість програми. Якщо від час виконання програми відчинити дверцята машини, на дисплей по черзі відображатиметься номер програми і тривалість програми.

Перебіг програми відображається індикаторами миття, ополіскування, сушіння та закінчення (7) на панелі керування. Коли світиться значок сушіння, машина не подаватиме жодного звуку протягом 40 – 50 хвилин.

ПРИМІТКА: Якщо один раз натиснути кнопку опції (3), буде активовано опцію половинного завантаження. Ця опція скорочує тривалість вибраних програм, зменшуючи обсяг споживання електроенергії та води. Якщо використовується комбінований мийний засіб, що містить сіль,

ополіскувач і додаткові компоненти, натисніть кнопку опції ще раз і активуйте функцію таблетованого мийного засобу. Натискаючи кнопку Extra, (1) можна додати до сумісних програм такі функції.

Коли використовується функція посиленої гігієни (8), можна зробити процес миття більш гігієнічним, змінивши температуру миття і тривалість етапів поточної програми.

Якщо вибрано функцію додаткового ополіскування (8), до вибраної програми додаються стадії миття й ополіскування, завдяки яким посуд стає чистішим і блискучішим.

Якщо вибрано функцію додаткового сушіння (8), то світиться індикатор додаткового сушіння; ця функція полягає у збільшенні тривалості сушіння, завдяки якому посуд стає сухішим. Функції посиленої гігієни та сушіння неможливо вибрати разом, оскільки вони несумісні одна з одною.

Користування машиною

Якщо якась додаткова функція використовувалась у попередній програмі миття, вона використовуватиметься їй у наступній програмі миття. Якщо у новій вибраній програмі потрібно скасувати цю функцію, натисніть і утримуйте кнопку відповідної функції, доки не згаснуть відповідні індикатори, або вимкніть машину, натиснувши кнопку живлення (4). Якщо в новій вибраній програмі потрібно використовувати додаткову функцію, оберіть потрібні функції.

ПРИМІТКА: Вимкнення машини після встановлення часу затримки й запуску програми призводить до скасування затримки.

ПРИМІТКА: Запуск вибраної програми можна затримати на час від 1 до 19 годин, натискаючи перед запуском програми кнопку таймера затримки запуску (2).

Для зміни часу затримки слід спочатку натиснути кнопку «Пуск/Пауза», а потім обрати новий час затримки, натискаючи кнопку затримки. Щоб активувати новий час затримки, слід натиснути кнопку «Пуск/Пауза». Щоб касувати затримку, натискайте кнопку затримки, доки час затримки не становитиме 0h.

ПРИМІТКА: Якщо в машині нема чи бракує солі, засвітиться індикатор солі (9). У такому разі слід засипати сіль у відповідний відсік.

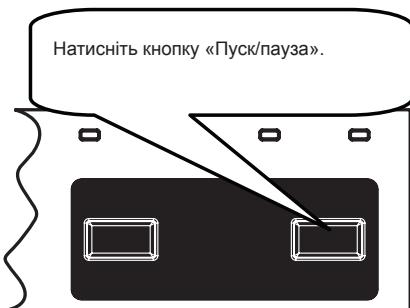
ПРИМІТКА: Якщо в машині нема чи бракує ополіскувача, засвітиться індикатор рівня ополіскувача (9). У такому разі слід залити ополіскувач у відповідний відсік.

ГЛАВА 7 УВІМКНЕННЯ МАШИНИ І ВИБІР ПРОГРАМИ

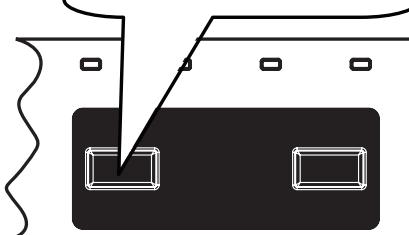
Зміна програми

Коли потрібно змінити програму під час виконання програми миття.

Натисніть кнопку «Пуск/пауза».



Після зупинки програми слід обрати потрібну програму кнопкою вибору програми.



Щоб запустити нову обрану програму, натисніть кнопку «Пуск/пауза».

Замість попередньої програми почнеться виконання нової обраної програми.



Скасування програми

Коли потрібно скасувати програму під час виконання програми миття.

Натисніть і утримуйте кнопку «Пуск/пауза» протягом 3 секунд.



Під час процесу скасування світитиметься індикатор закінчення. Машина зливє воду, що залишилася у неї всередині, приблизно протягом 30 секунд.



Коли засвітиться індикатор закінчення, слід вимкнути машину, натиснувши кнопку живлення.

Вимкніть апарат з мережі. Перекрийте водяний кран.

ПРИМІТКА: Не відчиняйте дверцята, поки не закінчиться програма.

ПРИМІТКА: Наприкінці програми миття можна залишити дверцята машини відчиненими, щоб прискорити висихання посуду.

ПРИМІТКА: Якщо під час циклу миття було відчинено і знов зачинено дверцята чи вимкнено і знов увімкнено електроенергію, виконання програми миття продовжується з того місця, на якому відбулося переривання.

ГЛАВА 8 ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЧИЩЕННЯ

Чищення посудомийної машини — важлива умова забезпечення її тривалого строку служби.

Переконайтесь, що систему пом'якшення води (якщо є) налаштовано правильно та що використовується належна кількість мийного засобу для запобігання накопиченню накипу. Поповніть запас солі у відповідному відділенні, коли ввімкнеться світловий індикатор датчика кількості солі.

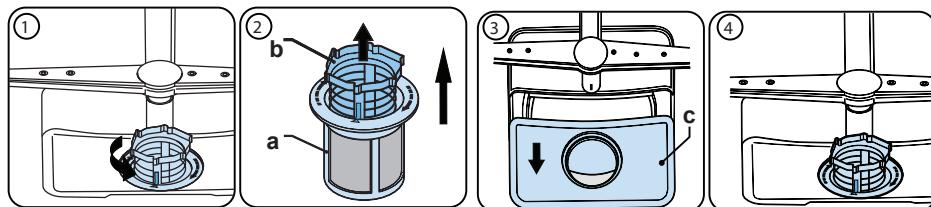
Із часом усередині посудомийної машини накопичуються жир і відкладення накипу. Якщо це відбулося:

- Заповніть відділення для мийного засобу, але не завантажуйте в машину посуд. Виберіть програму, яка передбачає високу температуру миття, та ввімкніть порожню посудомийну машину. Якщо таке миття не допомагає достатньо очистити посудомийну машину, скористайтеся засобом для чищення, призначеним для застосування в посудомийних машинах.
- Щоб подовжити строк експлуатації своєї посудомийної машини, очищуйте її щомісяця.
- Регулярно витирайте ущільнювач дверцят вологовою тканиною, щоб видалити всі накопичені частки або сторонні предмети.

Фільтри

Принаймні раз на тиждень мийте фільтри і розпилювачі. Якщо на фільтрах грубого чи тонкого очищення зібралися будь-які харчові залишки чи сторонні предмети, зніміть фільтри й ретельно промийте їх під проточном воду.

- a) Фільтр тонкого очищення
- b) Фільтр грубого очищення
- c) Металевий фільтр

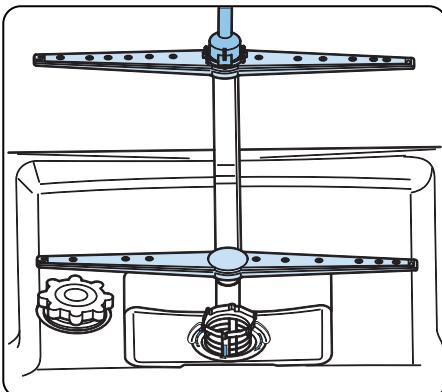


Щоб зняти й очистити блок фільтрів, поверніть його проти годинникової стрілки та зніміть, піднявши (1). Витягніть фільтр грубого очищення з мікрофільтра (2). Потім витягніть і зніміть металевий фільтр (3). Промивайте фільтр під проточном водою, доки не буде видалено всі залишки. Повторне складання фільтра. Установіть на місце фільтрувальну вставку й поверніть її за годинниковою стрілкою (4).

- Заборонено користуватися посудомийною машину без фільтра.
- Неправильне встановлення фільтра знижує ефективність миття.
- Чисті фільтри — обов'язкова умова для належного експлуатації машини

Розбризкувачі

Переконайтесь, що отвори для розпилення не засмічені та що на патрубки розбризкувачів не налипають харчові відходи або сторонні предмети. Якщо на розбризкувачах є будь-які засмічення, зніміть їх і очистьте розбризкувачі під проточном водою. Щоб зняти верхній розбризкувач, відкрутіть гайку, яка утримує його в робочому положенні, повернувши її за годинниковою стрілкою, і витягніть розбризкувач униз. Установлюючи верхній розбризкувач на місце, стежте, щоб гайка була щільно затягнута.



Насос для відкачування рідини

Великі залишки їжі або сторонні предмети, не затримані фільтрами, можуть заблокувати роботу насоса відпрацьованої води. Тоді вода для попліскування буде стояти вище фільтра.

⚠ Попередження про ризик порізів!

Під час чищення насоса для відпрацьованої води пильнуйте, щоб не поранитися друками скла або об загострені краї частин.

У такому разі:

1. Спершу завжди вимикайте побутовий прилад із мережі живлення.
2. Вийміть кошики.
3. Зніміть фільтри.
4. Якщо потрібно, видаліть залишки води, скориставшись губкою.
5. Перевірте камеру машини й видаліть усі сторонні предмети.
6. Установіть фільтри.
7. Уставте на місце кошики.

ГЛАВА 9 КОДИ ПОМИЛОК І ПОРАДИ ЩОДО ЇХ УСУНЕННЯ

КОД ПОМИЛКИ	ОПИС ПОМИЛКИ	РЕГУЛЯТОР
F5	Неналежна подача води	<ul style="list-style-type: none"> Переконайтесь в тому, що водопровідний кран повністю відкритий. Закрійте водопровідний кран, від'єднайте вхідний шланг від крана і очистіть фільтр на кінці з'єднання шланга. Повторно запустіть машину. Якщо помилку повторюється, зверніться до сервісної служби.
F3	Помилка безперервної подачі води	<ul style="list-style-type: none"> Закрійте водопровідний кран. Зверніться до сервісної служби.
F2	Неможливо злити воду.	<ul style="list-style-type: none"> Зливний шланг засмічений. Можуть бути замічені фільтри посудомийної машини. Вимкніть машину і виберіть команду скасування програми. Якщо помилка повториться, зверніться до сервісної служби.
F8	Помилка нагрівача	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до сервісної служби.
F1	Активований аварійний сигнал переливання води	<ul style="list-style-type: none"> Вимкніть машину і закрійте кран. Зверніться до сервісної служби.
FE	Несправність електронної плати	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до сервісної служби.
F7	Помилка перегрівання (занадто висока температура в машині)	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до сервісної служби.
F6	Несправний датчик нагрівача	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до сервісної служби.

Щоб уникнути будь-яких ризиків, усі роботи з монтажу й технічного обслуговування завжди має здійснювати представник авторизованої сервісної служби. Виробник не нестиме ніякої відповідальності за будь-яке пошкодження внаслідок виконання будь-яких робіт неуповноваженою особою. До здійснення ремонтних робіт треба допускати тільки кваліфікованих техніків. Якщо потрібна заміна будь-якого компонента, переконайтесь, що використовуються тільки оригінальні запасні частини.

Неналежне виконання ремонту або використання неоригінальних запасних частин може спричинити суттєве пошкодження приладу й піддає користувача значному ризику.

Контактну інформацію служби обслуговування клієнтів наведено на зворотній обкладинці цього документа.

Оригінальні запчастини, які забезпечують потрібні функції згідно з відповідним замовленням на серію Ecodesign, можна отримати в Службі обслуговування клієнтів протягом принаймні 10 років із дати, коли ваш прилад було запропоновано на ринку Європейського економічного простору.

ГЛАВА 10 КОРИСНІ ВІДОМОСТИ

Якщо горить один з індикаторів програм, а індикатор Пуск/Пауза блимає, відкріті дверцята посудомийної машини, закрійте їх.

Якщо програма не запуститься

- Перевірте підключення до електричної мережі.
- Перевірте запобіжники у приміщенні.
- Переконайтесь в тому, що водопровідний кран відкритий.
- Переконайтесь в тому, що дверцята посудомийної машини належно закриті.
- Переконайтесь в тому, що машина вимкнена, натиснувши кнопку увімкнення/вимкнення живлення.
- Переконайтесь в тому, що вхідний водний фільтр і фільтри машини не забиті.

Якщо індикатори «Миття/Сушиння» і «Завершення» продовжують блимати

- Активований аварійний сигнал переливання води.
- Закрійте кран і зверніться до авторизованої сервісної служби.

Якщо після завершення миття контрольні індикатори продовжують горіти
Не натиснuta кнопка увімкнення/вимкнення живлення.

Якщо у віddіленні для миючого засобу є залишки миючого засобу

Миючий засіб було додано, коли віddілення для муючого засобу було мокрим.

Якщо наприкінці програми всередині машини залишається вода

- Засмічений або перекручені зливний шланг.
- Засмічені фільтри.

• Виконання програми ще не завершено.

Якщо машина зупиняється під час миття

- Вимкнення електро живлення.
- Проблеми зі шлангом подачі води

• Програма може знаходитися в режимі очікування.

Якщо під час миття відчувається хитання і звук ударів

- Неправильне розміщення посуду.
- Розбрізкувач торкається посуду.

Якщо на посуді є часткові залишки їжі

• Неправильне розміщення посуду і вода, яка розбрізкується, не попадає на певні місця.

• Кошик надмірно завантажений.

• Посуд торкається один одного.

• Додано замало миючого засобу.

• Вибрано неправильну, занадто просту програму миття.

• Розбрізкувач засмічені залишками їжі.

• Засмічені фільтри.

• Неправильно встановлені фільтри.

• Замічений зливний водяний насос.

Мокрій посуд

• Була вибрана програма без висушування.

• Занадто низка доза ополіскувача.

• Вимання посуду було зроблено занадто швидко.

Якщо на посуді з'явилися іржаві плями

• Низька якість нержавіючої сталі, з якої зроблений посуд.

• Висока концентрація солей у воді для миття.

• Кришка віddілення для молі закрита не повністю.

• Під час заповнення віddілення для солі, велика її кількість потрапила в середину машини.

• Погане заземлення.

Якщо ці поради не допомогли усунути проблему або в разі виникнення несправностей, які не описані в цьому документі, заверніться до авторизованої сервісної служби.

УТИЛІЗАЦІЯ СТАРОГО ПРИСТРОЮ

Цей символ на виробі чи упаковці означає, що прилад не слід викидати разом з побутовими відходами. Натомість, його слід доставити до відповідного пункту збору та утилізації електричного та електронного обладнання.

Це дозволяє уникнути негативного впливу на навколошнє середовище та здоров'я людей. Повторна переробка матеріалів допомагає зберігати природні ресурси. За більш докладною інформацією щодо утилізації цього приладу зверніться до місцевої адміністрації, служби утилізації побутових відходів або до магазину, в якому він був придбаний.

У поліпропіленовому колбовому фільтрі посудомийної машини міститься біоцидна речовина, яка запобігає розмноженню бактерій. Діюча речовина: піритіон цинку (CAS No: 13463-41-7)





Service & Support

Visit Our Website

sharphomeappliances.com

SHARP
Be Original.



QW-HS12F47EW-DE

Mosogatógép

HU

Használati utasítás

TARTALOM

1. FEJEZET: A TERMÉK ISMERTETÉSE	
Műszaki specifikációk	5
A szabványoknak és tesztadatoknak történő megfelelés	5
2. FEJEZET: BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK ÉS ELŐÍRÁSOK	
Újrahasznosítás	6
Biztonsági tudnivalók	6
Előírások	8
Mosogatógéphez nem helyezhető tárgyak	8
3. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BESZERELÉSE	
A mosogatógép elhelyezése	9
Vízvezetékre történő csatlakoztatás	9
Víz befolyótömlő	9
Víz kifolyótömlő	10
Elektromos csatlakoztatás	11
A mosogatógép beépítése munkalap alá	12
A gép használata előtt	14
4. FEJEZET: A GÉP ELŐKÉSZÍTÉSE HASZNÁLATRA	
A víz vízkőmentesítésének fontossága	14
Mosogatózszer használata Mosogatózszer használata	14
A vízkőmentesítés fontossága	14
Feltöltés sóval	14
Tesztcík	15
A sófelhasználás beállítása	16
Mosogatózszer használata	16
A mosogatózszer-tartály feltöltése	16
Kombinált mosogatózszer	17
Feltöltés öblítőszerekkel és a beállítások megadása	17
5. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BETÖLTÉSE	
Edényrekesz	18
A kosár feltöltésének alternatív módjai	19
6. FEJEZET: A PROGRAMOK LEÍRASA	
Programelemek	20
7. FEJEZET: A GÉP BEKAPCSOLÁSA ÉS PROGRAMVÁLASZTÁS	
A gép bekapcsolása	22
Programkövetés	22
Program módosítása	22
Program módosítása visszaállítással	23
A mosogatógép kikapcsolása	23
8. FEJEZET: KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	
Szűrők	24
Szűrőkarok	24
Tömlőszűrő	24
9. FEJEZET: HIBAKÓDOK ÉS TEENDŐK HIBA ESETÉN	26
10. FEJEZET: GYAKORLATI ÉS HASZNOS TUDNIVALÓK	27

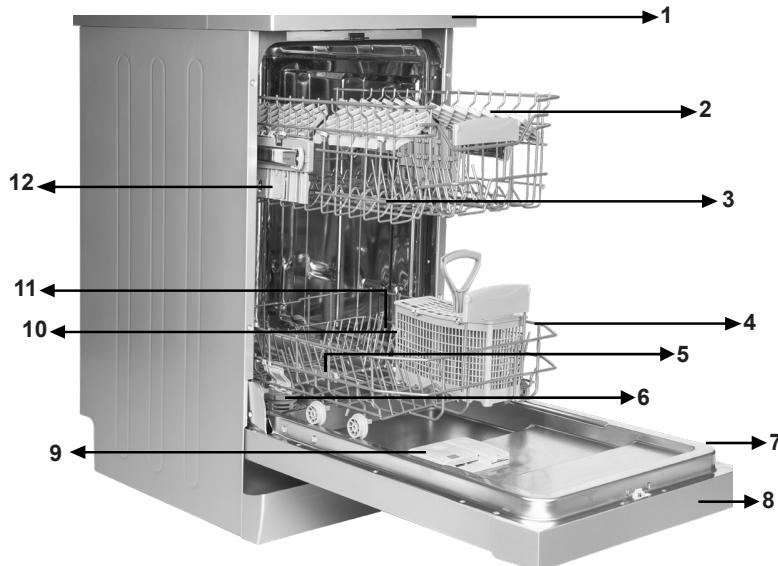
Kedves Ügyelünk! Célunk, hogy olyan csúcsminőségű termékeket nyújtunk Önnek, amely meghaladja az Ön elvárásait. Az Ön készüléke modern gyártáson készül és alapos, részletes minőséggelőrzésen esik át.

A kézikönyv célja, hogy segítséget nyújtson a készülék használatában, amely a legmodernebb technológiával, nagy odafigyeléssel és a legnagyobb hatékonysággal készült.

A készülék használata előtt olvassa el ezt a használati utasítást, amely a biztonságos beszereléssel, karbantartással és használattal kapcsolatos alapvető információkat tartalmazza. A termék beszereléséhez lépjen kapcsolatba a legközelebbi meghatalmazott szervizközponttal.

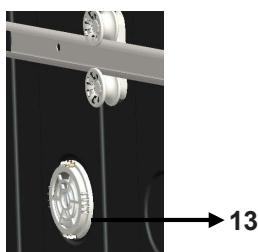
A használati utasítás számos modellre vonatkozik. Ebből adódóan eltérések előfordulhatnak.

1. FEJEZET: A TERMÉK ISMERTETÉSE



- 1. Munkalap
- 2. Felső edénytartó kosár
- 3. Felső mosogatókar
- 4. Alsó edénytartó kosár
- 5. Alsó mosogatókar
- 6. Szűrők

- 7. Adattábla
- 8. Kezelőpanel
- 9. Mosogatószer és öblítőszer adagoló
- 10. Só adagoló
- 11. Felső kosár zárlata
- 12. Felső evőeszköztartó kosár



Turbo szárító egység: Ez a rendszer jobb szárítási teljesítményt biztosít edényeinek.

1. FEJEZET: MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Műszaki jellemzők

Kapacitás	10 teríték
Magasság	850 mm
Magasság (munkalap nélkül)	820 mm
Szélesség	550 mm
Mélység	598 mm
Nettó súly	40 kg
Tápfeszültség	220-240 V, 50 Hz
Teljesítményfelvétel	1900 W
Fűtési teljesítmény	1800 W
Szivattyú teljesítménye	100 W
Szennyvíz szivattyú teljesítménye	30 W
Víznyomás	0.03 MPa (0,3 bar) - 1 MPa (10 bar)
Áramerősség	10 A

A követelményeknek és tesztadatoknak való megfelelés / EK megfelelőségi nyilatkozat

Ezen termék megfelel minden vonatkozó EU direktívának a megfelelő harmonizált sztenderdekkel értelmében, mely a CE jelölésre vonatkozik.

Az útmutató elektronikus változatát megtalálja a www.sharphomeappliances.com oldalon.

2 FEJEZET: BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK ÉS ELŐÍRÁSOK

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK ÉS ELŐÍRÁSOK

Újrahasznosítás

Újrahasznosítható anyagok egyes alkatrészekben és a csomagolásban találhatók.

- A műanyag alkatrészeket nemzetközileg használt rövidítésekkel jelölték: (>PE<, >PS<, >POM<, >PP<,)
 - A karton részeket újrahasznosított papírból állították elő, ezeket papírhulladék-gyűjtőbe kell dobni újrahasznosítás céljából.
 - Ezeket az anyagokat nem lehet szemeteskükába dobni, hanem a szelektív hulladékgyűjtő és újrahasznosító központokban kell leadni.
 - Vegye fel a kapcsolatot az érintett központokkal további információkért a gyűjtőhelyekkel és módszerekkel kapcsolatban.

Biztonsági tudnivalók

Amikor átveszi mosogatógépet

- Ha bármilyen sérülést észel a mosogatógép csomagolásán, lépjön kapcsolatba a szakszervizzel.
- Távolítsa el a csomagolóanyagot az útmutató szerint, és az előírásoknak megfelelően dobja el.

A mosogatógép beszerelése során figyelembe veendő pontok

- Megfelelő, biztonságos és vízszintes helyet válasszon a mosogatógép beszereléséhez.
- A mosogatógép beszerelését és csatlakoztatását az alábbi útmutató szerint végezze el.
- Ezt a mosogatógépet csak szakszerviz szerelheti be és javíthatja.
- A mosogatógéphez csak eredeti cserealkatrészeket használjon.
- Beszerelés előtt ellenőrizze, hogy a mosogatógép ne legyen áram alatt.
- Ellenőrizze, hogy az elektromos biztosítékrendszer a szabályozásnak megfelelően van-e csatlakoztatva.
- minden elektromos csatlakoztatásnak meg kell felelnie az adattáblán lévő értékeknek.
- Ellenőrizze, hogy a mosogatógép ne álljon a hálózati tápkábelben.
- Soha ne használjon hosszabbitót vagy elosztót az elektromos csatlakoztatáshoz. A beszerelést követően a csatlakozónak kényelmesen elérhetőnek kell lennie.
- A beszerelést követően futtasson le egy programot üresen.

Mindennapos használat

- Ezt a mosogatógépet háztartási használatra tervezték, ne használja más célra! A mosogatógép ipari jellegű használata érvényteleníti a garanciát.
- A mosogatógép nyitott ajtajára ne álljon vagy üljön rá, és ne helyezzen rá súlyt, mivel az leeshet.
- Ne használjon nem kifejezetten mosogatógépekhez tervezett mosogató- és öblítőszereket. Vállalatunk az ebből adódó károkért nem vállal felelősséget.
- A mosogatógép mosogatórészében található víz nem ivóvíz, ne igya meg!
- A robbanásveszély miatt ne tegyen semmilyen vegyi oldószeret a mosogatógép mosogatórészébe.
- Mosogatás előtt ellenőrizze, hogy a műanyag edények a mosogatógépben hőállóak legyenek.
- A készüléket üzemeltetheti 8 év feletti gyermek vagy korlátozott fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességekkel rendelkező, vagy ismeretek és tapasztalat nélküli személy is, amennyiben azt csak felügyelet alatt teszi, vagy ha utasításokat kapott a készülék biztonságos használatáról, és megérzi a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és felhasználói karbantartást gyermeknek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Ne helyezzen a kosár kapacitásán felül nem megfelelő vagy nehéz eszközöket a mosogatógépbe. Vállalatunk a belső részek sérüléséért nem vállal felelősséget.
- Az ajtót a gép működése közben nem szabad kinyitni. Mindenesetre egy biztonsági eszköz azonnal leállítja a mosogatógépet, ha kinyitják az ajtót.
- A balesetek elkerülése érdekében ne hagyja nyitva az ajtót.
- A késeket és más éles tárgyakat az evőeszköztartóba, a szűrős/éles résszel lefele helyezze el.
- Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártónak, szervizképviselőjének vagy más, illetékes személynek kell cserélnie a veszélyek elkerülése érdekében.
- Ha az EnergySave opciónál az „Igen” lehetőséget választja, az ajtó a program végén kinyílik. 1 percig ne próbálja meg erővel bezárnai az ajtót, hogy ne sértsse meg az automatikus ajtónyító mechanizmust. Az ajtónak a hatékony száradás érdekében 30 percen keresztül nyitva kell lennie (automatikus ajtónyító rend-szerrel szerelt modellek esetén).

Figyelem: Ne álljon az ajtó elé, ha megszólal az automatikus nyitásra figyelmeztető hangjelzés.

A gyerekek biztonsága érdekében

- Miután eltávolította a gép csomagolását, vigyázzon arra, hogy a csomagolóanyag ne kerüljön gyerekkel kezébe.
- Tilos a gyermeknek a mosogatógéppel játszani vagy azt elindítani.
- Tartsa távol a mosogató- és öblítőszereket a gyerekektől!

2 FEJEZET: BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK ÉS ELŐÍRÁSOK

- Ne engedje a gyerekeket a nyitott mosogatógép közelébe, mivel annak belsejében tisztítószermaradványok lehetnek.
- Vigyázzon arra, hogy a régi gépe ne jelentsen veszélyt a gyerekek számára. Előfordult, hogy a gyermekek bezárták magukat a régebbi típusú gépekbe. Az ilyen helyzetek elkerülése érdekében törje le az ajtózárat és húzza ki az elektromos kábeleket.

Üzemzavar esetén

- A szakszerviz munkatársán kívül mások által végzett a gép garanciájának megszűnéséhez vezetnek.
- Mielőtt a mosogatógép javításához kezdene, ellenőrizze, hogy áramtalanította-e a gépet. Kapcsolja ki a biztosítékot vagy húzza ki a gép dugaszát. Ne a kábeltől húzza a dugaszt. Ellenőrizze, hogy elzárta-e a vízcsapot.

Előírások

- Az energia- és víztakarékkosság érdekében távolítsa el az edényekről az ételmaradékokat, mielőtt betenné azokat a mosogatógépbe. A mosogatógépet töltse meg teljesen, és csak azután indítsa el.
- Az előmosogatás programot csak szükséges esetben használja.
- Az üreges tárgyakat, mint tálak, poharak vagy fazekak a szájukkal lefele tegye be a mosogatógépbe.
- Ne tegyen a mosogatógépbe más vagy több edényt az ajánlottnál.

Mosogatógépben nem mosható dolgok

- Cigarettahamu, gyertyamaradék, fénysesítő, festék, vegyszerek, vasötvözetű anyagok;
- Fa-, csont-, elefántcsont vagy gyöngyház bevonatos nyelű kések, kanalak, villák; ragasztott tárgyak, dörzsölő, savas vagy lúgos vegyszerekkel szennyezett tárgyak
- Nem hőálló műanyagok, réz- vagy ónbevonatú tárolóedények;
- Alumínium- vagy ezüsttárgyak (elszíneződhetnek, mattá válhatnak)
- Egyes kényesebb, nyomott díszítő mintás üvegtípusok, porcelánok, mivel ezek elmosódhatnak akár az első mosogatás után is; egyes kristályok, amelyek időben elveszíthetik az átlátszóságukat, ragasztott evőeszközök, amelyek nem hőállóak, ólmos kristálypoharak, vágódeszkák, műszálból előállított tárgyak.
- A nedvszívó tárgyak – mint szivacsok vagy konyhai törlők – nem tehetők be a mosogatógépbe.

Figyelem: Ügyeljen arra, hogy ezentúl mosogatógépbe alkalmas eszközöket vásároljon.

A MOSOGATÓGÉP BESZERELÉSE

A mosogatógép elhelyezése

A beszerelés helyének meghatározása során ügyeljen arra, hogy az edények könnyen behelyezhetők és kivehetők legyenek.

Ne tegye a mosogatógépet olyan helyre, ahol előfordulhat a 0°C alatti hőmérséklet.

3. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BESZERELÉSE

Az elhelyezés előtt vegye ki a gépet a csomagolásból a csomagoláson elhelyezett figyelmeztetések betartva.

Helyezze a mosogatógépet egy vízcsaphoz vagy lefolyóhoz közel. Vegye figyelembe a mosogatógép elhelyezésekor, hogy a létrehozott csatlakoztatásokat nem lehet módosítani.

A mosogatógépet ne az ajtajától vagy a kezelőpanelről mozgassa.

Vigyázzon arra, hogy a mosogatógép minden oldalán biztosítson megfelelő távolságot ahoz, hogy tisztításkor kényelmesen tudja előre-hátra mozgatni.

Ügyeljen arra, hogy a vízbefolyó és -kifolyó tömlők a gép elhelyezése során ne törjenek meg.

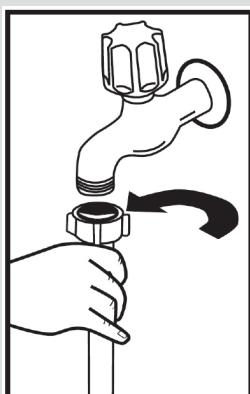
Ellenőrizze, hogy a mosogatógép ne álljon az elektromos kábelen.

Állítsa be a mosogatógép állítható lábait, hogy vízszintesen és egyensúlyban álljon a gép. A mosogatógép megfelelő elhelyezése biztosítja az ajtó problémamentes nyitását és zárását.

Ha a gép ajtaja nem záródik rendesen, ellenőrizze, hogy a mosogatógép biztosan áll a padlón, ellenkező esetben állítsa be a lábakat, hogy biztosítsa a stabil állást.

Vízvezetékre történő csatlakoztatás

A belétéri csövezésnek alkalmASNak kell lennie a mosogatógép beszereléséhez. Ezenkívül azt ajánljuk, hogy szereljen egy vízszűrőt a lakásba belépő vezetékre, hogy elkerülje a vezetéken esetlegesen bekerülő szennyeződések (homok, agyag, rozsdá stb.) által okozott meghibásodásokat, és hogy megelőzze a besárgulással vagy a mosogatások utáni lerakódások képződésével kapcsolatos panaszokat.

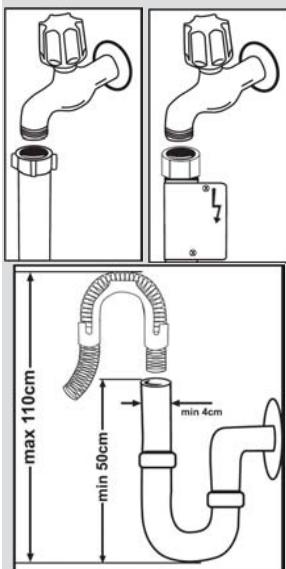


Víz befolyótömlő

Ne használja a régi mosogatógép vízbefolyó tömlőt. Helyette használja az új géphez mellékelt új tömlőt. Ha egy új vagy hosszú nem használt víz befolyótömlőt kíván használni a mosogatógépéhez, a csatlakoztatás előtt folyasson végig vizet a tömlön. Csatlakoztassa a befolyótömlőt közvetlenül a vízcsapra. A csap által biztosított nyomás legalább 0,03, legfeljebb pedig 1 MPa lehet. Ha a víznyomás 1 MPa feletti, akkor nyomáscsökkentő szelepet kell alkalmazni.

A csatlakoztatás után nyissa ki teljesen a csapot, és ellenőrizze a csatlakozás csepegeSmentességét. A mosogatógép biztonsága érdekében a mosogatási programok befejezése után mindenig zárja el a vízbefolyó csapot.

3. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BESZERELÉSE



MEGJEGYZÉS: Egyes modelleknek vízzáró kifolyócsövet alkalmaznak. Vízzáró használata esetén veszélyes nyomás állhat fenn. Ne vágja el a vízzáró kifolyócsövet. Ne hajlítsa és ne csavarja meg.

Víz kifolyótömlő

A víz kifolyótömlőt csatlakoztatni lehet közvetlenül a vízlefolyóhoz vagy a mosogatókagyló lefolyójához. Egy speciális hajlított csővel (ha rendelkezésre áll), a vizet be lehet vezetni közvetlenül a mosogatókagylóba a hajlított cső felakasztsával a kagyló szélére. A kifolyócsőnek 50 - 110 cm-re kell lennie a padló szintjétől.

Figyelem: Ha 4 m-nél hosszabb kifolyótömlőt használ, az edények piszkosak maradhatnak. Ebben az esetben a gyártó nem vállalja a felelősséget.

Földelt csatlakozóaljzatba csatlakoztassa a készüléket, amelyet a „Műszaki adatok“ táblázatban található értékeknek megfelelő biztosítékkal láttak el.

Jelen készülék csatlakozója 13 A-es biztosítékkal rendelkezhet a célországtól függően (pl. Egyesült Királyság) (Például Egyesült Királyság, Szaúd-Arábia)

Vízvezetékre történő csatlakoztatás:

Olvassa el a bekötővezetéken található jelzést!

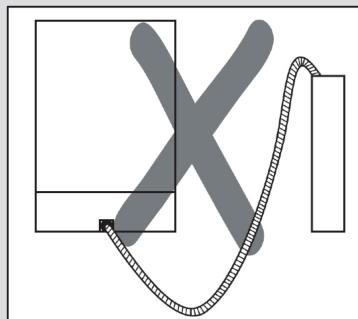
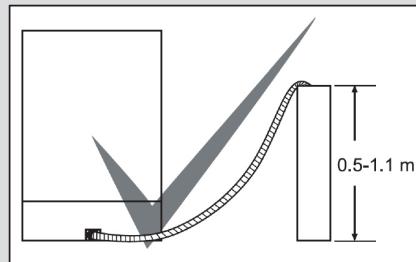
Ha a modell 25 °C-os jelöléssel van ellátva, a vízhőmérséklet max. 25 °C-os (hidegvíz) lehet.

Egyéb modellek esetén:

lehetőleg hideg vízzel; forróvíz max.

60 °C-ig.

3. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BESZERELÉSE



Elektromos csatlakoztatás

A mosogatógép földelt dugaszát földelt, a megfelelő feszültségű és áramú fali aljzathoz kell csatlakoztatni. Ha nem létezik földelt rendszer, vegye fel a kapcsolatot egy szakképzett villanyszerelővel annak kialakítása érdekében. Amennyiben nem földelt vezetékhez csatlakoztatja a gépet, a gyártó nem vállalja a felelősséget a használat során bekövetkezett károkért.

A belső biztosítéknak 10-16 A értékűnek kell lennie.

A mosogatógép a 220-240 V feszültségnek megfelelően van beállítva. Ha az Ön lakóhelyén a hálózati feszültség 110 V, iktasson be egy 110/220V és 3000W-os transzformátort. A mosogatógépet elhelyezés közben tilos csatlakoztatni a hálózatra. Mindig a mosogatógép tartozékoként kapott burkolt dugaszt használja. Alacsony feszültség mellett a mosogatógép hatékonysága csökken.

A mosogatógép tápkábélének cseréjét csak szakszerviz vagy szakképzett villanyszerelő végezheti el. Ellenkező esetben balesetet okozhat.

Biztonsági okokból a mosogatási programok befejezése után minden áramtalanítsa a mosogatógépet.

Hogy elkerülje az áramütés veszélyét, soha ne nyúljon nedves kézzel a dugaszhoz.

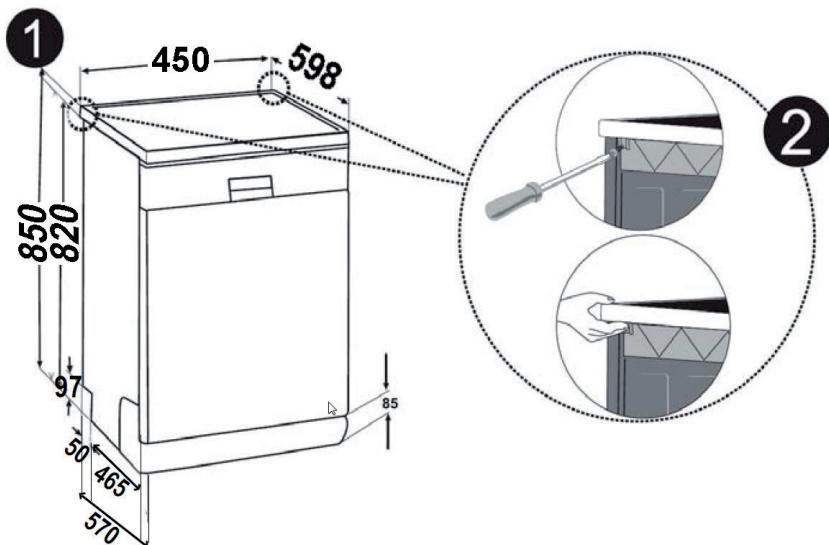
A mosogatógép áramtalanításakor a dugaszt húzza, ne a kábelt.

Hogy elkerülje az áramütés veszélyét, soha ne nyúljon nedves kézzel adugaszhoz.

3. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BESZERELÉSE

Készülék pult alá történő beépítése

Ha a konyhapult alatt szeretné elhelyezni a készüléket, ellenőrizze, hogy elegendő hely van a beépítéshez a pult alatt, illetve az elektromos hálózat és a vízvezeték erre alkalmas. **1** Ha úgy dönt, hogy a készüléket beépíti, távolítsa el az ábrán látható módon a munkalapot. **2**

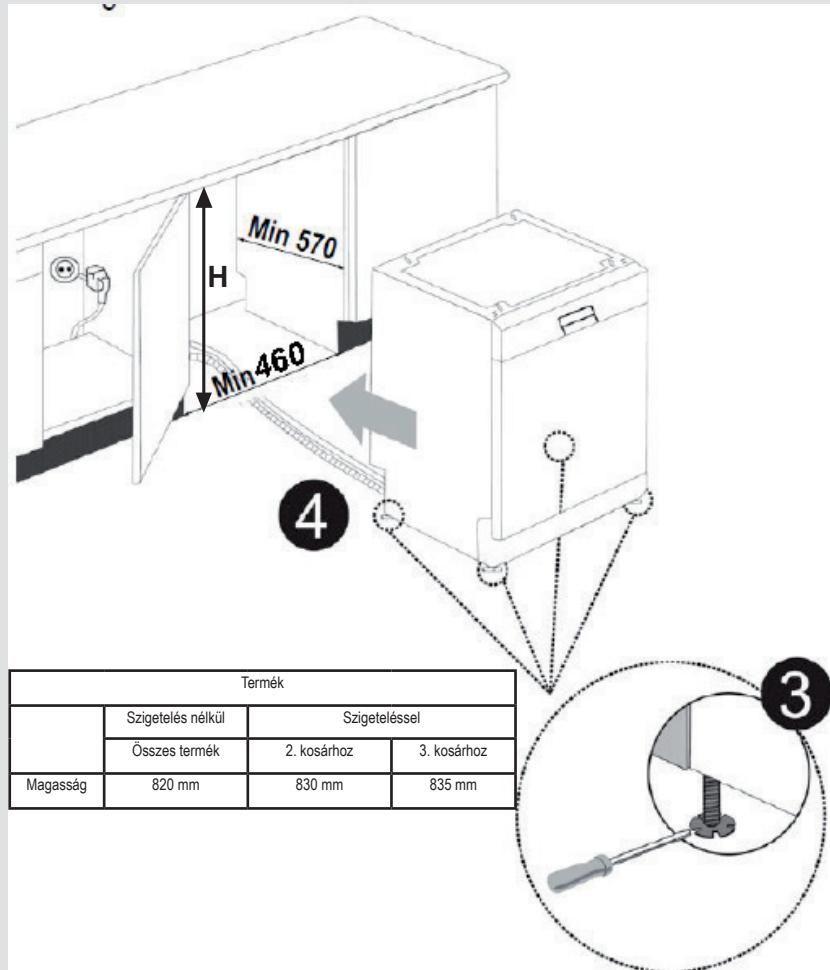


Figyelmeztetés: A felületnek, ami alá a munkalap nélküli készüléket helyezi, kellően stabilnak kell lennie.

A munkalap eltávolításához csavarja ki a készülék hátulján található, a munkalapot tartó csavarokat; majd nyomja el előlről hátrafelé az előlapot 1 cm-rel és emelje fel.

3. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BESZERELÉSE

Állítsa be a gép lábat a padló lejtésének megfelelően.**3** A pult alá betolva illessze helyére a készüléket. Ügyeljen rá, hogy a csöveket ne törje meg, vagy csavarja meg. **4**



Figyelmeztetés: A munkalap eltávolítása után a készüléket az ábrán jelzett méretű helyre kell helyezni.

4. FEJEZET: A GÉP ELŐKÉSZÍTÉSE HASZNÁLATRA

A gép első használata előtt

utasításában jelzett értékekkel.

• Távolítsa el a gép belsejében lévő összes csomagolóanyagot.

• Állítsa be a vízlágyítót.

Adjon 1 kg sót a sörékeszbe és töltse fel vízzel, hogy majdnem túlcorduljon.

Vízlágyító só betöltése

A jó mosogatási funkció érdekében a mosogatógép lágy vagy kevésbé vízköves vizet igényel. Ellenkező esetben mészmaradék marad az edényeken és a készülék belsejében. Ez negatív hatással van a gép mosogatási, száritási és fénysesítési teljesítményére. Amikor a víz keresztülfolyik a lágyító rendszeren, eltávolítja a vízkeményiséget okozó ionokat a vízből és ezáltal a víz eléri azt a lágysságot, amely a legjobb mosogatási eredményhez szüksége lehet. A befolyó víz keménységi szintjétől függően a vízkeménységet okozó ionok rohamosan lerakódnak a lágyító rendszer belsejében. Ezért a lágyítórendszer frissíteni kell, hogy az a következő mosogatás során is ugyanolyan teljesítménnyel működjön. Erre a célra mosogatógép-sót használnak.

Mosogatószer használata

Kizárolag háztartási mosogatógépekhez gyártott mosogatószert használjon. A mosogatószert hűvös száraz helyen, gyermekektől távol tárolja.

A legjobb teljesítmény érdekében a kiválasztott programhoz megfelelő mosogatószert használjon. A szükséges mosogatószer-mennyiség a ciklustól, a behelyezett edények mennyiségétől és az edények szennyezettségi szintjétől függ.

Ne töltön a szükségesnél több mosogatószert a mosogatószer-tartályba. Máskülönben fehér csíkok és kék réteg rakódik a poharakra és tányérokra, és üvegkorroziót eredményezhet. A túlzásba vitt mosogatószer folyamatos használata a mosogatógép meghibásodásához vezethet.

A túl kevés mosogatószer-használat nem megfelelő mosogatási eredményhez vezethet és fehér csíkok jelenhetnek meg a kemény víztől.

További információkért olvassa el a mosogatószer-gyártó utasításait.

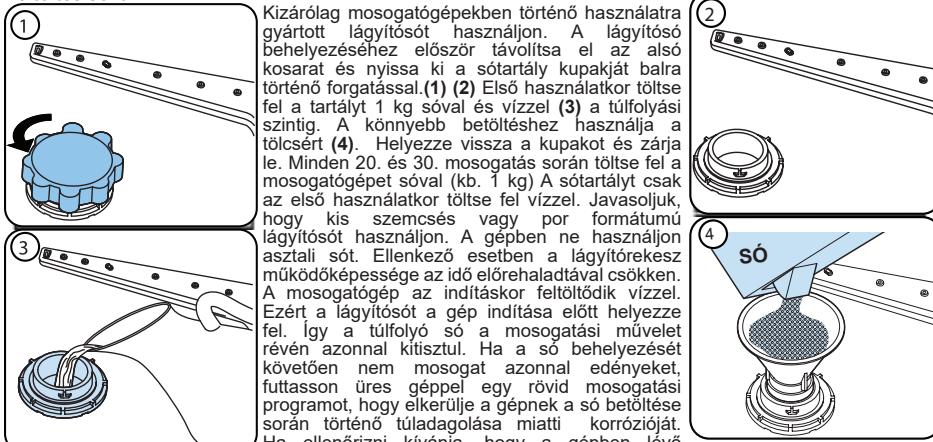
Speciálisan erre a célra kifejlesztett mosogatógép-sót használjon vízlágyításhoz. Ne használjon olyan apró szemcsűjű vagy porszerű sófajtát, amely könnyen feloldódik. Bármilyen más só használata kárt tehet a mosogatógépben.

A GÉP ELŐKÉSZÍTÉSE HASZNÁLATRA

A vízkőmentesítés fontossága

A jó mosogatási funkció érdekében a mosogatógép lágy vagy kevésbé vízköves vizet igényel. Ellenkező esetben mészmaradék marad az edényeken és a készülék belsejében. Ez negatív hatással van a gép mosogatási, száritási és fénysesítési teljesítményére. Ezen kívül miatt a mosogatógépeken vízlágyító rendszert használnak. A lágyítórendszer frissíteni kell, hogy az a következő mosogatás során is ugyanolyan teljesítménnyel működjön. Erre a célra mosogatógép-sót használnak.

Feltöltés sóval

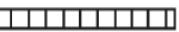
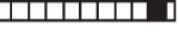
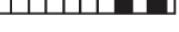
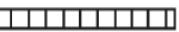
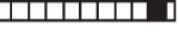
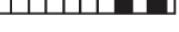
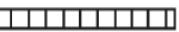
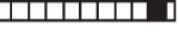
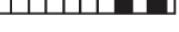


lágítósó mennyisége elegendő-e, ellenőrizze a sótartály fedelének átlátszó részét. Ha az átlátszó rész zöld, a só mennyisége megfelelő. Ha nem zöld, töltön be sót.

4. FEJEZET: A GÉP ELŐKÉSZÍTÉSE HASZNÁLATRA

Tesztcík

A mosogatógép mosogatási hatékonysága a csapvíz lágyúságától függ. Ezért a gép egy olyan rendszerrel van felszerelve, amely csökkenti a vezetékben lévő víz keménységét. A rendszer helyes beállítása esetén a mosogatási hatékonyság nő. Az Ön területén lévő víz keménységének meghatározásához lépjön kapcsolatba a helyi vízművekkel vagy határozza meg a vízkeménységet a tesztcík használatával (ha van).

Nyissa ki a tesztcíket.	Folyassa a csapvízet 1 percen keresztül.	Tartsa a tesztcíket a vízbé 1 másodpercig.	A vízból történő kivételt követően rázza le a tesztcíket	1 percen keresztül.	Ellenörrizze, hogy a gép vízkeménységi beállítása megfelel-e a tesztcík által jelzett eredménynek.																		
					<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>1. szint</td> <td></td> <td>Nincs mész</td> </tr> <tr> <td>2. szint</td> <td></td> <td>Nagyon alacsony mésztartalom</td> </tr> <tr> <td>3. szint</td> <td></td> <td>Alacsony mésztartalom</td> </tr> <tr> <td>4. szint</td> <td></td> <td>Közepes mésztartalom</td> </tr> <tr> <td>5. szint</td> <td></td> <td>Mésztartalom</td> </tr> <tr> <td>6. szint</td> <td></td> <td>Magas mésztartalom</td> </tr> </table>	1. szint		Nincs mész	2. szint		Nagyon alacsony mésztartalom	3. szint		Alacsony mésztartalom	4. szint		Közepes mésztartalom	5. szint		Mésztartalom	6. szint		Magas mésztartalom
1. szint		Nincs mész																					
2. szint		Nagyon alacsony mésztartalom																					
3. szint		Alacsony mésztartalom																					
4. szint		Közepes mésztartalom																					
5. szint		Mésztartalom																					
6. szint		Magas mésztartalom																					

4. FEJEZET: A GÉP ELŐKÉSZÍTÉSE HASZNÁLATRA

A sőfelfelhasználás beállítása

Víz-keménységi szint	Német keménységi szint dH	Francia keménységi szint dF	Angol keménységi szint dE	Keménységi szint jelzése
1	0-5	0-9	0-6	A kijelzőn az L1 rövidítés látható.
2	6-11	10-20	7-14	A kijelzőn az L2 rövidítés látható.
3	12-17	21-30	15-21	A kijelzőn az L3 rövidítés látható.
4	18-22	31-40	22-28	A kijelzőn az L4 rövidítés látható.
5	23-31	41-55	29-39	A kijelzőn az L5 rövidítés látható.
6	32-50	56-90	40-63	A kijelzőn az L6 rövidítés látható.

Ha a víz keménysége 90 dF (francia keménységi fok) feletti vagy ha kútvizet használ; javasoljuk, hogy

MEGJEGYZÉS: A keménységi szint gyűrűlag 3-as szintre van beállítva.

A tesztpályán meghatározott fokoknak megfelelően végezze el gépen a vízkeménység beállítását, az alábbiak Beállítás

- Nyomja meg a program gombot, ha a gép ki van kapcsolva.
- Kapcsolja be a gépet az On / Off gomb megnyomásával, és folytassa a program gomb legalább 3 másodpercig történő nyomásával.
- Ha a „Keménység beállítása” felismerésre kerül, az „SL” felirat 2 másodpercig látható.
- Engedje el a program gombot. Az utolsó beállítási szintet tekintjük meg.
- Nyomja meg a program gombot a kívánt szint beállításához. Bármi nyomásnál a program gomb keménységi szintje növekszik. Az 1. keménység a 6. keménység után tér vissza.
- Az utoljára kiválasztott vízkeménységi szintet a készülék a Be / Off gombbal kikapcsolva tárolja a memoriában.

Mosogatószter használata

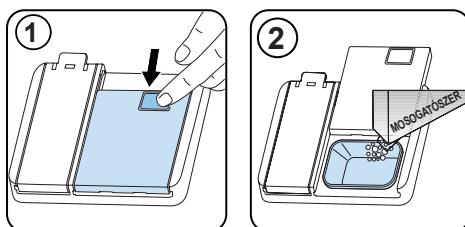
Kizárálag háztartási mosogatógépekre gyártott mosogatószert használjon.

A piacra por, géli és tabletta formájumban, háztartási mosogatógépekre tervezett mosogatószerek kaphatók. A mosogatószert a gép indítása előtt kell a tartályba helyezni. A mosogatószert hűvös száraz helyen, gyermekektől távol tárolja.

Ne töltön a szükségesnél több mosogatószert a tartályba; ellenkező esetben a poharak megkarcolódhatnak, a mosogatószter pedig nem oldódik fel megfelelően.

A mosogatószerekkel kapcsolatos információkért lépjön kapcsolatba közvetlenül a mosogatószter gyártójával. **A mosogatószter-tartály feltöltése**

Nyomja le a reteszét az ábrán látható módon a mosogatószter-tartály kinyitásához. **1** A tartály belsejében színtartók találhatók. A tartály legfeljebb 40 cm³ mosogatószter befogadására alkalmas. Nyissa fel a mosogatószert és töltön a nagyobb tartályba 25 cm³-nyi mosogatószert erősen szennyezett edények esetén, ellenkező esetben legfeljebb 15 cm³-nyi. **2** Ha az edények nagyon hosszú ideig voltak koszosak, az étel rájuk száradt vagy a mosogatógép túl lett térhelye, öntsön 5cm³ mosogatószert az előmosogató rekeszbe és indítsa el a gépet. Szennyezettségi foktól illetve a víz keménységektől függően lehet, hogy több mosogatószert kell adagolnia.



4. FEJEZET: A GÉP ELŐKÉSZÍTÉSE HASZNÁLATRA

Kombinált mosogatószer

A kombinált mosogatószerek eltérő összetevőket tartalmazhatnak. A mosogatószer használata előtt olvassa el annak használati utasítását. A kombinált mosogatószerek általában csak bizonyos feltételek teljesülése esetén adnak megfelelő eredményt.

Öblítőszer használata

Az öblítőszer segíti az edények csíkok és foltok nélküli megszűradását. Az öblítőszer elengedhetetlen a foltmentes edényekhez és kristálytisztta poharakhoz. Az öblítőszer automatikusan távozik a gépből a forróvizes öblítési szakaszban. Ha túl alacsonyra állítja az öblítőszer-adagolást, fehér csíkok maradnak a tányérokon és nem száradnak megfelelő tisztaságúra.

Ha túl magasra állítja az öblítőszer-adagolást, kékes réteg rakódik a poharakra és tányéroakra.

Javasolt használat: Ha a kombinált mosogatószerek használata során jobb eredményt szeretne elérni, helyezzen sót és öblítőszert a mosogatógépbe ás állítsa a vízkeménység és öblítőszer beállítását a legalacsonyabb pozícióba.



A különböző gyártók tabletta mosogatószeréinek oldékonyisége a hőmérséklettől és időtől függően változhat. Ezért rövid programokhoz nem javasolt ilyen mosogatószerök használata. Az ilyen programokhoz inkább por formátumú mosogatószerök használata javasolt.

Figyelem: Ha az ilyen mosogatószerök használata során eddig nem tapasztalt problémák jelentkeznek, forduljon közvetlenül a mosogatógép gyártójához.

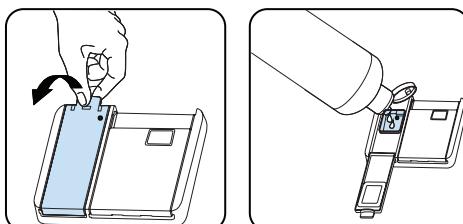
Az öblítő szintjének megváltoztatásához, kövesse az alábbi lépéseket a gép bekapcsolása előtt:

Forgassa a gombot „kikapcsolt” helyzetbe.

- Nyomja meg és tartha lenyomva a program gombot.
- Kapcsolja be a gépet.
- Tartsa lenyomva a program gombot, amíg az „rA” eltűnik a kijelzőről.
- A készülék megjeleníti az utolsó beállítást.
- Állítsa be a szintet a program gomb megnyomásával.
- A beállítás mentéséhez kapcsolja ki a gépet.

A gyári beállítás „4”.

Ha az edények nem teljesen szárazak, vagy foltosak, emelje a szintet. Ha kék foltok képződnek az edényeken, csökkentse a szintet.



Szint	Fényesítő adag	Indikátor
1	Az öblítőszer nem adagolódik	r1 jel jelenik meg a kijelzőn
2	1 adagolás megtörtént	r2 jel jelenik meg a kijelzőn
3	2 adagolás megtörtént	r3 jel jelenik meg a kijelzőn.
4	3 adagolás megtörtént	r4 jel jelenik meg a kijelzőn.
5	4 adagolás megtörtént	r5 jel jelenik meg a kijelzőn.

5. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BETÖLTÉSE

A MOSOGATÓGÉP BETÖLTÉSE

Helyezze az edényeket megfelelően a mosogatógéphe.

Az edényeket két kosárban lehet a mosogatógéphe helyezni. Az alsó kosár kerek és mély edényekhez való. A felső kosárba vékony, keskeny edényeket lehet helyezni. A legjobb eredmény elérése érdekében javasoljuk, hogy használja az evőeszközökrácsot.

Az esetleges sérülések elkerülése érdekében javasoljuk, hogy a hosszú fogval rendelkező és éles vagy hegyes edényeket élükkel lefelé vagy vízszintesen helyezze a mosogatógéphe.

Figyelem: Helyezze az edényeket a mosogatógéphe úgy, hogy azok ne akadályozzák a felső és alsó szórókart.

LÁGY ÉRINTÉS

Felső kosár

Állítható magasságú állvány

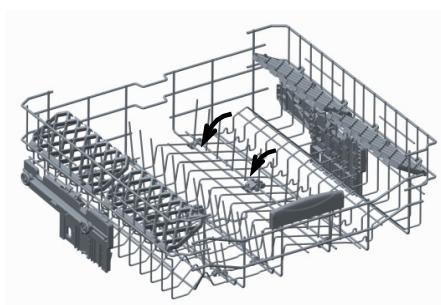
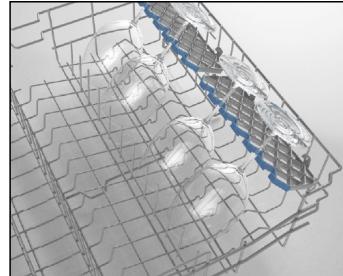
Az állványokat úgy terveztük, hogy megnöveljék a felső kosár kapacitását. Az állványokra poharakat és csészéket helyezhet.

Az állványok magassága állítható. Ennek köszönhetően az állványok alatt különböző méretű poharakat helyezhet el.

A kosáron található magasságbeállító műanyag elemeknek köszönhetően az állványokat 2 különböző magasságra állíthatja be. Az állványra fektetve hosszabb villákat, késéket, és kanalakat is elhelyezhet a gépben anélkül, hogy akadályozná a szórókarok forgását.

A lágy érintés funkció az állványokon a vékony szárú poharak elhelyezésére szolgál.

A borospoharat a képen látható módon kell elhelyezni a területen.



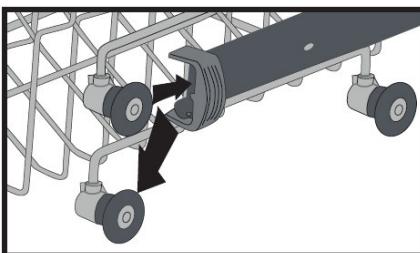
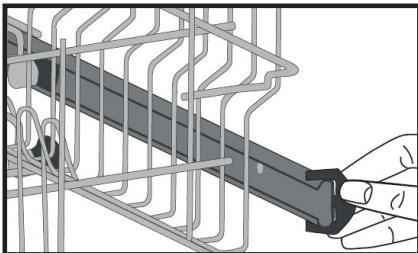
Elfordítható tüskek

A felső kosár elfordítható tüskei révén az olyan nagyobb edényeket, mint serpenyő vagy fazék egyszerűbben elhelyezheti a gépben. Ha szükséges, az egyes részek külön is elfordíthatók, vagy akár együtt és így nagyobb helyet kap. Az elforgatható tüskeket felfelé fordíthatja, vagy lehajthatja.

5. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BETÖLTÉSE

A kosár magasság beállítása

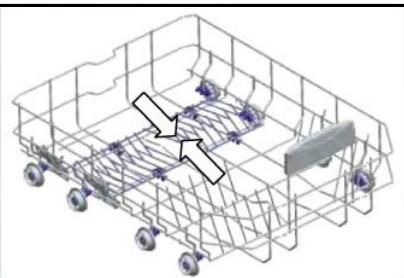
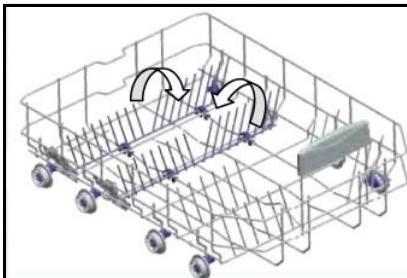
A készülék felső kosara felső állásban van. Ezen elrendezés mellett nagyobb tárgyakat, például fazekakat is elhelyezhet az alsó kosárban. Ha a felső kosarat az alsó állásba teszi, akkor nagyobb tálakat is a felső kosárba tud helyezni. Használja a görgőket a kosár magasságának beállításához. Nyissa fel a felső kosár sínjének végén található kosártartó elemeket oldalra fordítva őket, majd vegye ki a kosarat. A görgők helyének megváltoztatásával helyezze át a kosarat a sínbén, majd zára vissza a kosár rögzítőit.



Alsó edénytartó kosár

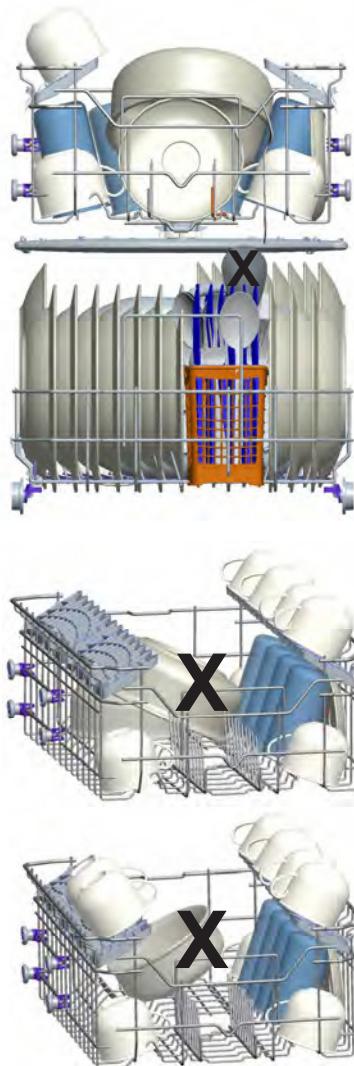
Elfordítható tartótüskék

Az alsó kosárban található elfordítható tartótüskék révén az olyan nagyobb edényeket is, mint például egy színpapír vagy fazék egyszerűbben elhelyezheti a gépben. Ha szükséges, az egyes tartók külön is elfordíthatók, de akár együtt az összes is, nagyobb helyet biztosítva ezáltal. Az elforgatható tartótüskéket használhatja felfelé fordítva és lehajtva is.



5. FEJEZET: A MOSOGATÓGÉP BETÖLTÉSE

Hibás edény elrendezés



A nem megfelelő betöltés gyenge mosogatási és szárítási teljesítményhez vezethet. Kövesse a gyártó utasításait a jó mosogatási eredmények érdekében.

Fontos megjegyzés a tesztlabork számára

A teljesítménytesztekkel kapcsolatos részletes adatokért írjon a következő címre:
["dishwasher@standardtest.info"](mailto:dishwasher@standardtest.info) . Az e-mailben írja le a modell nevét és sorozatszámát (20 számjegy). Ezeket a berendezés ajtaján találja.

6. FEJEZET: A PROGRAMOK LEÍRÁSA

A PROGRAMOK LEÍRÁSA Programelemek

	P1	P2	P3	
Program neve:	Eco 50°	Express 50' 65°	Intensive 65°	Auto
Szennyezettség típusa:	Normál program átlagosan szennyezett, naponta használatos edények tisztításához csökkentett energia- és vízfogyasztással.	Átlagosan szennyezett, naponta használt edények elmosogatásához való rövidebb idejű program használatára alkalmas.	Erősen szennyezett edényekhez.	Automata program erősen szennyezett edényekhez.
Szennyezettség foka:	Közepes	Közepes	Erősen	Erősen
"Mosogatószemennyisége: A: 25 cm ³ B: 15 cm ³ "	A	A	A	A
Program időtartama (óra:perc):	03:18	00:50	01:57	01:33 - 01:57
Elektromos fogyasztás (kWh/ciklus):	0.755	0.950	1.550	1.150 - 1.550
Vízfogyasztás (liter/ciklus):	11.0	11.2	17.8	11.2 - 17.8

6. FEJEZET: A PROGRAMOK LEÍRÁSA

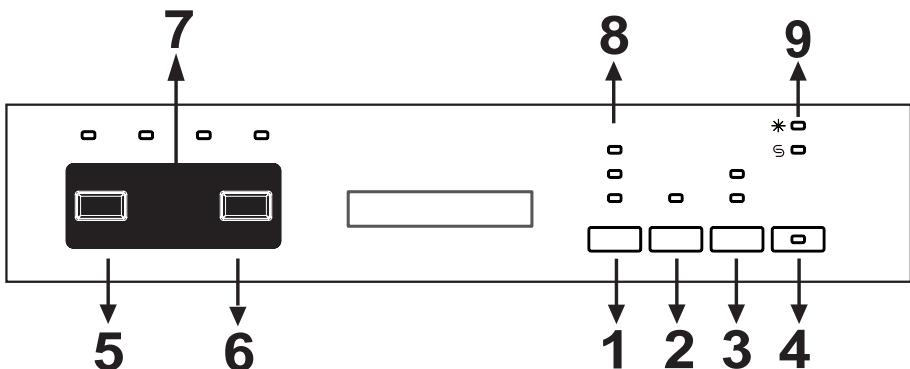
A PROGRAMOK LEÍRÁSA Programelemek

- A program időtartama változhat a bepakolt edények mennyiségétől, a víz hőmérsékletétől, a környezeti hőmérséklettől és a kiválasztott kiegészítő funkcióktól.
- Az Eco programot kivéve a programokhoz megadott értékek csupán tájékoztató jellegűek.
- Az Eco program alkalmas a szokásos módon szennyezett terítékek tisztítására, és ez az együttesen tekintetbe vett energia- és vízfogyasztást illetően a leghatékonyabb program. Ezt a programot használják az EU ecodesign jogszabályoknak való megfeleltetés kiértékelésére.
- A terítékek mosogatógépben való elmosása általában kevesebb energia- és vízfogyasztással jár, mint a kézi mosogatás abban az esetben, ha a mosogatógép gyártó utasításainak megfelelően használják.
- Kizárálag rövid időtartamú programokhoz használjon mosogatóport.
- A rövid programok nem tartalmaznak szárítást.
- A szárítás felgyorsítása érdekében résnyire nyissa ki a mosogatógép ajtaját, miután a program befejeződött.
- A energiaosztályt megjelölő címkén található QR-kód beolvasásával elolvashatja a termékkadatbázisban található modelladatokat.

 **MEGJEGYZÉS:** A 1016/2010. és 1059/2010. szabályozásoknak megfelelően az Eco program energiafogyasztási értékei eltérhetnek. Ez a táblázat összhangban van a 2019/2022. és 2017/2022. szabályozásokkal.

7. FEJEZET: A GÉP BEKAPCSOLÁSA ÉS PROGRAMVÁLASZTÁS

A program kiválasztása és a gép elindítása



Nyomja meg a főkapcsoló gombot (4) a termék bekapcsolásához. A készülék működése közben a működést jelző fény villog. A megfelelő program beállításához nyomja meg a program gombot (5).

Nyomja meg a Start/Szünet gombot (6) a program elindításához. A kijelölt program elindítása után a Mosás fény világít és a rendszer kijelzi a program időtartamát. Amennyiben a program futtatása közben kinyitja a készülék ajtóját, a készülék ki-jelzi felváltva a program számát ill. időtartamát.

A vezérlőpulton az alábbi programok folyamata követhető: Mosás, Öblítés, Szárítás és Vége (7)
Ha a szárítás kijelzője világít, a készülék kb. 4050 percig csendesen működik.

MEGJEGYZÉS: Az opció (3) gomb egyszeri megnyomásával aktiválhatja a fél töltet funkciót. Ezzel az opcióval csökkentheti a kijelölt program futtatási idejét, így csökkentve az áram- és a vízfogyasztást is. Ha sót, öblítés segítőt tartalmazó kombinált mosószt használ,

és extra funkciót is használ, nyomja meg másodszor is az opció gombot, és aktiválja a tabletta funkciót. Használja az Extra funkciót (1), hogy az alábbi funkciókat hozzáadja a kompatibilis mosási programhoz.

Ha a Higiénia funkció (8) aktív, a mosási funkciót higiénikusabbá teheti az aktuális program mosási hőmérsékletének és időtartamának megváltoztatásával.

Az extra öblítési funkció (8) kiválasztásakor az extra öblítés fénye világítani kezd és a készülék mosás-öblítés lépésekkel egészít ki a kiválasztott programot. Ennek köszönhetően az edények tiszábbak és fényesebbek lesznek.

Az extra szárítás (8) funkció kiválasztásakor az extra szárítási funkciót jelző lámpa világít és a kiválasztott program szárítási ideje meghosszabbodik, így az edények szárítása hatékonyabban történik. Továbbá, a Higiénia és a Szárítás funkciók nem használhatók egyszerre, mivel nem összhangban állnak.

7. FEJEZET: A GÉP BEKAPCSOLÁSA ÉS PROGRAMVÁLASZTÁS

A készülék használata

Amennyiben adott extra funkciót használt a mosási program keretében, az adott funkció a következő mosási program futtatásakor is aktiválódik. Amennyiben törölni kívánja az adott funkciót az újonnan kiválasztott programból, nyomja le és tartsa lenyomva az adott funkció gombját, amíg az adott funkció lámpája kikapcsol vagy nyomja meg a főkapcsoló (4) a készülék kikapcsolásához. Az adott funkció aktiválásához a futtatott programban, nyomja meg a megfelelő gombot.

MEGJEGYZÉS: Amennyiben a késleltetés kijelölése után kikapcsolja a készüléket, a program elindul és a készülék törli a késleltetést.

MEGJEGYZÉS: A program indulása előtt megnyomhatja a késleltetés gombot (2) és a készülék a programot 1-19 óra késleltetéssel indítja el.

A késleltetés idejének megváltoztatásához először nyomja meg a Start/Szünet gombot, majd a késleltetés gombbal válassza ki a késleltetés új idejét. Az új késleltetési funkció aktiválásához nyomja meg a Start/Szünet gombot. A késleltetés megszakításához nyomja meg a Késleltetés gombot és tartsa lenyomva, míg a készülék 0h-t jelez.

MEGJEGYZÉS: A Só újratöltés kijelző (9) világít, ha elfogyott a só/a sómennyiség alacsony. Ebben az esetben kérjük, töltse fel a só tartályt.

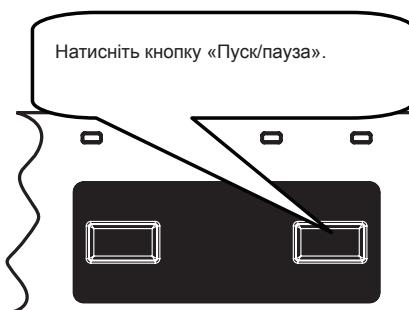
MEGJEGYZÉS: Az öblítőszer újratöltés kijelző (9) világít, ha az öblítő kifogyott/szintje alacsony. Ebben az esetben kérjük, töltse fel az öblítő tartályt.

7. FEJEZET: A GÉP BEKAPCSOLÁSA ÉS PROGRAMVÁLASZTÁS

Зміна програми

Коли потрібно змінити програму під час виконання програми миття.

Натисніть кнопку «Пуск/пауза».



Після зупинки програми слід обрати потрібну програму кнопкою вибору програми.



Щоб запустити нову обрану програму, натисніть кнопку «Пуск/пауза».

Замість попередньої програми почнеться виконання нової обраної програми.



Скасування програми

Коли потрібно скасувати програму під час виконання програми миття.

Натисніть і утримуйте кнопку «Пуск/пауза» протягом 3 секунд.



Під час процесу скасування світитиметься індикатор закінчення. Машина зливась воду, що залишилася у неї всередині, приблизно протягом 30 секунд.



Коли засвітиться індикатор закінчення, слід вимкнути машину, натиснувши кнопку живлення.

Вимкніть апарат з мережі. Перекрийте водяний кран.

ПРИМІТКА: Не відчиняйте дверцята, поки не закінчиться програма.

ПРИМІТКА: Наприкінці програми миття можна залишити дверцята машини відчиненими, щоб прискорити висихання посуду.

ПРИМІТКА: Якщо під час циклу миття було відчинено і знов зачинено дверцята чи вимкнено і знов увімкнено електроенергію, виконання програмами миття продовжується з того місця, на якому відбулося переривання.

8. FEJEZET: KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A mosogató tisztítása elengedhetetlen annak élettartamának meghosszabbítása érdekében.

Győződjön meg arról, hogy a vízlágyítási beállításokat (amennyiben modellje rendelkezik ilyennel) megfelelően végzi el és megfelelő mennyiségű mosogatószeret használ a vízkörlerakódás megelőzése érdekében.

Töltsé újra a sótartó rekeszt, amikor az erre figyelmeztető jelzőfény felvillan.

Idővel olaj és vízkő rakódhat le mosogatógépébe. Ilyen esetben:

- Töltsé fel a mosogatószer-tartályt, de ne pakoljon be tányérokat. Válasszon magas hőmérsékletű programot és indítsa el üresen a mosogatógépet. Ha ez a módszer nem tisztítja meg megfelelően a mosogatógépet, használjon kifejezetten mosogatógép tisztítására kifejlesztett tisztítószeret.
- Mosogatógépe élettartamának meghosszabbítása érdekében rendszeresen tisztítsa a berendezést havonta.
- Nedves ruhával törölje át az ajtótömítésekét, a lerakódott ételmaradékok és idegen tárgyak eltávolításához.

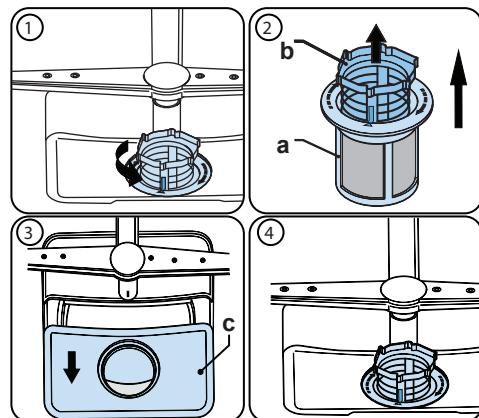
- Szűrők

Tisztítsa meg a szűrőket és szórókarokat legalább heti egy alkalommal. Ha a durva- és finom szűrőben ételmaradék vagy idegen tárgy található, távolítsa el a szűrőket és vízzel alaposan tisztítsa meg azokat.

a) Mikroszűrő

b) Durva szűrő

c) Fémszűrő



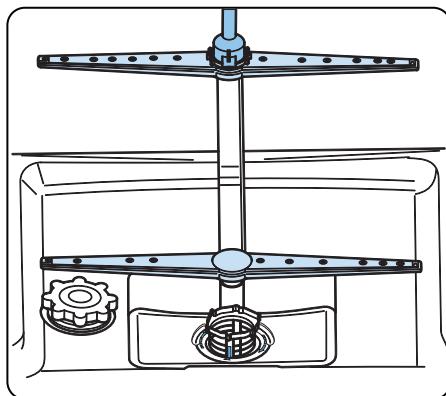
A szűrők kiemeléséhez és megtisztításához, fordítsa az óramutató járásával ellenétes irányba és emelje ki (1). Húzza ki a durva szűrőt a mikroszűrőből (2). Ezután húzza ki és válassza le a fémszűrőt (3). Bő vízzel öblítse le a szűrőket, amíg az összes ételmaradék el nem tűnik róla. Szerelje össze a szűrőket. Helyezze vissza a szűrőfoglalatot és fordítsa az óramutató járásával megegyező irányba (4).

- Soha ne használja a mosogatógépet szűrő nélkül.
- A helytelenül behelyezett szűrő csökkenti a mosogatás hatékonyságát.
- A mosogató megfelelő működéséhez a tiszta szűrők elengedhetetlenek.

- Szórókarok

Győződjön meg arról, hogy a szórólyukak nincsenek eldugulva és hogy semmilyen ételmaradék vagy idegen tárgy nem ragadt rá a szórókarokra. Dugulás esetén vegye ki a szórókarokat és tisztítsa meg azokat vízbe merítve. A felső szórókar leszereléséhez csavarja ki a rögzítőcsavarokat az óramutató járásával megegyező irányba, majd húzza ki. A felső szórókar visszahelyezésekor ügyeljen arra, hogy a csavar megfelelően meg legyen húzva.

8. FEJEZET: KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS



Elvezető szivattyú

A szűrőn átjutó nagyobb ételmaradványok vagy idegen tárgyak eldugíthatják a elvezető szivattyút. Az öblítővíz ilyenkor a szűrő fölé emelkedik.

⚠ Figyelem! Megvághatja magát.

Az elvezető szivattyú tisztításakor vigyázzon, nehogy megsérts a kezét törött üvegszilánkokkal vagy a hegyes alkatrészekkel.

Ebben az esetben:

1. Először minden húzza ki a berendezést a konnektorból.
2. Vegye ki a kosarakat.
3. Emelje ki a szűrőket.
4. Meregesse ki a vizet. Szükség esetén használjon szivacsot.
5. Ellenőrizze a területet és távolítsa el az idegen tárgyakat.
6. Helyezze vissza a szűrőket.
7. Tegye vissza a kosarakat.

9. FEJEZET: HIBAKÓDOK ÉS TEENDŐK HIBA ESETÉN

HIBAKÓD	HIBA LEÍRÁS	ELLENŐRZÉS
F5	Nem megfelelő vízellátás	<ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg róla hogy a vízcsap teljesen nyitva van-e és nincs-e vízhiány. Zárra el a vízcsapot, válassza le a csapról a tömlőt és tisztítsa meg a tömlő végén található csatlakozást. Indítsa újra a gépet. Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjön kapcsolatba a szervizzel.
F3	Hiba a folyamatos vízellátásban	<ul style="list-style-type: none"> Zárra el a csapot. Lépjön kapcsolatba a szervizzel.
F2	A gépbőn lévő szennyvíz nem vezethető el.	<ul style="list-style-type: none"> A vízleeresztő tömlő eldugult. Lehet, hogy a gép szűrői el vannak dugulva. Kapcsolja ki a gépet és aktiválja a program-megszakítási parancsot. Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjön kapcsolatba a szervizzel.
F8	Fűtőszálhiba	<ul style="list-style-type: none"> Lépjön kapcsolatba a szervizzel.
F1	A víztúlfolyást jelző riasztás aktív.	<ul style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki a gépet és zárra el a csapot. Lépjön kapcsolatba a szervizzel.
FE	Hibás elektromos panel.	<ul style="list-style-type: none"> Lépjön kapcsolatba a szervizzel.
F7	Túlmelegedési hiba (a gépbőn a hőmérséklet túl magas)	<ul style="list-style-type: none"> Lépjön kapcsolatba a szervizzel.
F6	Hibás fűtőszál-érzékelő	<ul style="list-style-type: none"> Lépjön kapcsolatba a szervizzel.

A telepítési és javítási munkálatokat minden esetben az illetékes szervizszakembereknek szabad elvégezniük az esetleges veszély elkerülése érdekében. A gyártó nem vállal felelősséget a nem illetékes személy által elvégzett munkálatokból fakadó károsodásért. Javítási munkálatokat kizárolag szakképzett személy végezhet. Amennyiben egy alkatrészt cserére szorul, győződjön meg arról, hogy csak eredeti pótalkatrészt használ.

A nem megfelelő javítási munkálatok és nem eredeti pótalkatrészek használata jelentős károkhoz vezethet és a mosogatógép használóját is komoly veszélybe sodorhatja.

Az ügyfélszolgálat elérhetőségét ennek a felhasználói kézikönyvnek a hátlapján találja.

A vonatkozó Ecodesign rendeletről megfelelően a funkciók szempontjából releváns eredeti pótalkatrészeket az ügyfélszolgálatról szerezheti be legalább készülék az Európai Gazdasági Térsgen belüli piacra kerülésétől számított 10 éven belül.

Ha az egyik program-felügyeleti fény világít, az Indítás/Szünet gomb pedig villog,

A gép ajtaja nyitva van, zárja be az ajtót.

Ha a program nem indul

- Ellenőrizze hogy a gép be van-e dugva a csatlakozóba.
- Ellenőrizze a belső biztosítékokat.
- Győződjön meg róla, hogy a víz bevezető csap nyitva van-e.
- Győződjön meg róla, hogy a gép ajtaja be van-e zárva.
- Győződjön meg róla, hogy kikapcsolta a gépet a hálózati kapcsológomb használatával.
- Győződjön meg róla, hogy a bemeneti vízszűrő és a gép szűrői nincsenek-e eldugulva.

Ha a „Mosogatás/Száritás” és „Vége” lámpák folyamatosan villognak

A víz-túlcordulási riasztás aktív

Zárra el a csapot és kérje a szakszerviz segítségét.

Ha az ellenőrző lámpák a mosogatást követően nem alszanak ki

Már lenyomta a hálózati kapcsolót.

Ha a mosogatószer-tartályban mosogatószer-maradék található

A mosogatószer a tartály nedves állapotában lett hozzáadva.

Ha a program végén víz marad a gépen

A vízleeresztő tömlő el van tömörde vagy meg lett törve.

A szűrők el vannak dugulva.

A program még nem ért véget.

10. FEJEZET: GYAKORLATI ÉS HASZNOS TUDNIVALÓK

Ha a gép a mosogatás során leáll

- Tápellátási hiba.
- Víz befolyótömlő hiba.
- Lehet, hogy a program készenléti módban van.

Ha a mosogatás során rázkódó vagy kopogó zaj hallható

- Az edények helytelenül lettek behelyezve.
- A szórókar hozzáér az edényekhez.

Ha részlegesen ételmaradék marad az edényeken

- Az edények helytelenül lettek a gépbé helyezve, a szórt víz nem jutott el az adott helyre.
- A kosár túl lett rakva.
- Az edények összeérnek egymással.
- Kevés mosogatószer töltött be.
- Nem megfelelő vagy gyenge mosogatási program lett kiválasztva.

• A szórókarokat az ételmaradék eldugította.

• A szűrők el vannak dugulva.

• A szűrők nincsenek megfelelően behelyezve.

• A vízleereszítő szívattyú eldugult.

Ha az edényeken fehéres lerakódás látható

- Kevés mosogatószer használ.
- Az öblítőszerek mennyisége nagyon alacsony szintre van beállítva.
- A nagyon kemény víz ellenére nem használ speciális sót.
- A vízlágyító rendszer nagyon alacsony szintre van beállítva.

• A sótartály fedele nincs megfelelően lezárvva.

Ha az edények nem száradnak meg

- Száritás nélküli program lett kiválasztva.
- A mosogatószer mennyisége túl kevésre van állítva

• Az edények túl hamar lettek kivéve.

Ha az edényeken rozsdalerakódás látható

- Az edényekhez használt rozsdamentes acél minősége nem megfelelő.
- A mosogatóvízben lévő só aránya magas.
- A sótartály fedele nincs megfelelően lezárvva.

• Túl sok só került oldalra vagy a gépbé a feltöltés során.

• Nem megfelelő elektromos földelés.

Ha a probléma az ellenőrzést követően továbbra is fennáll, illetve a fentiekben kívüli egyéb problémák esetén lépjön kapcsolatba a szakszervizzel.

A RÉGI BERENDEZÉS ÁRTALMATLANÍTÁSA

Ez a szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni.

Ehelyett azt az elektronikus és elektromos berendezések újrahasznosításával foglalkozó hulladékgyűjtő helyeken kell leadni. Ezzel hozzájárul a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető negatív hatások csökkentéséhez.

Az anyagok újrahasznosításával megóvhatók a természeti erőforrások. A termék újrahasznosításával kapcsolatos. További információkért forduljon a helyhatósághoz, a háztartási hulladék megsemmisítését végző szolgáltatóhoz vagy a bolthozahol a terméket megvásárolta.

Perilica suđa sadrži biocidni proizvod u filtru za taloženje nečistoća kako bi se sprječio rast bakterija.
Djelatna tvar: cink piritin (CAS br.: 13463-41-7)





Service & Support

Visit Our Website
sharphomeappliances.com

52332280 R60

SHARP
Be Original.